

AMTSBLATT

Der Großen Kreisstadt Grimma



■ Mit dem Oberbürgermeister auf Radtour

Grimma. Von der ehemaligen Grundschule am Schwanenteich bis zum Gefangenen-Friedhof in Bahren führt die diesjährige Bürgerinformationsradtour am **Sonntag, 17. Juni**, vorbei an aktuellen Bauprojekten. Die Tour mit Oberbürgermeister Matthias Berger startet **8.30 Uhr** vom **Grimmaer Markt**. Bei dem informativen und gemütlichen Ausflug stehen nicht die Geschwindigkeit und die Kilometer im Vordergrund, sondern Neuigkeiten aus der Heimat.

Die anspruchsvolle Tour (40 Kilometer) im Überblick:

- Markt bis ehemalige Grundschule am Schwanenteich
- Über Waldbardau zur neuen Feuerwehr Großbardau
- Vorbei an der Rausche zur Pfarscheune Großbothen
- Über Kössern nach Böhlen, Bauplatz Oberschule
- Dürrweitzschen: Kindertagesstätte und Bürgerzentrum
- Über Pöhsig nach Golzern und Bahren: Führung auf dem Gefangenen-Friedhof
- Mulderadweg zurück nach Grimma

Da es sich um eine öffentliche Radtour handelt, gibt es einige Punkte zu beachten: Vor dem Start ist es erforderlich, sich in Teilnehmerlisten einzutragen, somit stimmt man den Hinweisen und Bedingungen zu. Bitte Helm tragen und sicher fahren! Das Fahrrad muss sich in einem verkehrssicheren Zustand zu befinden. Jeder ist für die ordnungsgemäße Führung des Fahrrades selbst verantwortlich. Die gültige Straßenverkehrsordnung ist in vollem Umfang bindend! Kinder müssen mit dem Fahrrad sicher fahren können. Für Kinder besteht Fahrradhelmpflicht! Beim Verlassen der Radwege und bei der Benutzung sowie Querung von Autostraßen ist Vorsicht geboten! Das Betreten des Waldes erfolgt auf eigene Gefahr. Im Wald ist es verboten zu rauchen. Die Natur gilt es zu schützen. Für das Abhandenkommen von Gegenständen aller Art wird nicht gehaftet. Die Tour wird organisiert durch die Stadtverwaltung Grimma und der Radsportgemeinschaft Muldentäl.

Im letzten Jahr stoppte die Radtour unter anderem am Finanzamt.



AUS DEM INHALT ...

- Stadthausjournal 2-6
- Amtliche Bekanntmachungen 7-11
- Kindertagesstätten, Schulen | Jugend 12-16
- Senioren 16-17
- Soziales 17-18
- Sport und Freizeit 18-21
- Kunst und Kultur 21-26
- Kirchliche Nachrichten 26-29

Das nächste Amtsblatt:

- Herausgabe: 8. Juli
- Redaktionsschluss: 26. Juni

Impressum: Stadtverwaltung Grimma, Markt 17 |
 04668 Grimma, Redaktion Amtsblatt
 Email: amtsblatt@grimma.de
 Marlen Sandmann (Leitung)
 Tel.: 03437/ 98 58 106
 Fax: 03437/ 98 58 226
 Sebastian Bachran
 Tel.: 03437/ 98 58 215

Satz, Druck, Anzeigenannahme, Vertrieb: Riedel KG, G.-
 Schenker-Str. 1, 09244 Lichtenau, Tel.: 037208/876100.
 Kostenlose Verteilung an die frei zugänglichen Haushalte. Bitte
 beachten Sie, dass sich die Redaktion Veränderungen und
 Anpassungen vorbehält. Es gilt die Anzeigenpreisliste 2016.

■ Straßenbaumaßnahme in Göttwitz ist abgeschlossen

Göttwitz. Am 22. Mai wurde die Straßenbaumaßnahme in der Ortslage Göttwitz abgeschlossen. Das Vorhaben umfasste die Instandsetzung der Kreisstraßenabschnitte K 8305 und K 8333 in einer Gesamtlänge von 450 m zwischen der Kreisgrenze zum Landkreis Nordsachsen und dem Ausbauende der S 38 (Ortsumgehung Wermsdorf). Die lang anhaltenden und starken Niederschläge im Jahr 2013 und der anschließenden großflächigen Überflutung der Ortslage Göttwitz führten im überwiegenden Bereich der Ausbaustrecke zu erheblichen Schäden, die den Landkreis in Zusammenarbeit mit der Stadt Grimma und dem Göttwitzer Dorfverein e.V. dazu veranlasste, die Planung zu beauftragen. Es wurden Fördermittel zur Beseitigung von Hochwasserschäden 2013 sowie anteilig über den Fördertopf Kommunalen Straßenbau bereitgestellt. Die Fahrbahn wurde regelgerecht in einer Breite von 6,00 m in vollgebundener Bauweise erneuert, eine einseitige Gehbahn in einer Breite von 1,50 m hergestellt, 100 m des Göttwitzer Dorfbaches wurden umverlegt und vier Durchlassbauwerke erneuert. Mit der Planung wurde das Ingenieurbüro Ukam GmbH aus Borna und mit der Ausführung die Bauunternehmung EZEL Torgau GmbH aus Süptitz beauftragt. Die Maßnahme im Wertumfang von ca. 640.000 Euro wurde im Zeitraum vom 11. Juli 2016 bis zum 22. Mai 2017 realisiert.

■ Kochen mit Schokolade – am 17. Juni ist Frischemarkt

Grimma. Am Sonnabend, dem **17. Juni** herrscht wieder buntes Markttreiben in der Grimmaer Klosterkirche. Von **8.00 bis 12.00 Uhr** bieten regionale Produzenten und Bauern geerntetes Obst und Gemüse, frisches Fleisch, Wurst und Fisch, sowie Teigwaren aller Art oder Molkereiprodukte von nebenan. Aber diesmal liegt noch ein anderer Duft in der Luft: Robby Höhme, Showkoch aus Düren zeigt, was man aus einer leckeren, dunklen Süßigkeit alles zaubern kann. Patrick Walter aus Burgstädt kam 2011 mit einer neuen Geschäftsidee im Gepäck von einer Fahrradreise zurück. Seither baut er zusammen mit diversen Partnern in Belize (Südamerika) Kakaobohnen an, röstet sie selbst und verarbeitet diese dann, ohne Zusatzstoffe, zu Schokolade. Hier können Sie Schokolade ohne schlechtes Gewissen genießen!



Mit ihrer Bonuskarte nahm Sieglinde Hofmann (m.) aus Grechwitz an der Verlosung des Frischemarktkorbes teil und hatte Glück. Ihre Karte wurde gezogen. Den prall gefüllten Warenkorb übergab Marktmeister Frank Schütz (r.)



■ Herzlichen Glückwunsch

Am 23. Mai feierte **Elsa Röpke aus Pöhsig** ihren **95. Geburtstag**.

Ortsvorsteher Frank Schütz übermittelte ihr die herzlichsten Glückwünsche.

■ 300.000 Euro für Kinder- und Jugendholung

Mit jährlich 300.000 Euro fördert das Sächsische Staatsministerium für Soziales und Verbraucherschutz Maßnahmen der Kinder- und Jugendholung. Gefördert werden Maßnahmen in der unterrichtsfreien Zeit für sächsische Kinder und Jugendliche zwischen sechs und 18 Jahren. Die Angebote müssen in Deutschland, insbesondere in Sachsen, stattfinden. Die Jugendholungsmaßnahmen sollen im Rahmen eines pädagogischen Konzepts einen Beitrag zur Persönlichkeitsbildung, Selbstfindung und Selbstverwirklichung leisten und dabei die seelische, geistige und körperliche Entwicklung fördern, zur Entwicklung von gegenseitigem Verständnis und Toleranz beitragen oder das ökologische Bewusstsein fördern. Zuwendungsempfänger können anerkannte Träger der freien Jugendhilfe mit Sitz im Freistaat Sachsen sein, die überörtlich tätig sind. Als Dachverbände können sie auch Sammelanträge für ihre Mitglieder stellen und die Mittel an diese weiterreichen. Die Antragstellung erfolgt beim Kommunalen Sozialverband Sachsen (KSV), bei dem die Antragsformulare angefordert werden können.

■ Bürgersprechstunde des Oberbürgermeisters Matthias Berger

Liebe Bürgerinnen und Bürger, aufgrund der starken Frequentierung der Bürgersprechstunde jeweils **Dienstag zwischen 16.00 und 18.00 Uhr** möchten wir, um längere Wartezeiten zu vermeiden, Sie bitten, sich telefonisch im Büro des Oberbürgermeisters unter der Telefonnummer 03437/ 9858101 anzumelden. **Weitere Termine werden gern auch unter der Woche vergeben.**

■ Entwicklung der Gewerbemeldungen im Einzugsgebiet der Großen Kreisstadt Grimma

Grimma. Im Jahr 2016 wurden 84 Gewerbe-Anmeldungen, 97 Gewerbe-Ummeldungen und 98 Gewerbe-Abmeldungen in der Stadtverwaltung der Großen Kreisstadt Grimma vorgenommen. Im Bereich Handel sind 58 Gewerbemeldungen zu verzeichnen. Der zahlenmäßig höchste Anteil an gewerblichen Meldungen konzentriert sich im Sektor der sonstigen Dienstleistungen. Dort sind 203 Anzeigen eingegangen. Diese beinhalten z.B. Tätigkeiten in Haus, Hof und Garten, der Hauswirtschaft, Hausverwaltung sowie Bürotätigkeiten, Vermittlung von Versicherungen, Bausparverträgen und Finanzanlagen, Dienstleister im Bereich Eventmanagement, Marketing, Veranstaltungstechnik, aber auch Leistungen als Landschaftsgestalter, im Trockenbau und Tiefbau. In der Industriebranche wurde keine Meldung registriert. Im Trend der zurückliegenden Jahre erfolgten auch 2016 die monatlichen Erfassungen. Während Mitte November bis Ende Februar die meisten Abmeldungen eingehen, gibt es im März einen leichten Anstieg an Gewerbe-Anmeldungen. Bis Anfang Juni erfolgt eine Vielzahl dieser Meldungen. In den Sommermonaten bis zum Herbst werden in vielfältiger Weise gewerbliche Ummeldungen erstattet. Das sind einerseits Gewerbebetriebe, die ihren Sitz verlegen, andererseits ihre gewerbliche Tätigkeit ändern oder erweitern. In der Altersstruktur hat sich eine Verschiebung angedeutet. Verzeichnete man in den vergangenen Jahren 45 % gewerblicher Abmeldungen infolge von Altersrente, so sind das 2016 lediglich 34 %. Ursachen sind, dass einige „junggebliebene“ Unternehmer gern noch im kleinen Maßstab gewerblich tätig sein möchten. Sie engagieren sich besonders im Handwerk, geben fachliche Ratschläge und freuen sich, wenn der Betrieb durch einen ehemaligen Mitarbeiter oder Gesellen, welche sich dafür qualifiziert haben, weitergeführt wird. Ein Anstieg an gewerblichen Anmeldungen ist bei nebenberuflichen Erwerbstätigkeiten im Jahr 2016 zu verzeichnen und setzt sich auch aufgrund bisheriger Meldungen 2017 weiter fort.

■ Neuer Veranstaltungskalender für das zweite Halbjahr liegt vor

Grimma. Die Stadtverwaltung hat für die Veranstaltungsplanung in den letzten Wochen viele Zuschriften der ortsansässigen Vereine, Kultureinrichtungen und Gewerbetreibenden erhalten. Daraus entstand der 28-seitige Veranstaltungskalender, der alle Highlights der Stadt sowie Ideen für Ausflüge von Juli bis Dezember 2017 zusammenfasst. Erhältlich ist der Kalender ab sofort in der Stadtinformation Grimma, Markt 23, in den Bürgerbüros der Stadt, in den zahlreichen Kultureinrichtungen und in teilnehmenden Geschäften.



■ Tag der offenen Gartenpforte



Grimma. Garten, Leidenschaft, Leben und Besinnung – ein schöner Garten schenkt seinen Besitzern Ruhe, Kraft und das besondere Lebensgefühl. Der Blick in fremde Gärten ist reizvoll: Die „Offene Gartenpforte Muldental“ lädt am

Sonnabend, dem 17. Juni ein, auch die Besitzer der Gärten kennenzulernen und sich auszutauschen. Dabei präsentieren sich Gärten aus Grimma und Umgebung von 10.00 bis 17.00 Uhr in ihrer Vielfalt und in ihrer individuellen Einzigartigkeit von Kräutergärten bis hin zum Rosengarten in voller Pracht.

Neben dem einzigen klassizistischen Privatgarten aus der Zeit um 1800, den es in Sachsen noch gibt, haben unter anderem Gartenfreunde aus den Urlaubsdörfern Höfgen und Kössern zugesagt. Die Initiatorin, Annett Antonia Gräse, koordiniert die Teilnehmer der „Offenen Gartenpforte Muldental“. Weitere Informationen unter www.offene-gartenpforte-muldental.de.

Die teilnehmenden Gärten sind in einem Programmheft aufgelistet, welches in der Stadtinformation erhältlich ist.

■ Radrennen „Rund um das Muldental“

Am **Sonntag, dem 18. Juni** um **9.00 Uhr** findet das 21. bundesoffene Straßenradrennen "Rund um das Muldental" statt. Beginn ist in der Schillerstraße unmittelbar vor der Grundschule Hohnstädt. Zahlreiche Starter aus ganz Deutschland meldeten sich für das größte Amateurrennen in der Region an. Eine Vielzahl an Helfern ist vor Ort und sorgt für einen reibungslosen Ablauf.

Die Rennstrecke verläuft auf dem Kurs Grimma Hohnstädt – Trebsen – Wednig – Bahren – Grimma Hohnstädt. Während des Rennens wird es im Verlauf der Strecke zu Einschränkungen in der Verkehrsführung kommen. **Weitere Informationen:** www.rsg-grimma.de

Die Kameradinnen und Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Zschoppach trauern um einen Freund, einen Kameraden und langjährigen Weggefährten. Am 24.05.2017 verstarb plötzlich, für uns alle noch völlig unfassbar, im Alter von nur 28 Jahren unser aktives Mitglied

Marcel Gasch

Sein Ableben hat eine schmerzliche Lücke in unsere Reihen gerissen. Wir nehmen in großer Trauer und bleibender Dankbarkeit Abschied von Marcel Gasch. Unsere tief empfundene Anteilnahme und unser aufrichtiges Mitgefühl gelten seiner Familie, allen Angehörigen und Freunden.

Wir werden ihn jederzeit in guter Erinnerung behalten und sein Andenken stets in Ehren bewahren.

Die Kameradinnen und Kameraden
der Freiwilligen Feuerwehr Zschoppach

Oberbürgermeister
Matthias Berger

■ Kinderstube in Wald und Flur

In vielen Wald- und Feldflächen hat der heimische Wildtier-Nachwuchs das Licht der Welt erblickt. Nun ist besondere Achtsamkeit geboten. Kleine Frischlinge, junge Feldhasen, Rehkitze und Co. benötigen nun Schutz und Ruhe in der Aufzuchtzeit. Die Elterntiere reagieren sensibel auf Störungen, im Extremfall verlassen sie ihren Nachwuchs oder stellen ihre Fütterungsaktivitäten ein. Die Jäger und Naturschützer appellieren an alle Naturnutzer, sich rücksichtsvoll in Wald und Feld zu verhalten und vor allem während der Morgenstunden und in der Dämmerung unbedingt auf den Wegen zu bleiben. Hunde sollten zudem im direkten Einflussbereich Ihres Herrchens oder Frauchens bleiben bzw. angeleint den Spaziergang ausführen. Nicht nur des Wildes wegen, sondern auch zum Selbstschutz, denn z.B. Wildschweigmütter verteidigen Ihre Frischlinge und können den geliebten Vierbeiner unter Umständen schwer verletzen.

Hände weg von vermeintlichen Waisen!

Auch im Umgang mit aufgefundenem Jungwild ist Umsicht gefragt – man sollte sich geräuschlos entfernen und das „Finkelkind“ keinesfalls anfassen oder gar mit nach Hause nehmen. Erst durch den Menschengeruch der beim Anfassen am Jungtier haftet, werden gesunde Jungtiere zu hilflosen Waisen. In der Regel halten sich Elterntiere in der Nähe ihrer Jungtiere auf und kehren dorthin zurück, sobald sich der Mensch entfernt hat. Junghasen beispielsweise sind in ihrer Farbe gut getarnt und geben in den ersten Lebenstagen keinen Geruch ab. Sie werden zum Schutz vor Fressfeinden in einer Bodenmulde abgelegt und harren dort in typischer Hasenmanier mit angelegten Löffeln reglos aus. Die Hasenmutter sucht ihren Nachwuchs in der Sasse nur zwei- bis dreimal täglich zum Säugen auf. Auch Rehe lassen ihren Nachwuchs zum Schutz die meiste Zeit des Tages versteckt allein.

Im Zweifelsfall sollten Finder eines Jungtieres einen ortsansässigen Jäger kontaktieren, der den Zustand des Wildtieres genau einschätzen kann und im Notfall artgerecht und fürsorglich handeln.

Kreisjagdverband Muldentalkreis e.V.

■ 6. Oldtimertreffen und Sommerfest

Grimma. Am Sonnabend, dem **24. Juni**, findet **ab 10.00 Uhr** im „Gewerbepark am Oberwerder“ wieder das beliebte Oldtimertreffen statt. Erleben Sie Autos und Motorräder, Traktoren und Lastwagen aus mehr als sieben Jahrzehnten und freuen Sie sich auf ein Wiedersehen mit vielen Modellen, die noch vor wenigen Jahren zum Straßenbild gehörten. Rund 100 Aussteller präsentieren ihre Schätze. Neben den Ausstellern der Technik haben sich auch kleine Verkaufsstände integriert. Im Festzelt ist für das leibliche Wohl und beste Stimmung gesorgt. Es erwartet sie ein unterhaltsames Programm mit der Discothek „Convoy“ und das anschließende Sommerfest der Gaststätte „Vogels Ballhaus“. *Foto: Rolf Hofmann*



■ Raiffeisenbank Grimma eG übergibt Spende an den Förderverein der Oberschule Grimma e.V.

Grimma. Die Raiffeisenbank Grimma eG, als regionales Kreditinstitut, fördert seit vielen Jahren gemeinnützige und soziale Einrichtungen, sowie Vereine in ihrem Geschäftsgebiet. Einer davon ist der Förderverein der Oberschule Grimma e.V.

„Als einzige Schule in Sachsen bietet die Oberschule Grimma den Schülern der 5. und 6. Klassen die Möglichkeit an, in einer speziellen Musikförderklasse grundlegende Fähigkeiten und Fertigkeiten im Instrumentalspiel zu erlernen“, betonte Schulleiter Steffen Kretschmar.

Umso mehr freuten sich die Kinder der Musikförderklassen über den Besuch von Frau Madlen Wenzig von der Raiffeisenbank Grimma eG, am 29. Mai. Sie überreichte stellvertretend an die Musiklehrerin, Frau Evelyn Planert, einen Scheck über 500 Euro. Damit ist es dem Förderverein und der Oberschule Grimma möglich, die jungen Talente mit neuen Musikinstrumenten auszustatten und weiter zu fördern. Als Dankeschön gaben die Musikschüler gleich eine kleine Kostprobe ihres Könnens.

Madlen Wenzig, Andreas Potschin und Evelyn Planert (v.l.n.r.). Foto: Raiffeisenbank Grimma





■ Tierheim Schkortitz zufrieden mit Tag der offenen Tür

Von Bernau bis Leverkusen reisten die Mitglieder des TSV Muldental e.V. zum traditionellen Tag der offenen Tür am 23. April an. Mitglied Siegrun Schulz aus Bernau präsentierte das lebensrettende Ehrenamt der DLRG Rettungshundestaffel KV Barnim mit einer Vorführung zur Arbeit mit ihrem Rettungshund Adele. Der ganze Tag wurde von „Ariane tierisch – tierisch“-Team des MDR begleitet – besonderes Augenmerk lag dabei auf dem Charity-Fotoshooting von Feenstaub Entertainment aus Duisburg, dessen Erlös den Schützlingen des Tierheimes Schkortitz zugute kommt. Das dritte Jahr in Folge fotografiert Sascha Lamotzki Tierheimhunde, ehemalige Schützlinge oder Hunde aus Privathand. In diesem Jahr war das Shooting ausverkauft. Mit großem Interesse verfolgten die Besucher die Angebote der Physiotherapie Maria Cotta aus Oschatz, welche bei Tierheimbewohnern die Blutegeltherapie vorstellte. Nebenbei beriet Dr. Frank Wünschmann aus der Tierarztpraxis „Zur Schloßmühle“ aus Naunhof aktuelle Fragen zur Zeckenproblematik. Das Aprilwetter mit seinen Kapiolen konnte die Igelfans nicht von der Auswilderung der stacheligen Stubsnasen abhalten, die im Tierheim Schkortitz überwintert hatten. Auch andere kleine Tiernarren konnten dieses Jahr ihre Finger nicht stillhalten. In einem neu gestarteten Projekt wurde der Hort „Wilde Würmer“ aus Grimma-West in den Osterferien zur Backstube für Fellnasen. Die Hortkinder hatten große Freude am Backen von Hundekekse, die zahlreiche Abnehmer am Tag der offenen Tür fanden. Das „Dorf der Jugend“ aus der „Alten Spitzenfabrik“ sorgte mit veganer und vegetarischer Kost aus dem Containercafé, neben Kaffee und Kuchen für das leibliche Wohl der zweibeinigen Besucher. *Katrin Höfer und Ricarda Keller vom Tierheim Schkortitz*

■ Jetzt wird gute Nachbarschaft belohnt!

Begrünungsaktionen, Straßenfeste, Tauschbörsen, Spielplatz-Aktionen, Patenschaften oder Mehrgenerationen-Initiativen – Nachbarschaften setzen sich für gegenseitige Hilfe im Wohnumfeld ein. Als Anerkennung für ihr Engagement veranstaltet das Netzwerk Nachbarschaft einen Wettbewerb für die originellsten und nachhaltigsten Aktionen. Teilnahmebedingungen, Checklisten und vielfältige Informationen stehen unter www.netzwerk-nachbarschaft.net bereit.

■ Entsorgung pflanzlicher Abfälle im Landkreis Leipzig

Die Verordnung der Sächsischen Staatsregierung über die Entsorgung von pflanzlichen Abfällen (Pflanzenabfallverordnung – PflanzAbfV) vom 25.09.1994 regelt die Entsorgung pflanzlicher Abfälle, welche auf landwirtschaftlich, forstwirtschaftlich oder gärtnerisch genutzten Grundstücken oder Gärten, in Parks, Grünanlagen und auf Friedhöfen oder in sonstiger Weise anfallen. Danach sind Garten- und Pflanzenabfälle hauptsächlich zu verwerten. Eine Entsorgung durch Verbrennung ist grundsätzlich verboten. Aufgrund der zur Verfügung stehenden Entsorgungsmöglichkeiten im Landkreis Leipzig, z. B.:

- ganzjährige kostenpflichtige Abgabe an den Sammelstellen
- Stellung Biotonne (privat)
- Andienung bei privaten Entsorgern
- Containerstellung durch private Entsorger
- für Garten- und Siedlervereine: Containerstellung über Amt für Abfallwirtschaft des Landkreises

ist auch eine ausnahmsweise Verbrennung von Pflanzenabfällen nicht gerechtfertigt.

Auch im Zuge der Eigenverwertung erforderlich werdende Arbeitsaufwendungen für das Zerkleinern der pflanzlichen Abfälle sowie entstehende Aufwendungen für den Transport und die zu entrichtende Entsorgungsgebühr bei der Überlassung führen nicht zu einer Unzumutbarkeit.

Sind jedoch Eigenkompostierung, die Nutzung der öffentlichen Pflanzenabfallsammlung und die Entsorgung über private Entsorger nicht möglich oder nicht zumutbar, kann das Landratsamt Landkreis Leipzig auf Antrag im Einzelfall Ausnahmegenehmigungen, die in Form eines kostenpflichtigen Verwaltungsbescheides erstellt werden, erteilen.

Hinweis: Alle Ausnahmegenehmigungen müssen gleichzeitig vorliegen. Weiterhin wird noch darauf hingewiesen, dass auch das Verbrennen von Pflanzenabfällen in Feuerschalen und Feuerkörben ausgeschlossen ist. Besteht der Verdacht, dass Pflanzen oder Pflanzenteile mit gefährlichen Pflanzenkrankheiten (Feuerbrand, Scharka, Blauschimmel des Tabaks) befallen sind, entscheidet das Sächsische Landesamt für Umwelt, Landwirtschaft und Geologie, Referat Pflanzengesundheit, als zuständige Pflanzenschutzbehörde unabhängig von den o. g. Regelungen über die Notwendigkeit und die Art der Vernichtung der pflanzlichen Abfälle.

■ Neuregelung für Drohnenflüge in Kraft

Die Neuregelung für Drohnenflüge ist am Anfang April in Kraft getreten. **Im Umgang mit Drohnen ist folgendes zu beachten:**

- Künftig ist für den Betrieb von unbemannten Luftfahrtsystemen unterhalb von 5 kg grundsätzlich keine Erlaubnis mehr erforderlich. Zudem wird das bestehende generelle Betriebsverbot außerhalb der Sichtweite aufgehoben. Landesluftfahrtbehörden können diese Art des Betriebs künftig für Geräte ab 5 kg erlauben.
- Betriebsverbot, z.B.
 - über Wohngrundstücken ab 0,25 kg oder wenn das Gerät optische, akustische oder Funksignale übertragen oder aufzeichnen kann
 - in Flughöhen über 100 Metern (Verbot gilt nicht auf Modellfluggeländen oder wenn der Steuerer über einen Kenntnissnachweis verfügt – sofern es sich nicht um einen Multicopter handelt)
 - in und über sensiblen Bereichen, z.B. Einsatzorten von Polizei und Rettungskräften, Menschenansammlungen
 - in An- und Abflugbereichen von Flughäfen

Die zuständige Behörde kann Ausnahmen von den Verboten zulassen

- Erlaubnispflicht ab 5 kg und Betrieb bei Nacht. Die Erlaubnis wird von den Landesluftfahrtbehörden erteilt.

Ab 1. Oktober gilt:

- Kennzeichnungspflicht ab 0,25 kg, z.B. durch Plaketten oder Aluminiumaufkleber aus Fach-, Schreibwarenhandel oder Internet. Sie muss Name und Anschrift enthalten. Sie muss dauerhaft, feuerfest und fest mit dem Gerät verbunden sein.
- Kenntnissnachweis ab 2 kg, durch
 - 1. gültige Pilotenlizenz oder
 - 2. Prüfung durch eine vom Luftfahrt-Bundesamt anerkannte Stelle (auch online möglich), Mindestalter: 16 Jahre, oder
 - 3. Bescheinigung nach Einweisung durch einen Luftsportverein (gilt nur für Flugmodelle), Mindestalter 14 Jahre.

Die unter 2. und 3. genannten Bescheinigungen gelten für fünf Jahre.

■ Aktion „PLATZ DA!“ ermöglicht Sanierung des Sportplatzes Grimma-Süd

Grimma. Dank der vom GOFUS e.V. getragenen Aktion PLATZ DA! wird der Bolzplatz in Grimma-Süd saniert. Als regionaler Kooperationspartner beteiligt sich der Elektronik Fachmarkt Euronics XXL, der im PEP Grimma verortet ist, an der Finanzierung. Die Renovierung des Sportplatzes kostet rund 10.000 Euro. Zum neugestalteten Bolzplatz kommen eine 60-Meter-Sprintlaufbahn und eine Weitsprunganlage für den Schulsport hinzu. Zudem erhält der Platz neue Fußballtore. Mitte Juni soll die Sanierung abgeschlossen sein.



Grimmas Oberbürgermeister Matthias Berger (r.) und Euronics Geschäftsführer Matthias Morgenstern (l.) setzen den ersten Spatenstich zum Baustart. Foto: Sören Müller

■ taz.meinland Sommerfest

Das große taz.meinland Sommerfest mit Familienprogramm findet am **24. Juni ab 12.00 Uhr** auf dem Gelände der Alten Spitzenfabrik am Ufer der Mulde statt. Gastgeber ist der taz-Panther-Preisträger Tobias Burdukat, der letztes Jahr die Jury mit seinem „Dorf der Jugend“ überzeugte. Anmeldungen: www.taz.de/grimma

■ Sozialamt des Landkreises zieht um!

Das Sozialamt des Landkreises Leipzig mit derzeitigem Sitz in der Bornaer Stauffenbergstraße sowie dessen Außenstelle in Grimma zieht komplett in die Brauhausstraße 8 nach Borna (ehemaliges Finanzamt) um. Die einzelnen Arbeitsbereiche sind daher noch bis 12. Juni nur eingeschränkt zu erreichen. Lediglich der Bereich Grundsicherung/Sozialhilfe Grimma bleibt unter der neuen Anschrift, Bahnhofstraße 5 in Grimma. Alle Mitarbeiter/Innen sind weiterhin unter den bisher bekannten Telefonnummern erreichbar. Darüber hinaus können auch die zentralen Einwahlnummern genutzt werden: Sozialamt Borna: 03433/ 241-0 | Außenstelle Grimma: 03437/984-0

■ Weltkonferenz der Bekenntnislutheraner

Vom **29. Juni bis 2. Juli** treffen sich die Mitgliedskirchen der „Konfessionellen Evangelisch-Lutherischen Konferenz“ (KELK) in Grimma zu ihrer 9. Vollversammlung in den Räumen des Gymnasiums St. Augustin. Dort kommen die Delegierten der 29 Kirchen zu ihren Beratungen zusammen. Die Versammlung steht in diesem Jahr unter dem Thema „Reformation – gestern und heute“. Die Kirchenvertreter kommen aus allen Erdteilen: Afrika, Asien, Australien, Nord- und Südamerika sowie Europa. Die KELK ist der drittgrößte Zusammenschluss von lutherischen Kirchen in der Welt. Zu ihren Kirchen gehören weltweit knapp eine halbe Million Mitglieder. In Deutschland ist die Evangelisch-Lutherische Freikirche Mitglied in diesem Verband.

■ Lesen und Schreiben lernen für Erwachsene

Millionen Erwachsene in Deutschland können weder die Anzeigetafel am Bahnhof noch einen Beipackzettel lesen. Auch vielen Geflüchteten fehlt es an dieser für die Teilhabe an der Gesellschaft wichtigen Lese- und Schreibkompetenz in deutscher Sprache – entweder, weil sie auch in ihrer Muttersprache nicht alphabetisiert wurden oder aber, weil sie die lateinische Schrift nicht beherrschen. Ab Juli 2017 finden für die Laufzeit eines Jahres neue Alphakurse des Bildungs- und Sozialwerkes Muldental e.V. (BSW) in Grimma statt. Das Projekt verfolgt das Ziel, gesellschaftliche und berufliche Benachteiligung funktionaler Analphabeten zu minimieren. Die Teilnahme am Kurs ist kostenfrei und richtet sich an erwerbslose Menschen, die nicht ausreichend lesen und schreiben können. Derzeit können noch einzelne freie Plätze an beiden Standorten vergeben werden. Interessenten oder Unterstützer melden sich bitte unter: info@bsw-muldental.de und telefonisch: 03437/70751-10 oder -28. Das Projekt wird unterstützt mit Fördermitteln aus dem Europäischen Sozialfonds der Sächsischen Aufbaubank.

■ Bahn frei für Einsatzkräfte

Das Bilden einer Rettungsgasse bei Stau oder zäh fließendem Verkehr ist in Deutschland Pflicht. Um insbesondere Autofahrer noch stärker für dieses Thema zu sensibilisieren, startete der Freistaat an den sächsischen Autobahnen die Plakataktion „Rettungsgasse rettet Leben!“. Für Einsatzkräfte von Rettungsdiensten, Feuerwehr oder Polizei hat das schnelle und gefahrlose Erreichen einer Einsatzstelle oberste Priorität. Doch die sprichwörtliche „freie Bahn“ ist viel zu oft aufgrund von Unaufmerksamkeit oder Fehlverhalten von Verkehrsteilnehmern nicht möglich und kostet wertvolle Zeit. Gegen Verstöße, Missachtung oder gar Behinderung von Einsatzfahrzeugen kann ein Bußgeld von 20 Euro verhängt werden. Auch ist das Befahren von Rettungsgassen für gewöhnliche Fahrzeuge grundsätzlich nicht erlaubt und wird bei Feststellung mit einem Bußgeld von 100 Euro und mit einem Strafpunkt in Flensburg geahndet.

Feuerwehr des Monats

■ 75 Jahre Freiwillige Feuerwehr Kaditzsch

Kaditzsch. In diesem Jahr feiert die Freiwillige Feuerwehr in Kaditzsch ihr 75-jähriges Bestehen. Am Freitag, dem 16. Juni, findet am Abend die Festsitzung für die Kameraden und für geladene Gäste statt. Die öffentlichen Feierlichkeiten sind vom 17. bis 18. Juni auf der Festwiese am Turmweg 3 in Kaditzsch. Für musikalische Unterhaltung ist gesorgt und auch für Kinder gibt es einiges zu bieten. Beginn ist am 17. Juni ab

14.00 Uhr mit einem Umzug durch die Teichstraße zur Festwiese im Turmweg. Am 18. Juni findet zum Ausklang ab 10.00 Uhr ein Frühschoppen statt. Wie immer wird für Essen, Getränke und Unterhaltung gesorgt, der Eintritt ist an beiden Tagen frei. Unterstützung kommt vom Förderverein der Feuerwehr.





Amtliche Bekanntmachungen

Bekanntmachung der Stadt Grimma

■ Satzung zum vorzeitigen Bebauungsplan Nr. 76 „Oberschule Böhlen“

Der Stadtrat der Stadt Grimma hat in seiner Sitzung am 17.12.2015 den vorzeitigen Bebauungsplan Nr. 76 „Oberschule Böhlen“ als Satzung beschlossen und die Begründung sowie den Umweltbericht gebilligt (Beschluss-Nr. SR 12.15-V 282). Mit Bescheid vom 05.04.2016 (AZ: PG 04/16) hat das Landratsamt Landkreis Leipzig die Satzung über den vorzeitigen Bebauungsplan Nr. 76 „Oberschule Böhlen“ der Stadt Grimma genehmigt.

Die Erteilung der Genehmigung wird hiermit gemäß § 10 Abs. 3 BauGB im ergänzenden Verfahren zur Behebung von Fehlern gemäß § 214 Abs. 4 BauGB ortsüblich bekanntgemacht.

Der vorzeitige Bebauungsplan tritt mit dieser Bekanntmachung auf Anordnung gemäß § 214 Abs. 4 BauGB rückwirkend zum 23.04.2016 in Kraft.

Jedermann kann den vorzeitigen Bebauungsplan mit seiner Begründung und dem Umweltbericht sowie der zusammenfassenden Erklärung ab sofort im Stadtentwicklungsamt der Stadt Grimma, Markt 17, 04668 Grimma, zu den Dienststunden einsehen und über den Inhalt Auskunft verlangen.

Auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften und von Mängeln der Abwägung sowie die Rechtsfolgen des § 215 Abs. 1 BauGB wird hingewiesen (§ 215 Abs. 2 BauGB).

Unbeachtlich werden demnach

- (1) eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,
 - (2) eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 BauGB beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplans und des Flächennutzungsplans und
 - (3) nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung des Bebauungsplans schriftlich gegenüber der Stadt geltend gemacht worden sind. Dies gilt auch, wenn Fehler nach § 214 Abs. 2a) BauGB beachtlich sind. Der Sachverhalt, der die Verletzung oder den Mangel begründet, ist darzulegen.
- Auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Sätze 1 und 2 sowie Abs. 4 BauGB wird hingewiesen. Demnach erlöschen Entschädigungsansprüche für nach den §§ 39 bis 42 BauGB eingetretene Vermögensnachteile, wenn nicht innerhalb von drei Jahren nach Ablauf des Kalenderjahres, in dem die Vermögensnachteile eingetreten sind, die Fälligkeit des Anspruchs herbeigeführt wird (§ 44 Abs. 5 BauGB).

Grimma, den 18.05.2017



Oberbürgermeister
Matthias Berger

Bekanntmachungsanordnung

Die vorstehende Satzung zum vorzeitigen Bebauungsplan Nr. 76 „Oberschule Böhlen“ wird hiermit öffentlich bekannt gemacht. Gemäß § 4 Abs. 4 Satz 1 der Sächsischen Gemeindeordnung (SächsGemO) gelten Satzungen ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen. Dies gilt nicht, wenn

1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
3. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 SächsGemO wegen Gesetzwidrigkeit widersprochen hat,
4. vor Ablauf der in § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO genannten Frist
 - a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
 - b) die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschrift gegenüber der Stadt unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Grimma, den 18.05.2017



Matthias Berger
Oberbürgermeister

Sitzungstermine

- **Sitzung des Stadtrates**
Donnerstag, 29.6., 17.00 Uhr,
Rathausaal, Markt 27
- **Sitzung des Technischen Ausschusses**
Montag, 12.6., 17.00 Uhr,
Sitzungszimmer des Stadthauses,
Markt 17
- **Sitzung des Verwaltungsausschusses**
Montag, 19.6., 17.00 Uhr,
Sitzungszimmer des Stadthauses,
Markt 17

Sitzungen der Ortschaftsräte:

- **Beiersdorf: 22.6., 19.00 Uhr,**
Dorfgemeinschaftshaus
„Villa Beiersdorf“,
Neue Grimmaer Straße 28
- **Böhlen: 13.6., 19.00 Uhr,**
Feuerwehrraum Böhlen,
Am Rodelberg 7
- **Döben: 22.6., 19.30 Uhr,**
Begegnungsstätte Döben,
Kirchberg 19
- **Dürrweitzschen: 5.7., 19.00 Uhr,**
Bürgerbüro Dürrweitzschen,
Obstland-Straße 30
- **Großbardau: 20.6., 18.30 Uhr,**
Feuerwehrraum Kleinbardau,
Zur alten Schmiede 9
- **Großbothen: 4.7., 19.30 Uhr,**
Bürgerbüro Großbothen,
Colditzer Landstraße 1
- **Höfgen: 7.6., 19.00 Uhr,**
Versammlungsraum Schkortitz,
Naundorfer Straße 2
- **Kösse: 3.7., 19.00 Uhr,**
Jagdhaus Kösse,
Kösse Dorfstraße 1
- **Leipzig: 14.6., 19.00 Uhr,**
Gaststätte „Zur Linde“,
Leipziger Hauptstraße 9
- **Mutzschen: 20.6., 19.00 Uhr,**
Bürgerbüro Mutzschen,
Untere Hauptstraße 9
- **Nerchau: 5.7., 18.30 Uhr,**
Bürgerzentrum Nerchau,
Nerchauer Hauptstraße 18
- **Ragwitz: 4.7., 18.30 Uhr,**
Feuerwehrraum,
Ragwitzer Straße 13
- **Zschoppach: 13.6., 19.30 Uhr,**
Feuerwehr Zschoppach,
Dorfteichstraße 1

Änderungen vorbehalten!

SATZUNG MUSEUM GÖSCHENHAUS – Seume-Gedenkstätte – Eine Einrichtung der Großen Kreisstadt Grimma

Der Stadtrat Grimma hat gemäß § 4 der SächsGemO in der jeweils gültigen Fassung in seiner öffentlichen Sitzung am 27.04.2017 die nachfolgende Satzung für das Museum Göschchenhaus – Seume-Gedenkstätte – beschlossen:

§ 1 Trägerschaft

Das „Museum Göschchenhaus – Seume-Gedenkstätte“ [im Folgenden: „Göschchenhaus“ genannt] ist eine Einrichtung der Großen Kreisstadt Grimma und ist integrierter Bestandteil der Stadtverwaltung Grimma / Amt für Schulen, Soziales und Kultur.

§ 2 Gemeinnützigkeit

Das Göschchenhaus ist eine nicht gewinnorientierte ständige Einrichtung der Stadt Grimma und ist der Öffentlichkeit nach den Regelungen dieser Satzung zugänglich.

§ 3 Zweck

Das Göschchenhaus hat den Zweck, die Geschichte des Lebens und Wirkens zweier Persönlichkeiten um 1800 (Göschchen, Seume) sowie deren Lebenswelt im Allgemeinen, aber auch die Verwurzelung in unsere Region darzustellen und der Öffentlichkeit zugänglich zu machen. Dies soll den Besucher in einen Bildungsprozess einbinden und seine Sichtweise in Bezug zur deutschen Geschichte erweitern, speziell der Buch- und Literaturgeschichte. Der gesellschaftliche und öffentlichkeitswirkende Beitrag des Göschchenhauses für die Große Kreisstadt Grimma ist unverzichtbar und dient der kulturellen Identifikation.

§ 4 Aufgaben

(1) Das Göschchenhaus hat folgende Hauptaufgaben: Bewahrung – Aufbewahrung – Archivierung – Sicherung – Auswertung – Präsentation – Gastfreundschaft.

Im Konkreten heißt das:

- Bewahrung des Andenkens an Georg Joachim Göschchen (1752-1828), der einen Teil seines Lebens in Grimma und Grimma-Hohnstädt gewirkt und gelebt hat
- Bewahrung des Andenkens an Johann Gottfried Seume (1763-1810), der als Mitarbeiter Göschchens vier Jahre in Grimma verbracht hat
- Aufbewahrung des Objektbestandes zu Göschchen und Seume sowie zu Zeitgenossen
- Aufbewahrung des Objektbestandes zur Lebensweise des 17. bis frühen 20. Jahrhunderts
- Aufbewahrung des Objektbestandes zur Regionalgeschichte von Grimma-Hohnstädt
- Archivierung des Objektbestandes
- Sachkundige Sicherung des Objektbestandes
- Wissenschaftliche Auswertung des Objektbestandes

- Präsentation der Sammlung in der ständigen Ausstellung sowie in Sonderausstellungen
 - Konzept der Gastfreundschaft – etwa im Rahmen der „KKK-Nachmittage“ (Kultur bei Kaffee und Kuchen) – als erweitertes Museumskonzept
 - Auswertung des Objektbestandes
- (2) Die Vermittlung des musealen Bestandes erfolgt entsprechend der materiellen und personellen Möglichkeiten in ständigen Ausstellungen, Sonderausstellungen und durch Öffnung des Bestandes zu Forschungs- und Recherchezwecken.

§ 5 Sammlung („Objektbestand“)

Unter der Sammlung des Göschchenhauses ist zu verstehen:

- Historischer Buchbestand des 18. und 19. Jahrhunderts
- Moderner Buchbestand
- Historischer Sachbestand des 17. bis 20. Jahrhunderts
- Leihgaben, aufgrund von Leihverträgen

Diese geschichtlichen Zeugnisse von allgemeiner und regionaler Bedeutung werden auf Dauer erhalten und sind unveräußerlich. Die Sicherung der Sammlung wird im Rahmen der Möglichkeiten der Großen Kreisstadt Grimma gewährleistet.

§ 6 Leihverkehr des Objektbestandes

Der Objektbestand des Göschchenhauses kann – aufgrund von Leihverträgen – in andere Einrichtungen ausgeliehen werden, falls dies dem Objekt keine absehbaren Schädigungen zufügt. Auf Ausleihe besteht allerdings kein Anspruch: Die Entscheidung liegt bei der Leitung des Göschchenhauses und ist abhängig von den Interessen des Museumsträgers und dem Zustand des Objektes. Dauerausleihen sind ausgeschlossen.

§ 7 Übergreifende Zusammenarbeit

Das Göschchenhaus arbeitet mit anderen Institutionen und interessierten Einzelpersonen im Rahmen der eigenen Aufgabenstellung zusammen, um die eigene Arbeit des Göschchenhauses zu bereichern. Zudem strebt das Göschchenhaus eine enge Zusammenarbeit mit dem Freistaat Sachsen und dem Landkreis Leipzig an.

§ 8 Fachorgane

Das Göschchenhaus ist Mitglied des Deutschen Museumsbundes (DMB) und des Sächsischen Museumsbundes (SMB), zugleich arbeitet es mit der

Sächsischen Landesstelle für Museumswesen (SLM) zusammen. Das Göschchenhaus arbeitet auf Grundlage des Kodex der Berufsethik des Internationalen Museumsrates (ICOM = International Council of Museums). Diese ethischen Richtlinien wurden am 4. November 1986 auf der 15. ICOM-Vollversammlung in Buenos Aires (Argentinien) einstimmig angenommen, am 6. Juli 2001 auf der 20. ICOM-Vollversammlung in Barcelona (Spanien) ergänzt und am 8. Oktober 2004 auf der 21. ICOM-Vollversammlung in Seoul (Südkorea) revidiert. Sowohl der DMB, der SMB als auch die SLM orientieren sich nach den ICOM-Richtlinien. Derzeitige Grundlage ist die deutsche Übersetzung von der überarbeiteten zweiten Auflage von 2006 (im Druck 2010), die von den Präsidenten der Nationalkomitees der ICOM von Deutschland, Österreich und der Schweiz autorisiert wurden.

§ 9 Förderverein

Der Internationale Johann-Gottfried-Seume-Verein „ARETHUSA“ e. V. Grimma nimmt die Aufgabe eines Fördervereins für das Göschchenhaus wahr. Gemäß Vereinsatzung hat der Verein die Aufgaben der Förderung und Unterstützung der Arbeit des Göschchenhauses.

§ 10 Räumlichkeiten des Museums

Das Göschchenhaus (im eigentlichen Sinne) mit den Magazin-, Museums- und Büroräumen befindet sich in Grimma-Hohnstädt (Schillerstraße 25 / 04668 Grimma).

§ 11 Angegliederte Bereiche

- a) Der Göschengarten mit seiner 4300 m² Grundfläche ist dem Göschchenhaus angegliedert. Der Göschengarten ist eine historische Gartenanlage, die seit 1800 in ihrer Anlage unverändert ist und einziges Beispiel seiner Art in Sachsen. Auf dem Gelände findet sich das historisch wertvolle Gartenhaus („Freundschaftspavillon“), den Göschchen 1801 bauen ließ. Zum Gelände gehört auch eine sogenannte Garage, in der sich Arbeits- und Lagerräume befinden. Der Göschengarten ist in das Konzept des Göschchenhauses integriert.
- b) Angrenzend zur Schillerstraße und gegenüber dem Göschchenhaus befindet sich der Museumsparkplatz, der vom Göschchenhaus betreut wird.
- c) Zwei Grabstellen werden vom Göschchenhaus betreut, die für seine Geschichte von großer Bedeutung sind: das Göschchen-Familiengrab auf dem Hauptfriedhof Grimmas und das Grab der Museumsgründerin Renate Sturm-



Amtliche Bekanntmachungen

Francke an der Hohnstädter Kirche (zugleich Grabstelle der zweiten Göschen-Tochter).

§ 12 Benutzung des Objektbestandes

Generell kann jede Institution und Einzelperson den Objektbestand nach Voranmeldung einsehen. Mitarbeiter des Göschenhauses betreuen die Einsicht und helfen bei der Suche von bestimmten Objekten bzw. Informationen. Dafür ist ein Arbeitsplatz im Göschenhaus eingerichtet. Das Ausleihen von Objekten – außer der im § 6 genannten Fällen – ist nur bei wissenschaftlich arbeitenden Personen nach Voranmeldung und Angaben zur Person möglich. Auf Ausleihe sowie auf Dauer der Ausleihe besteht allerdings kein Anspruch.

§ 13 Publikations- und Vervielfältigungsrechte

Die Anfertigung von Reproduktionen von Objekten im Rahmen von Publikationsvorhaben sowie die Vervielfältigung von Einzelobjekten im Rahmen von marktwirtschaftlichen Beweggründen bedürfen der schriftlichen Zustimmung des Göschenhauses im Auftrag der Stadtverwaltung. Über anfallende Kosten wird konkret entschieden. Die Reproduktionen bzw. Vervielfältigungen dürfen nur für den freigegebenen Zweck verwendet werden. Die Veröffentlichung muss unter Angabe der Herkunft bzw. der Belegstellen veröffentlicht werden. Bei Veröffentlichung sind dem Göschenhaus zwei Belegexemplare kostenfrei zu überlassen, dies gilt auch bei einer Vervielfältigung eines Objekts.

§ 14 Gebührenordnung

Das Göschenhaus bzw. die Stadtverwaltung Grimma erheben Gebühren für die Benutzung und Inanspruchnahme von Leistungen. Die Gebühren sind in der Anlage 1 zur Satzung enthalten, die Gebührenordnung ist Bestandteil der Satzung.

§ 15 Ordnung und Verhalten

Das Göschenhaus kann während der Öffnungszeiten von jedermann unter Einhaltung der nachfolgenden Benutzungsregelungen besucht werden. Mit Betreten des Göschenhauses erkennt der Benutzer diese Benutzungsregeln an:

- Abs. 1: Während des Aufenthaltes in den Museumsräumen sind Ruhe, Ordnung und Sauberkeit einzuhalten.
- Abs. 2: Die ausgestellten Exponate dürfen nicht berührt werden, sofern es nicht vom Museumspersonal ausdrücklich genehmigt wird.
- Abs. 3: In allen Räumen des Museums sowie im Göschengarten besteht striktes Rauchverbot. Die Bestimmungen des Brandschutzes sind dringend einzuhalten.
- Abs. 4: Museumsgut und Museumsausstattung dürfen nicht beschädigt werden.
- Abs. 5: Das Essen und Trinken sind in den Ausstellungs-, Lese- und Magazinräumen nicht erlaubt. Ausnahme besteht nur im so-

genannten Kaminzimmer.

- Abs. 6: Das unerlaubte Betreten der Museumsräume ist untersagt.
- Abs. 7: Außer im akuten Notfall ist das selbstständige Öffnen der Fenster nicht erlaubt.
- Abs. 8: Den Anordnungen des Personals ist Folge zu leisten.

Wer gegen die o. g. Festlegungen des § 15 verstößt oder sonstigen Anweisungen des Personals nicht Folge leistet, kann von der Benutzung des Göschenhauses und der angegliederten Bereiche ausgeschlossen werden.

§ 16 Haftung

Die Haftung für Schäden bestimmt sich nach den Regelungen des BGB.

§ 17 Inkrafttreten

Die Satzung tritt zum 01.05.2017 in Kraft, damit wird die Fassung vom 22.11.2012 aufgehoben.

Grimma, den 27.04.2017


Matthias Berger
Oberbürgermeister



Anlage 1 zur Museumssatzung: Gebührenordnung Museum Göschenhaus – Seume-Gedenkstätte –

EINTRITT:

- **Normal** [ab 16 Jahre] 3,00 € / Person
- **Ermäßigt** [Gruppen ab 10 Personen; Behinderte, Schüler, Auszubildende, Studenten, jeweils nach Vorlage einer Bescheinigung] 2,50 € / Person
- **Kinder** [6-16 Jahren] 1,50 € / Person
- **Freier Eintritt** bei Kinder bis 6 Jahren, Inhaber von Sozialpass oder Blaulichtcard, Mitglieder von DMB und SMB, Begleitpersonen behinderter Menschen, jeweils nach Vorlage einer Bescheinigung

SONSTIGE GEBÜHREN:

- **RAUMMIETE** [etwa bei KKK – Kultur bei Kaffee und Kuchen]: 30,00 € [pauschal 2 h], jede weitere Stunde 20,00 €, Zusätzliche Nutzung Kamin 5,00 € [pauschal]
- **GARTENFÜHRUNG** bis 10 Personen 10,00 € [pauschal]
ab 10 Personen 20,00 € [pauschal]
Eintritt + Gartenführung (1 Stunde) 5,00 € / Person
- **SONDERVERANSTALTUNGEN ohne Verköstigung** 3,00 € / Person
[z. B. Ferien im Museum „Schule in alter Zeit“]
- **SONDERVERANSTALTUNGEN mit Verköstigung** 4,00 € / Person
[z. B. Ferien im Museum „Weihnachtsbäckerei“]
- **KONZERTE, LESUNGEN etc.** 10,00 € / Person
8,00 € / Person [ermäßigt]*

* Ermäßigt sind: Gruppen ab 10 Personen, Behinderte, Schüler, Auszubildende, Studenten, jeweils nach Vorlage einer Bescheinigung. Freier Eintritt wird nicht gewährt. Kinder bis 6 Jahren, Inhaber von Sozialpass oder Blaulichtcard, Mitglieder von DMB und SMB, Begleitpersonen behinderter Menschen, jeweils nach Vorlage einer Bescheinigung, zahlen den ermäßigten Eintrittspreis für Konzerte, Lesungen etc.

Bekanntmachungsanordnung – Die vorstehende Satzung Museum Göschenhaus / Gebührenordnung – Seume-Gedenkstätte der Stadt Grimma wird hiermit öffentlich bekannt gemacht. Gemäß § 4 Abs. 4 Satz 1 der Sächsischen Gemeindeordnung (SächsGemO) gelten Satzungen ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen. Dies gilt nicht, wenn

1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
3. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 SächsGemO wegen Gesetzwidrigkeit widersprochen hat,
4. vor Ablauf der in § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO genannten Frist
 - a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
 - b) die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschrift gegenüber der Stadt unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Grimma, den 27.04.2017


Matthias Berger, Oberbürgermeister.



Unsere Richtschnur

Das Leitbild des Museums Göschenhause – Seume-Gedenkstätte – Eine Einrichtung der Stadt Grimma

Gedächtnisort – Das Museum Göschenhause: Das Göschenhause Grimma-Hohnstädt ist ein Museum, das sich dem Leben und Werk von Georg Joachim Gösch (1752-1828) und Johann Gottfried Seume (1763-1810) widmet, sowie der Zeit und der Wohnkultur um 1800, in denen diese Persönlichkeiten von europäischem Rang lebten. Als einziges Verlegermuseum in Deutschland stehen wir in der besonderen Verpflichtung, die vom Internationalen Museumsbund (ICOM – International Council of Museums) verfassten und weltweit anerkannten ethischen Richtlinien für Museen (ICOM Code of Ethics for Museums) umzusetzen, so wie es der Deutsche Museumsbund und ICOM-Deutschland für die Bundesrepublik Deutschland vorsehen.

Der Öffentlichkeit zugänglich – Anforderung, Auftrag und Bestimmung: Sammeln, Bewahren, Erforschen, Präsentieren – das sind unsere Aufgaben, die unsere tägliche Arbeit begleiten und denen wir folgen. Dabei steht die anschauliche Vermittlung von Wissen im Vordergrund, jeweils individuell angepasst an unsere Besucher. Als Literaturmuseum sehen wir uns in der Verpflichtung, Kulturgeschichte sowie Schrift- und Buchkultur der Vergangenheit in die Zukunft zu tragen, damit sie nicht in Vergessenheit gerät.

Arbeitsethos – Unser eigener Anspruch: Es ist für uns eine Selbstverständlichkeit, den aktuellen Erkenntnisstand der Forschung, die sich mit der Zeit um 1800 beschäftigt, in unserer alltäglichen Arbeit wiederzugeben. Dies hat eine ständige Überprüfung des bisher Vermittelten zur Folge. Auch museumsdidaktische Überlegungen werden immer wieder neu gemacht, damit unsere Besucher bestmöglich informiert werden. Der Umgang mit verschiedenen Altersgruppierungen ist in unserer vielfältigen Arbeit Ansporn und Aufgabe zugleich.

ÜberRegional

- Wir stehen für unsere Region: Grimma-Hohnstädt, Grimma, die Muldenregion und der Leipziger Raum sind die wichtigsten Einzugsgebiete, aus denen unsere Besucher stammen. Diese regionale Geschichte wird auch den Besuchern durch die Museumspräsentation vermittelt.
- Wir stehen für Deutschland und Europa: Gösch und Seume haben weit über die Region hinaus gewirkt, sind deutschlandweit und darüber hinaus ein fester Begriff des Kulturlebens geworden. Darum möchten wir auch den Gästen diese überregionale Dimension aufzeigen.

Arbeitsklima: Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Göschenhauses arbeiten mit großer Freude am „schönsten Arbeitsplatz Grimmas“. Wir arbeiten fair und freundschaftlich miteinander, und das sollen auch unsere Besuchern merken: Nur ein gutes Arbeitsklima bringt eine gute Arbeit hervor. Dabei ist der ständige Gedankenaustausch untereinander eine wichtige Arbeitsgrundlage für uns, um so unsere Museumsaufgabe immer wieder den Erfordernissen der Zeit anzupassen.

Helfende Hände – Unterstützungen des Göschenhauses: Viele Menschen und Institutionen in Grimma garantieren eine weitere erfolgreiche Arbeit im Göschenhause. Zu nennen sind:

- die Große Kreisstadt Grimma als Träger des Museums Göschenhause;
- das Amt Schulen, Soziales und Kultur innerhalb der Stadtverwaltung der Großen Kreisstadt Grimma, das jederzeit dem Göschenhause helfend zur Seite steht;
- der Internationale Johann-Gottfried-Seume-Verein „ARETHUSA“ e.V. Grimma, der als Förderverein des Göschenhauses unverzichtbar geworden ist;
- der Landschaftspflegeverband Muldenland e.V., ohne dessen Unterstützung die Pflege des Göschengartens nicht zu leisten wäre, und
- die vielen freiwilligen Helfer aus unserer Bürgerschaft, die im Kleinen und im Großen tatkräftig an der weiteren Geschichte des Göschenhauses arbeiten.

www.goeschenhaus.de | www.grimma.de | Tel.: 03437 / 91 11 18 | E-Mail: goeschenhaus@grimma.de | geöffnet Mittwoch bis Sonntag 11.00 – 16.00 Uhr und nach Vereinbarung (Feiertage abweichend geregelt)

■ Stellenausschreibung: Sachbearbeiter/in Stadtinformation

Die Stadtinformation der Stadtverwaltung Grimma sucht **zum 01.09.2017** befristet für ein Jahr als Elternzeitvertretung eine(n) Sachbearbeiter/in.

Unsere Anforderungen sind:

- abgeschlossener Berufsabschluss als Verwaltungsfachangestellte/r oder einen vergleichbaren Abschluss; Befähigung zum mittleren nichttechnischen Verwaltungsdienst
- Kenntnisse im Bereich Marketing und Tourismus
- wünschenswert sind Fremdsprachenkenntnisse
- Bereitschaft zu Wochenenddiensten
- Führerschein der Klasse B
- Zuverlässigkeit, Verantwortungsbewusstsein, sicheres Auftreten, Teamfähigkeit Kommunikationsfähigkeit sowie Engagement

Das erwartet Sie u.a.:

- Ausgabe von Informationsmaterial und Informationen, Verkauf von Souvenirs und Tickets in der Stadtinformation
- Zusammenstellung einfacher Prospekte und Informationsblätter im Bereich Fremdenverkehr
- Zusammenarbeit mit Vermietern und Gastronomie bezugnehmend auf die Vermarktung des örtlichen Angebotes
- Kontaktpflege zu Nachbargemeinden und Fremdenverkehrsorganisationen
- Teilnahme an touristischen Messen
- Mitarbeit bei verschiedenen Projekten

Das bieten wir:

- eine wöchentliche Arbeitszeit von 35 Stunden
- eine attraktive Vergütung nach dem Tarifvertrag des öffentlichen Dienstes in EG5
- Angebote im Rahmen des betrieblichen Gesundheitsmanagements

Bitte schicken Sie Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen **bis zum 30.06.2017** an die

Stadtverwaltung Grimma

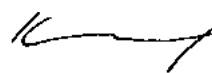
Haupt- und Personalamt

Markt 16/17, 04668 Grimma

oder per E-Mail an: henning.kristin@grimma.de

Für Fragen zu unserem Stellenangebot steht Ihnen Frau Henning telefonisch unter 03437/9858208 gern zur Verfügung. Aufwendungen, insbesondere Reisekosten, im Zusammenhang mit der Bewerbung werden nicht übernommen.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!



Ute Kabitzsch, Beigeordnete



Amtliche Bekanntmachungen

Der Technische Ausschuss fasste in seiner Sitzung am 03.04.2017 nachfolgende Beschlüsse:

Beschluss: TA 04.17 – V 256

Abrechnungsbeschluss nach Hauptsatzung § 5 Abs. 2 Pkt. 4 für das Bauvorhaben Beseitigung von Hochwasserschäden Juni 2013 – "Wiederherstellung Straße Am Thümlitzsee". Der Technische Ausschuss beschließt die Anerkennung der Schlussabrechnung für das Bauvorhaben „Wiederherstellung Straße Am Thümlitzsee“ gemäß der Hauptsatzung der Großen Kreisstadt Grimma § 5 Abs. 2 Pkt. 4. Die Gesamtabrechnungssumme beträgt 59.858,85 €.

Beschluss: TA 04.17 – V 257

Abrechnungsbeschluss nach Hauptsatzung § 5 Abs. 2 Pkt. 4 für das Bauvorhaben Beseitigung von Hochwasserschäden Juni 2013 "Wiederherstellung des Bischof-Benno-Ringes in Grimma OT Nauberg". Der Technische Ausschuss beschließt die Anerkennung der Schlussabrechnung für das Vorhaben des Wiederaufbauprogramms Hochwasser 2013 – „Wiederherstellung des Bischof-Benno-Ringes in Grimma OT Nauberg“ gemäß der Hauptsatzung der Großen Kreisstadt Grimma § 5 Abs. 2 Pkt. 4. Die Gesamtabrechnungssumme beträgt 95.469,63 €.

Beschluss: TA 04.17 – V 258

Abrechnungsbeschluss nach Hauptsatzung § 5 Abs. 2 Pkt. 4 für das Bauvorhaben Beseitigung von Hochwasserschäden Juni 2013 "Instandsetzung Lärchenweg in Förstgen". Der Technische Ausschuss beschließt die Anerkennung der Schlussabrechnung für das Vorhaben des Wiederaufbauprogramms Hochwasser 2013 – „Instandsetzung Lärchenweg in Förstgen“ gemäß der Hauptsatzung der Großen Kreisstadt Grimma § 5 Abs. 2 Pkt. 4. Die Gesamtabrechnungssumme beträgt 65.677,77 €.

Beschluss: TA 04.17 – V 259

Bauantrag Sanierung und Umnutzung der Pfarrscheune Nerchau zur Trauerhalle. Der Technische Ausschuss stimmt dem Bauantrag

zum Vorhaben Sanierung und Umnutzung der Pfarrscheune Nerchau zur Trauerhalle in Nerchau, Kirchstr. 2, 04668 Grimma auf dem Flurstück 48 der Gemarkung Nerchau zu.

Beschluss: TA 04.17 – V 260

Verkauf des Grundstücks Grimma, Weinbergstraße Gemarkung Grimma Flurstück 1028/38. Der Technische Ausschuss beschließt den Verkauf des Grundstücks Grimma, Weinbergstraße, Gemarkung Grimma, Flurstück 1028/38 mit einer Größe von 569 m² zu einem Verkaufspreis von 4.552,00 €.

Beschluss: TA 04.17 – V 261

Genehmigung gem. § 144 BauGB. Der Technische Ausschuss beschließt die Zustimmung bzgl. der UR-Nr. 270/2017 vom 07.03.2017, Notar Tilo Richter – Grundstücksvertrag, Grundstück Paul-Gerhardt-Str. 1, Flst. 391 der Gem. Grimma, 04668 Grimma gem. § 144 BauGB – Grundstücksvertrag (Übertragung).

Beschluss: TA 04.17 – V 261

Genehmigung gem. § 144 BauGB. Der Technische Ausschuss beschließt die Zustimmung bzgl. der UR-Nr. 270/2017 vom 07.03.2017, Notar Tilo Richter – Grundstücksvertrag, Grundstück Paul-Gerhardt-Str. 1, Flst. 391 der Gem. Grimma, 04668 Grimma gem. § 144 BauGB – Grundstücksvertrag (Übertragung).

Beschluss: TA 04.17 – V 262

Genehmigung gem. § 144 BauGB. Der Technische Ausschuss beschließt die Zustimmung bzgl. der UR-Nr. 389/2017 vom 10.03.2017, Notar Jens Wessel, Grundstück Baderplan 6, 7, Flurstücke 412, 411 der Gem. Grimma, 04668 Grimma gem. § 144 BauGB – Belastung mit einem Grundpfandrecht.

Der Verwaltungsausschuss fasste in seiner Sitzung am 10.04.2017 nachfolgende Beschlüsse:

Beschluss: VA 04.17 – V 079

Annahme von Spenden für die Feuerwehr der Großen Kreisstadt Grimma. Der Verwaltungs-

ausschuss beschließt die Annahme von Spenden in Höhe von 10.100 €.

Beschluss: VA 04.17 – V 080

Annahme von Zuwendungen im Amt für Schulen, Soziales, Kultur. Der Verwaltungsausschuss beschließt die Annahme von zweckgebundenen Zuwendungen in Höhe von insgesamt 4.405,00 Euro sowie Sachspenden im Gesamtwert von 215,19 Euro.

Beschluss: VA 04.17 – V 081

Notwendige Mittelfreigabe in den Bereichen Jugend/Kultur/Sport. Der Verwaltungsausschuss beschließt, für die Weiterführung notwendiger unaufschiebbarer Aufgaben in den Bereichen Jugend/Kultur/Sport die Mittelfreigabe zu erteilen.

Beschluss: VA 04.17 – V 082

Beschluss über die Bereitstellung von Spenden ohne Zweckbindung aus dem Hochwasser 2013 zur Begleichung einer Rechnung für den Transport von Sand am 22.02.2017 durch die Fa. Harry Lehne Speditions- und Handels GmbH & Co. KG. Der Verwaltungsausschuss beschließt die Bereitstellung von Spendenmitteln ohne Zweckbindung aus dem Hochwasser 2013 für Speditionsaufwendungen, die im Zusammenhang mit der Errichtung des mobilen Hochwasserschutzes in Höhe von 1.208,60 € anfallen.

Beschluss: VA 04.17 – V 083

Beschluss über die Bereitstellung von Spenden ohne Zweckbindung aus dem Hochwasser 2013 zur Begleichung einer Rechnung der Firma Reinmut Jassmann für den Einsatz einer Zugmaschine/Radlader in der Zeit des Hochwasserschutzes. Der Verwaltungsausschuss beschließt die Bereitstellung von Spendenmitteln zur Begleichung einer Rechnung über den Einsatz von einer Zugmaschine und eines Radladers zum Transport der Big Bags 22./23.02.2017 sowie am 01.03.2017 zum Verbau von mobilem Hochwasserschutz. Die Rechnung beträgt 661,64 € und soll aus Spenden ohne Zweckbindung aus dem Hochwasser 2013 (Produktkonto: 711001.279111) finanziert werden.

■ Wasser- und Bodenanalysen

Am Montag, dem 12. Juni, bietet die AfU e.V. die Möglichkeit in der Zeit von 16.00 bis 17.00 Uhr in Grimma, in der Volkshochschule, Wallgraben 21, Wasser- und Bodenproben untersuchen zu lassen. Gegen einen Unkostenbeitrag kann das Wasser sofort auf den pH-Wert und die Nitratkonzentration untersucht werden. Dazu sollten Sie frisch abgefülltes Wasser (ca. 1 Liter) in einer Mineralwasserflasche mitbringen. Auf Wunsch kann die Probe auch auf verschiedene Einzelparameter z.B. Schwermetalle oder auf Brauchwasser- bzw. Trinkwasserqualität überprüft werden. Weiterhin werden auch Bodenproben für eine Nährstoffbedarfsermittlung entgegengenommen. Hierzu ist es notwendig, an mehreren Stellen des Gartens Boden auszuheben, so dass insgesamt ca. 500 Gramm der Mischprobe für die Untersuchung zur Verfügung stehen.

■ Dank an den ehrlichen Finder

An einem Montagmorgen wurde aus dem Briefkasten der Stadtverwaltung eine Geldbörse mit Führerschein, verschiedenen Geldkarten, einer AOK-Gesundheitskarte, verschiedenen Einkaufsberechtigungskarten und ca. 100 € Bargeld ins Fundbüro übergeben. Ein anonymen Finder hatte dies eingeworfen. Über die AOK konnte der Besitzer aus Pirna ermittelt werden, der hocherfreut und erleichtert bereits am Nachmittag seine persönlichen Dinge wieder in Besitz nahm. Er ließ 50 € Finderlohn zurück mit den Worten, dies an eine Kindereinrichtung weiter zu geben. Vielen Dank an den anonymen Finder. Schön, dass es in der heutigen Zeit noch ehrliche Menschen gibt.

Martina Lehnigk
Amtsleiterin Bürgeramt

Bürgerservice | Kindertagesstätten und Schulen | Jugend

Stadthaus, Markt 17: Mo. 9.00–16.00 Uhr • Di. 9.00–18.00 Uhr • Mi. geschlossen • Do. 9.00–16.00 Uhr • Fr. 9.00–12.00 Uhr, Tel.: 03437/ 98 58 0 • Fax: 03437/ 98 58 226 • E-Mail: info@grimma.de

Bürgerbüro Grimma, Markt 17: Pass- und Meldewesen – Mo. 9.00–16.00 Uhr • Di. 9.00–18.00 Uhr • Mi. geschlossen • Do. 9.00–16.00 Uhr • Fr. 9.00–12.00 Uhr • Sa. 9.00–12.00 Uhr • Tel.: 03437/ 98 58 258 • Fax: 03437/ 98 58 226 • E-Mail: buergerbuero@grimma.de. **Fundbüro:** Erreichbar ist das Fundbüro zu den üblichen Sprechzeiten des Bürgerbüros oder telefonisch unter der Rufnummer 03437/ 98 58 272.

Bürgerbüro Nerchau, Nerchauer Hauptstraße 18: Pass- und Meldewesen: Di. 9.00–12.00 Uhr und 13.00–18.00 Uhr, Tel.: 03437/ 98 58 134 • Fax: 03437/ 98 58 227

Bürgerbüro Mutzschen, Untere Hauptstraße 9: Pass- und Meldewesen: Do. 9.00–12.00 Uhr und 13.00–18.00 Uhr • Tel.: 034385/ 807 0 • Fax: 034385/ 807 22 • **Sprechstunde des Ortsvorstehers:** jeweils donnerstags von 9.00–12.00 Uhr und 15.00–18.00 Uhr

Bürgerbüro Dürreweitzschen, Obstland-Straße 30, Pass- und Meldewesen: Mo. 9.00–12.00 Uhr und 13.00–18.00 Uhr • Tel.: 034386/ 50 921 • Fax: 034386/ 50 923 •

Bürgerbüro Großbothen, Colditzer Landstraße 1 (Kein Pass- und Meldewesen): Mo. 14.00–18.00 Uhr • Do. 14.00–16.00 Uhr • Tel.: 034384/ 91 910 • Fax: 034384/ 91928 • Ansprechpartnerin: Andrea Döring • E-Mail: buergerbuero.grossbothen@t-online.de

Wohngeldbehörde, Markt 17: Mo. 9.00–16.00 Uhr • Di. 9.00–18.00 Uhr • Mi. geschlossen • Do. 9.00–16.00 Uhr • Fr. 9.00–12.00 Uhr • Tel.: 03437/ 98 58 -481 /-482 • Fax: 03437/ 98 58 480 • E-Mail: info@grimma.de

Standesamt, Sachgebiet Steuern, Sachgebiet Vollstreckung im Bürgerzentrum Nerchau, Nerchauer Hauptstraße 18: Mo. 9.00–12.00 Uhr • Di. 9.00–12.00 Uhr und 13.00–18.00 Uhr • Mi. geschlossen • Do. 9.00–12.00 Uhr und 13.00–16.00 Uhr • Fr. 9.00–12.00 Uhr • Tel.: 03437/ 98 58 265 (Standesamt), 03437/ 98 58 311 (Steuern), 03437/ 98 58 306 (Vollstreckung) • Fax: 03437/ 98 58 227 • E-Mail: info@grimma.de

Amt für Schulen, Soziales und Kultur, Nicolaiplatz 13: Öffnungszeiten wie Stadthaus • Tel.: 03437/ 98 58 230 • Fax.: 03437/ 98 58 226 • E-Mail: info@grimma.de

Ordnungsamt mit Gewerbeamt, Marktgasse 2: Mo. 9.00–12.00 Uhr und 13.00–16.00 Uhr • Di. 9.00–12.00 Uhr und 13.00–18.00 Uhr • Mi. geschlossen • Do. 9.00–12.00 Uhr und 13.00–16.00 Uhr • Fr. 9.00–12.00 Uhr • Tel.: 03437/ 98 58 250 • Fax: 03437/ 98 58 226 • Anmeldung Schiedsstelle

Stadtarchiv, August-Bebel-Straße 10: Mo. 13.00–16.00 Uhr • Di. 9.00–12.00 und 13.00–18.00 Uhr • Do. 9.00–12.00 und 13.00–16.00 Uhr • sowie nach Vereinbarung • Tel.: 03437/ 98 58 217 • Fax: 03437/ 98 58 226 • E-Mail: stadtarchiv@grimma.de

Mieterverein Meißen und Umgebung e.V., Beratungsstelle Grimma, Markt 22: jeden 2., 3. und 4. Donnerstag, ab 14.00 Uhr, nach vorheriger Terminvereinbarung (Tel.: 03521/ 45 36 02 oder E-Mail: sekretariat@mieterverein-meissen.de)

Deutsche Rentenversicherung Beratungsstelle Grimma, Markt 15 (Hintereingang über Nicolaiplatz): montags, dienstags und donnerstags, Terminvereinbarung unter Tel.: 0341/ 550-55 oder per E-Mail unter leipzig-aub@drv-md.de • Allgemeine Auskunfts- und Beratungsstelle | Georg-Schumann-Straße 146 | 04159 Leipzig | Tel.: 0341/ 550-55 | Öffnungszeiten: Mo. 8.00–15.00 Uhr; Di., Do. 8.00–18.00 Uhr; Mi. 8.00–13.00 Uhr; Fr. 8.00–12.00 Uhr

■ Fitnesswoche im Tausendfüßler

Grimma. Fit, fröhlich und gesund ging es in der Woche vom 1. bis 5. Mai in der integrativen Kindertagesstätte „Tausendfüßler“ zu. Ganz nach dem Motto einer gesunden Lebensweise, die natürlich sehr viel Spaß machen kann, wurde von Kindern und Erziehern zu einer Fitnesswoche eingeladen. Los ging es mit dem „Tag der gesunden Ernährung“, an dem die Kinder unter Anleitung von Herrn Rietsch-Matros, Mitarbeiter des Gesundheitsamtes, ein buntes Buffet zubereiteten. Am Nachmittag waren alle Eltern zur Verkostung und Nährwertbeschauung verschiedener Lebensmittel vor Ort. Jeder konnte sich Anregungen für die Zubereitung abwechslungsreicher und gesunder Zwischenmahlzeiten mit nach Hause nehmen. Schon am nächsten Tag hieß es für alle: „Wir entspannen uns“. Mit Yogaübungen, Entspannungsgeschichten, Fußpfadstrecke und Massagen gestalteten die Erzieherinnen für die Kinder einen nachhaltigen Vormittag. Ausgeglichen traten alle Kinder am Folgetag die Übungen zur Abnahme des Sportsabzei-



chens an. Mit viel Ansporn ermunterte Frau Puder vom TSV-Einheit Grimma alle Jahre wieder ihre kleinen Teilnehmer, ein Abzeichen der Sportmaus „Flizy“ zu erwerben. So konnten sich Ende der Woche alle Beteiligten über den Besuch von Maus

„Flizy“ und eine persönliche Auszeichnung freuen. Alle Kinder und Erzieherinnen möchten sich hiermit recht herzlich für die Unterstützung bei allen Helfern und Eltern für das gelungene Projekt bedanken. Foto: Kita

Kindertagesstätten und Schulen | Jugend

■ Endlich ist es soweit!

Mutzschen. Die Zwerge der Mutzscher Integrationseinrichtung Zwergenland können ihren – von der Gartensparte kostenlos zur Verfügung gestellten Garten – bestellen. Zunächst wurde der Boden vorbereitet. „An dieser Stelle ein ganz liebes Dankeschön an Uwe Backofen für die immer bereite Nachbarschaftshilfe“, freut sich Kita-Mitarbeiterin Christiane Horn. Jede Kita-Gruppe erhielt zwei, von Frau Näser vorbereitete Beete, zur Bestellung und Pflege, bis hin zur Ernte. Die grünen Zwerge sind für Gurken, Tomaten und Paprika zuständig. Die Tomatenpflanzen erhielten dank Gottfried Petzold, Jens Näser und Mario Eckelmann ein tolles Schutzdach. Die pinken Zwerge sorgen für die Zwiebellieferung direkt in die hauseigene Küche. Die gelben Zwerge werden Bohnen stecken und ernten und natürlich bei deren Zubereitung helfen. Die Kinder beobachten jetzt schon, wie die Radieschen samt Möhren aus der Erde wachsen. Es wird wieder ein spannender Sommer! *Foto: Kita*



■ Spiel- und Sportfest an der Grundschule Mutzschen

Mutzschen. „Sport frei!“ hieß es am 19. Mai an der Grundschule Mutzschen. An diesem Tag tummelten sich zahlreiche Schülerinnen und Schüler der Grundschule auf dem Schulhof. Das alljährliche Sportfest stand auf dem Programm. Zu Beginn haben die Kinder Fußball und Völkerball gespielt. Den Startschuss gaben Mädchen der GTA-Zumbagruppe mit einer selbst einstudierten Erwärmung. Nach einem großen Applaus begannen die Wettkämpfe. In verschiedenen Disziplinen wie Weitsprung, Schlussweitsprung, 30m-, 50m- und 800m-Lauf, Dreierhop, Seilspringen, Übersteiger oder Ballweitwurf konnten die Kinder ihr sportliches Können bei den Bundesjugendspielen und der Abnahme des Sportabzeichens unter Beweis stellen. „Das Besondere an diesem Tag ist, dass alle Schülerinnen und Schüler sowie Lehrpersonen und Eltern draußen auf dem Sportplatz sind und sich gemeinsam bewegen und Spaß haben!“, sagte Virginie Loesch, Schulsozialarbeiterin der Grundschule Mutzschen. Es war ein sehr erfolgreicher Sportvormittag, der ohne die zahlreiche Unterstützung der Eltern, der Lehrerinnen, der Erzieherinnen, dem Hausmeister und der Schülerinnen und Schüler nicht geklappt hätte. Vielen Dank! *Foto: Grundschule*



■ Hier wächst etwas zusammen

Grimma. Manchmal liegen schöne Dinge näher beieinander als gedacht. Das Jugendberufshilfeprojekt FUTURA, finanziert über das Kommunale Jobcenter Landkreis Leipzig, vom AWO Familienzentrum gGmbH liegt in unmittelbarer Nähe zum Montessori Kinderhaus „Sonnenschein“. Im April fand eine Dienstberatung der Kindertagesstätte auf dem Gelände des Projektes FUTURA statt. Die Leiterin, Frau Nadine Ubl, berichtete von ihrer Tätigkeit als Sozialpädagogin mit den Jugendlichen. Diese werden in den verschiedenen Werkstätten in ihren beruflichen Kompetenzen gefördert und dabei entstehen spannende Dinge auf dem Gelände, wie ein Insektenhotel, ein Kürbisfeld, ein Regenwurm-Hotel sowie ein Fühlkasten. Da das Projekt in unmittelbarer Nähe zum Montessori Kinderhaus „Sonnenschein“ liegt, entstand die Idee einer Zusammenarbeit.



Seitdem entdecken und erobern die Kinder des Kinderhauses voller Spannung und Begeisterung das Gelände. Regelmäßige Besuche der Kinder sind in den Tageslauf integriert und FUTURA lädt mit den unterschiedlichsten Angeboten ein, zum Beispiel bei der Gestaltung einer Schmetterlingswiese dabei zu sein oder Bastelangebote in der Kreativwerkstatt wahrzunehmen. Ein besonderes Highlight war der Bau von Hochbeeten. Die Jugendlichen aus dem Projekt FUTURA bauten diese gemeinsam mit den Kindern. „Unser Dank gilt hierbei auch der Firma W&R Brandschutz GmbH aus Grimma“, teilte die Leiterin Katrin Ballschuh mit. Die Firma aus der Nerchauer Straße hatte auf der Handwerkermesse im PEP ein Entenhaus von der Johannes Heine GmbH zu Gunsten des Kinderhauses ersteigert.



Mit dem Erlös in Höhe von 140 Euro konnte das Material für die Hochbeete und Gartengeräte gekauft werden. Dank der Eltern, welche Samen und Pflanzen zum Gelingen beisteuerten, können die Kinder nun Erdbeeren, Tomaten und Kräuter wachsen sehen. Die Zusammenarbeit zwischen dem Kinderhaus und dem Projekt FUTURA stellt für beide Seiten eine große Bereicherung dar. Weitere gemeinsame Projekte wie Picknick mit Ball- und Bewegungsspielen sowie eine Sportolympiade, wofür die Jugendlichen Wurfspiele herstellen, sind auf der großen Futura-Wiese geplant. *Fotos: Kita*

Die Grundschule Mutzschen flirtet mit der Zeitung

Mutzschen. Die 4. Klasse der Grundschule Mutzschen hat am Zeitungsflirt-Projekt der LVZ teilgenommen. Sie haben für ihre Mütter zum Muttertag eine besondere Karte aus bunten Zeitungsschnipseln gestaltet. Die Muttis fanden die Idee richtig prima. So haben die Kinder die alte Zeitung nochmal sinnvoll verwendet. Foto: Grundschule



Frühjahrsputz in Großbothen

Großbothen. Am 28. April führte der Hort der Grundschule Großbothen einen sehr erfolgreichen Frühjahrsputz durch. Zahlreiche Helfer haben sich eingefunden, um die anfallenden Aufgaben zu erledigen. Im Spieleschuppen wurde geputzt und aufgeräumt, die Bänke und Tische auf dem Schulhof wurden gestrichen, das Unkraut wurde großflächig beseitigt, der Hortgarten wurde aufgehübscht. Für die "Sanierung" des Weidentipis erklärten sich zehn Jungs und Mädels vom Jugendclub "Bunker" bereit. Ausgerüstet mit Rosenschere machten sie sich daran, dem Tipi neuen Halt und Stabilität zu geben. „Eine schöne Aktion, wie wir finden“, freut sich Hortleiterin Anja Wojtytschak. Eltern, denen eine Teilnahme am Frühjahrsputz nicht möglich war, bereicherten das Buffet mit einer Leckerei. „Wir sagen alle Danke“, so die Hortleiterin. Fotos: Hort



Fußballturniere mit Förderschülern in Grimma

Grimma. In bewährter Weise fanden am 17. und 24. Mai die Landesturniere im Fußball für Förderschulen statt. Ausrichter dieser sportlichen Vergleiche ist das Sächsische Staatsministerium für Kultus. Zum Ausscheid im Projekt „FußballFREUNDE“ reisten vier Mannschaften an. Entsprechend der Ausschreibung zu diesem Projekt spielten in einer Mannschaft ein Torwart und sieben Feldspieler, wobei immer mindestens vier Athleten (Schüler aus Förderschulen) und vier Partner (Schüler aus Oberschulen bzw. Gymnasien) auf dem Platz stehen müssen. In regelmäßigen Übungsstunden bereiteten sich die Mannschaften in ihren Heimatorten vor. Bereits seit vielen Jahren gibt es auch in Grimma solch eine Kooperation zwischen der „Waldschule“ Grimma und dem Gymnasium „St. Augustin“ Grimma. Zur Siegerehrung wurden geehrt:

- | | |
|-----------|-----------------------------------|
| 1. Platz: | FußballFREUNDE Limbach-Oberfrohna |
| 2. Platz: | FußballFREUNDE Leipzig |
| 3. Platz: | FußballFREUNDE Dresden |
| 4. Platz: | FußballFREUNDE Grimma |

Im Friedrich-Ludwig-Jahn-Stadion ermittelten fünf Schulen für Erziehungshilfe den Landessieger. Nach sehr fairen Spielen siegte am Ende die Schule „Am Leubnitzbach“ Dresden vor dem Förderzentrum aus Leipzig. Die Bronzemedallien wurden an die Schüler der Schule „Dr. Heinrich Hoffmann“ Pirna verliehen. Den 4. Platz belegt die Caritas-Schule Eilenburg. Auf Rang 5 platzierte sich die Schule aus Erlau.



Die Siegermannschaft aus Dresden. Foto: privat

Zum guten Verlauf der Spiele trugen an beiden Tagen auch Schüler des Berufsschulzentrums Grimma bei, die als Schiedsrichter und Regieassistenten fungierten. Ein großes Dankeschön gebührt auch den Mitarbeitern der Stadtverwaltung Grimma und dem Personal der Sportstätten, die einen reibungslosen Verlauf unterstützten. Alle Beteiligten bedanken sich ebenfalls bei Tom Rietzschel vom FC Grimma für die Bereitschaft zur gastronomischen Versorgung.

Gern würden sich alle Mannschaften auch im neuen Schuljahr wieder für die Fußballspiele in Grimma qualifizieren. Sicherlich werden auch diese Turniere wieder in einer anspruchsvollen Atmosphäre und sehr ansprechenden Rahmenbedingungen stattfinden.

Gerd Langner, Sportkoordinator für den Förderschulbereich der SBA Regionalstelle Leipzig

Kindertagesstätten und Schulen | Jugend

■ 13. Schüler-Gala zu Ehren Hartmut Riegert

Grimma. Fast 400 Teilnehmer hatten sich den 1. Mai vorgemerkt, um in Grimma bei 119 Wettkämpfen an den Start zu gehen und ihr Bestes zu geben. In der Zeit von 9.30 Uhr bis 16.00 Uhr konnten alle Wettkämpfer bei schönem, aber windigem Wetter sich gegenseitig anspornen. Gewertet wurden in den AK 7-9 die Wettbewerbe im Dreikampf sowie über die 400 m, 600 m bzw. 800 m, in den AK 10-20 in der Einzelwertung im Sprint, im Weit- und Hochsprung, im Schlagballweitwurf bzw. Kugelstoßen sowie in den 800 m. Für die AK U12, U14 und U16 zeigten die Sportlerinnen und Sportler ihre Ausdauer in 3x800 m-Staffel, die im Rahmen der Regionalmeisterschaften ausgetragen wurden. Die Ergebnisse können im Folgenden nachgelesen unter: www.schueler-gala.de



■ Lust auf Besuch?

Paraguayische Austauschschüler suchen Gastfamilien!

Die Schüler der Goetheschule Asunción (Paraguay) wollen gerne einmal deutsche Weihnachten erleben und den Verlauf von Jahreszeiten kennen lernen. Dazu sucht das Humboldtteam deutsche Familien, die offen sind, einen paraguayischen Jugendlichen (15 bis 17 Jahre alt) aus dem glücklichsten Land der Welt als Kind auf Zeit aufzunehmen. Spannend ist es, mit und durch den Austauschschüler, den eigenen Alltag neu zu erleben. Warum Fußball in Paraguay Religion ist? Warum die Paraguayer das subjektiv größte Glücksgefühl aller Erdbewohner haben? Erfahren Sie aus erster Hand von einem Land fernab ausgetretener Touristenpfade. Die paraguayischen Jugendlichen lernen schon mehrere Jahre Deutsch, so dass eine Grundkommunikation gewährleistet ist. Ihr paraguayisches „Kind auf Zeit“ ist schulpflichtig und soll eine Schule in der Nähe Ihres Wohnortes besuchen. Der Aufenthalt bei Ihnen ist gedacht von Samstag, den 25. November 2017 bis zum Samstag, den 24. März 2018. Wenn Ihre Kinder Paraguay entdecken möchten, laden wir ein, an einem Gegenbesuch unter Verwendung der Sommerferien 2018 teilzunehmen. Für Fragen und weitergehende Infos kontaktieren Sie bitte das Humboldtteam – Verein für Bildung und Kulturdialog, Königstraße 20, 70173 Stuttgart, Tel.: 0711/ 22 21 400, E-Mail: ute.borger@humboldtteam.de, www.humboldtteam.de

Ein offenes Herz für Jugendliche aus aller Welt:

■ Gastfamilien in Grimma und Umgebung gesucht



Die 17-jährige Danna aus Kolumbien gehört zu 375 Jugendlichen, die sich auf ihr Austauschjahr ab September in Deutschland freuen. Die Koffer sind gepackt, es fehlen ihnen nur noch liebevolle Gastfamilien in Grimma und Umgebung.

Grimma. „Liebe Gastfamilie, mein Name ist Danna, ich bin 17 Jahre alt und lebe in Kolumbien. Zuerst möchte ich sagen, dass ich euch sehr dankbar bin, diese wichtige Erfahrung mit euch teilen zu können, ich werde mein Bestes geben!“, so schreibt

Danna an ihre zukünftige deutsche Gastfamilie. Sie und 374 andere Austauschschülerinnen und -schüler aus über 50 Ländern reisen im Spätsommer mit der gemeinnützigen Organisation AFS Interkulturelle Begegnungen e.V. nach Deutschland. AFS hat über 70 Jahre Erfahrung im Jugendaustausch. Für ein ganzes oder halbes Schuljahr möchten die 15- bis 18-Jährigen die deutsche Kultur, Sprache, den Alltag sowie die Schule erleben und sich in ihrer Persönlichkeit weiterentwickeln. Das Leben mit einem Gastkind aus einem anderen Land ist auch für die Gastfamilie eine Bereicherung: Zusammen stellen sie Unterschiede und Gemeinsamkeiten fest, erleben schöne interkulturelle Momente und lernen auf ganz persönliche Art jemanden aus einem anderen Land lieb zu gewinnen. Die Erfahrung, das Leben eines jungen Menschen so zu bereichern, ist ein besonderes Geschenk. Jetzt haben auch Familien aus Grimma und Umgebung die Möglichkeit, dieses einzigartige Erlebnis mit AFS zu machen. AFS berät gerne jede Familie, die Interesse hat, ihr Zuhause für ein Gastkind zu öffnen, persönlich und unverbindlich. Weitere Informationen sind online unter www.afs.de/gastfamilie oder direkt bei der Austausch-organisation AFS unter der Tel. 040/ 399222-90 oder per E-Mail an gastfamilie@afs.de erhältlich. Foto: AFS

■ Freizeittreff „FRITZ“

Frauenkirchhof 1 | 04668 Grimma, Ansprechpartnerin: Petra Bielefeld, Tel.: 03437/ 944198 | E-Mail: kjh-fritz@awo-familienzentrum.org

Sommerferienprogramm

- **26.6., 14.00–16.00 Uhr:** offene Malwerkstatt: Wir malen mit Acrylfarben auf Keilrahmen (oA)
- **27.6., 12.00–17.00 Uhr:** Experimentieren mit Farben: Wir besuchen Ostwald Park und Museum in Großbothen (AF)
- **28.6., 14.00–16.00 Uhr:** offene Keramikwerkstatt (oA)
- **3.7., 13.00–16.00 Uhr:** Action mit „Racing Cars“ am Schwanenteich: Es geht um Geschicklichkeit und Schnelligkeit – mach mit! (AF)
- **4.7., 14.00–17.00 Uhr:** Wir gehen ins „Kinderparadies“ Grimma: Spiele, Sport, Klettern (AF)
- **5.7., 14.00–16.00 Uhr:** offene Kreativwerkstatt: „Kleb dir eine/n – Kisten, Schachteln und Kartons!“ (oA)
- **12.7., 14.00–16.00 Uhr:** offene Keramikwerkstatt (oA)
- **19.7., 14.00–16.00 Uhr:** offene Keramikwerkstatt (oA)
- **24.7., 9.00–12.00 Uhr:** Wir gehen angeln: Mit dem Angelverein „Eisvögel“ Grimma (AF)
- **25.7., 10.00–13.00 Uhr:** Kreativwerkstatt Modellbau: Flug- und Schwimmobjekte bauen und testen (AF)
- **26.7., 10.00–13.00 Uhr:** FRITZ Kochstudio: Gemeinsam planen, kochen, essen (AF/M)
- **27.7., 9.00–15.00 Uhr:** Kinder-Highland-Games in Trebsen. Abenteuerliche Wettkämpfe wie in Schottland: Fassrollen, Baumstammwerfen, Steine stoßen (AF/M)
- **2.8., 14.00–16.00 Uhr:** offene Keramikwerkstatt (oA)

AF=Anmeldung mit Formular, im FRITZ erhältlich, Anmeldeschluss: 15.6. | oA=ohne Anmeldung | M=Mittagessen bzw. Imbiss • Diese Ferienangebote werden durch Fördermittel des LK Leipzig unterstützt, Teilnehmergebühren betragen 1 bis 4 Euro pro Veranstaltung. Änderungen im Ablauf sind möglich, bitte auch aktuelle Infos beachten!

■ AWO-FAMILIEN-ZENTRUM gGmbH

AWO Jugendhaus „EAST END“ Nerchau,
Jahnstr. 12A | 04668 Grimma-Nerchau,
Tel./Fax: 034382/ 42598 | E-Mail: kjh-east-end@awo-familienzentrum.org

Zum Sport- und Familienfest am **Sonnabend, den 24. Juni, in der Zeit von 11.30 bis 19.00 Uhr** auf dem Sportplatz in Nerchau laden das AWO JH „EAST END“, der Nerchauer SV 90 e.V. Abteilung Fußball und der AWO Ortsverein Ländliches Muldental Nerchau recht herzlich ein. Ab 11.30 Uhr werden wir in einem öffentlichen Training, d.h. Kinder von 6 bis 12 Jahren Turnschuhe mitbringen, die Möglichkeit bieten auf dem Nerchauer Rasen Fußball zu spielen. Ab 13.30 Uhr ertönt der Anpfiff zur Nerchauer Stadtmeisterschaft im Fußball (Wie immer auf Kleinfeld, 1:5). Wer sich noch anmelden möchte, bitte Rückmeldung per E-Mail an steffen.brabandt@web.de bis zum 16. Juni. Die Vereinsmitglieder und die Jugendlichen haben für ihre Gäste so manche Überraschung geplant. Freuen können sich die Besucher auf faire Fußballspiele, auf eine Hüpfburg, sportliche Spiele, auf einen Floh- und Trödelmarkt und die Feuerwehr und ein Polizeiauto sind auch vor Ort. Die Organisatoren freuen sich auf eine rege Beteiligung. *Brigitte Nehring*

Sommerferienprogramm „EAST END“

- **24.6., 13.00–19.00 Uhr:** Familienfest (Hüpfburg, Autorennen, Seifenblasenartist, Kinderschminken) | Fußballturnier
- **26.–30.6.:** Jugendherberge Warmbad
- **3.–12.7., 15.00–20.00 Uhr:** offener Treff
- **4.7., 14.00–18.00 Uhr:** Kinderparadies Grimma
- **13.7., 15.00–19.00 Uhr:** Rotes Haus Bad Lausick
- **14.7., 15.00–19.00 Uhr:** Minigolfturnier
- **17.7., 15.00–20.00 Uhr:** Kinobesuch
- **18.7., 15.00–20.00 Uhr:** Bowlingturnier
- **19.–21.7.:** Mehrtagesfahrt Rügen (JH geschlossen)
- **24.7., 15.00–20.00 Uhr:** offener Treff
- **25.7., 9.00–18.00 Uhr:** Belantis
- **26.7., 9.00–17.00 Uhr:** Zoo Leipzig
- **27.7., 10.00–15.00 Uhr:** Kinder-Highland-Games
- **28.7., 15.00–20.00 Uhr:** Grillen, Quiz und Spiele
- **31.7.–4.8., 15.00–20.00 Uhr:** offener Treff

Treffpunkt für die Aktionen im Jugendhaus, Jahnstr.12A, Nerchau, am Sportplatz. Vorherige Anmeldungen notwendig: Dienstag bis Freitag ab 15.00 Uhr, persönlich im AWO Jugendhaus oder per E-Mail. Unkostenbeitrag pro Veranstaltung: 3 bis 10 Euro. *Änderungen sind vorbehalten*

■ Diakonie Leipziger Land – Kinder- und Jugendhaus „Come In“

Nikolaiplatz 9 | 04668 Grimma | Ansprechpartner: Doris Ring, Tobias Burdukat | Tel.: 03437 912995
| E-Mail: come.in@diakonie-leipziger-land.de, www.facebook.com/diakonie.come.in/ • Öffnungszeiten: Montag: 14.00–17.00 Uhr, Mittwoch: 14.00–18.00 Uhr, Freitag: 14.00–17.00 Uhr

■ Gemeinsam statt einsam: Seniorennachmittage

13.6., 14.00–16.00 Uhr: Kaffeenachmittag für die Senioren der Ortsteile Pöhsig, Ragewitz und Umgebung in der FFW Ragewitz • **19.6., 14.00–16.00 Uhr:** Kaffeenachmittag in der „Villa“ in Beiersdorf • **20.6., 10.00–12.00 Uhr:** Seniorenbowling im Hotel „Zur Schiffsmühle“ für die Senioren von Grimma, bitte mit Anmeldung • **21.6., 14.15–16.15 Uhr:** Kaffeenachmittag in der GS Zschoppach • **27.6., 10.00–12.00 Uhr:** Seniorenbowling im Hotel „Zur Schiffsmühle“ für Ortsteile Dürrweitzschen und Umgebung • **28.6., 14.00–16.00 Uhr:** Kaffeenachmittag im Sportlerheim Böhlen für alle Senioren • **3.7., 13.00–15.00 Uhr:** Spielenachmittag im Bürgerbüro Dürrweitzschen–Sitzungsraum Obergeschoss • **6.7., 13.00–15.00 Uhr:** Kegelnachmittag für die Senioren im BZ Dürrweitzschen

Seniorenfahrt „Neuseenland mit Bus und Schiff“ – „Warum in die Ferne schweifen, wenn das Gute ist so nah!“ Erleben Sie am Dienstag, dem 11. Juli, einen schönen Tag in der Nähe Ihrer Heimat. Erkunden Sie zunächst mit dem Bus und einem Reiseleiter das in den letzten Jahren neuentstandene „Neuseenland“. Sie werden erstaunt sein, was hier in kürzester Zeit entstanden ist. Ein Mittagessen ist für Sie reserviert und am Nachmittag genießen Sie die Gegend vom Wasser aus. Lehnen Sie sich zurück bei einer 3-stündigen Schifffahrt und bei Kaffee und Kuchen. Am späten Nachmittag bringt Sie Ihr Bus wieder nach Hause. Die gleiche Busfahrt am 18.07.2017 ist bereits ausgebucht.

Veranstaltungspläne und weitere Auskünfte erhalten Sie in der Stadtverwaltung Grimma, Nicolaiplatz 13, bei Renate Mußbach, Tel.: 03437/ 9858233.

■ Sommerfest und Tag der offenen Tür Altenpflegeheim „Hedwig Bergsträßer“ lädt ein

Das Altenpflegeheim „Hedwig Bergsträßer“ der Diakonie Leipziger Land lädt am **Freitag, 16. Juni**, zum Tag der offenen Tür mit Sommerfest. Beginn ist 14:30 Uhr mit einem gemeinsamen Kaffeetrinken. Geplant ist außerdem ein Kuchenbasar, mit dessen Erlös Utensilien für das Kochprojekt „Großmutter's Küche“ angeschafft werden sollen. Um 15 Uhr steht ein Auftritt der Gesangsgruppe Grimma auf dem Programm, die Robbi-Jung-Show mit Hurvinek und Spejbl folgt um 16 Uhr. Interessierte sind herzlich willkommen.

Kontakt: Diakonie-Altenpflegeheim „Hedwig Bergsträßer“, Wallgraben 10-12, 04668 Grimma, Tel.: 03437/ 760230, E-Mail: aph.grimma@diakonie-leipziger-land.de, www.diakonie-leipziger-land.de

■ Programm Volkssolidarität Fremdiswalde und Golzern

Fremdiswalde: 12.–17.6.: Fahrt in die Hohe Tatra • **12.6., 7.30 Uhr:** Badefahrt nach Schlema • **22.6., 14.00 Uhr:** Spielnachmittag in der Gaststube vom Landgasthof • **28.6., 14.00 Uhr:** Geburtstagsfeier für alle, die in der Zeit vom 25.4.–27.6. Geburtstag hatten • **1.7.:** Dorffest. Kuchenspenden erbeten
Golzern: 12.6., 7.30 Uhr: Badefahrt nach Schlema • 12.6.–17.6.17: Fahrt Hohe Tatra • **21.6., 13.15 Uhr:** Seniorengymnastik mit Physiotherapeutin | 14.00 Uhr: Spielnachmittag im DGH Golzern
Gilt für Fremdiswalde und Golzern: 6.7., ca. 7.30–7.45 Uhr: Abfahrt Bahren, Golzern, Nerchau, Fremdiswalde zur Harzrundfahrt mit Besuch einer Köhlerei, Mittagessen, Weiterfahrt zum Hexentanzplatz, Fahrt mit der Kabinenbahn nach Thale, Weiterfahrt nach Stolberg zum Josephskreuz, dort Kaffeetrinken, Heimfahrt • **26.10.–29.10.:** Herbstabschlussfahrt in den Spreewald mit Besuch von Görlitz, Bad Muskau mit Fürst Pücklerschloss und weiteren schönen Ausflügen. Bitte schon jetzt melden wegen der Busplanung. Alle Veranstaltungen können nur bei genügender Beteiligung durchgeführt werden. Veranstaltungen, die Kosten verursachen, sind verbindlich. Bei Nichtteilnahme müssen die Kosten getragen werden oder man muss selbst einen Vertreter suchen. Änderungen sind auf Grund der zeitlichen Ferne denkbar, werden aber rechtzeitig bekannt gegeben. Kontakt: Annelie Lauchstädt, Fremdiswalde 103, Tel.: 034382/ 42158.



Senioren | Soziales

■ Volkssolidarität Kreisverband Leipziger Land/ Muldental e.V.

Begegnungsstätte Grimma, Am Pulverturm 2, 04668 Grimma, Tel.: 03437/ 914880

- **12.6., 12.30 Uhr:** Tanzkreis mit Frau Ohlenroth
- **13.6., 14.00 Uhr:** Veranstaltung der Ortsgruppe West
- **14.6., 10.00 Uhr:** Seniorengymnastik | **13.00 Uhr:** Rommé- und Skatnachmittag
- **19.6., 9.30 Uhr:** Tanzkreis mit Frau Ohlenroth | **14.15 Uhr:** Singegruppe mit E. Schmidt
- **21.6., 10.00 Uhr:** Seniorengymnastik | **13.00 Uhr:** Rommé- und Skatnachmittag
- **22.6., 14.00 Uhr:** Tanz mit der Diskothek „Resonanz“
- **26.6., 12.30 Uhr:** Tanzkreis mit Frau Ohlenroth
- **28.6., 10.00 Uhr:** Seniorengymnastik | **13.00 Uhr:** Rommé- und Skatnachmittag
- **29.6., 14.00 Uhr:** Klubgespräch

Ein Zuschuss für die Urlaubskasse

■ Freistaat unterstützt Familienerholung / Diakonie berät

Wenn das Geld knapp ist, ist für viele an Urlaub nicht zu denken. Damit auch Familien mit kleinem Portmonee in die wohlverdienten Ferien fahren können, gibt es vom Freistaat Sachsen auch im Jahr 2017 einen Zuschuss für die Urlaubskasse. Beantragen können ihn kinderreiche Familien, Mütter und Väter mit niedrigem Einkommen oder behinderten Angehörigen und Alleinerziehende. Die Förderung erhalten Eltern oder ein Elternteil mit mindestens einem Kind, für das sie Kindergeld bekommen sowie Familien mit einem behinderten Familienmitglied. Antragsteller müssen ihren ständigen Wohnsitz im Freistaat Sachsen haben und gemeinsam in die Ferien fahren. Unterstützt wird eine Urlaubsdauer von mindestens 7 und längstens 14 aufeinander folgenden Tagen. Förderfähige Reiseziele sind die Familienferienstätten der Spitzenverbände der freien Wohlfahrtspflege und Familienverbände in Deutschland, Bauernhöfe und offizielle Ferienunterkünfte in Deutschland. Ein Rechtsanspruch auf Förderung besteht allerdings nicht. Die Förderung beträgt bis zu 7,50 Euro pro Aufenthaltstag für jedes teilnehmende Kind / jede teilnehmende Person, wenn das monatliche Bruttoeinkommen der Familien bestimmte Einkommensgrenzen nicht überschreitet. Unterstützung bei der Antragstellung gibt es bei der Allgemeinen Sozialen Beratung der Diakonie Leipziger Land in Grimma: Haus der Diakonie, Bockenbergr 3, Herr Tobias Jahn, Di 9-15 Uhr, Tel. 03437 925026, kbs.grimma@diakonie-leipziger-land.de

- Weitere Informationen und Antragsunterlagen unter www.diakonie-leipziger-land.de und unter www.urlaub-mit-der-familie.de

■ Krabbelkreis im Diakonie – „Kinderparadies Hand in Hand“ Nerchau

Nerchau. Am **Mittwoch, dem 14. Juni**, können Eltern mit Babys und Kleinkindern im Alter von 0 bis 3 Jahren jeweils von **9.30 bis 10.30 Uhr** den Krabbelkreis besuchen. Ansprechpartnerin: Frau Karla Schwarze, Tel.: 034382/ 41231, E-Mail: kita.nerchau@diakonie-leipziger-land.de, Schützenstr. 26, 04668 Grimma-Nerchau

■ Hilfe und Rat von der Diakonie Leipziger Land

Im Haus der Diakonie, Bockenbergr 3: Schuldner- und Insolvenzberatung, Christel Motzkus, Tel.: 03437/ 9250-14, E-Mail: sb.grimma@diakonie-leipziger-land.de, Di 9-12, 13-15 Uhr • **Allgemeine Soziale Beratung/KirchenBezirksSozialarbeit**, Tobias Jahn, Tel.: 03437/ 9250-26, E-Mail: kbs.grimma@diakonie-leipziger-land.de, Di 9-15 Uhr • **Hospizdienst:** Gudrun Günther, Tel.: 03437/ 9250-25, E-Mail: hospizdienst@diakonie-leipziger-land.de • **Wohnungslosenhilfe:** Madeleine Burisch, Tel.: 03437/ 9829798, Mo 8-13, Di 8-16 Uhr, Mi 8-12, Fr 8-13.30 Uhr • **Sozialstation Muldental**, Ingrid Büttner, Tel.: 03437/ 9250-45, E-Mail: sst.muldental@diakonie-leipziger-land.de

Im Gesundheitsamt, Karl-Marx-Straße 17: Psychosoziale Kontakt- und Beratungsstelle mit Tagescafé und Ergotherapie, Madeleine Burisch, Tel.: 03437/ 9829798

■ Kommunale Kleiderkammer der Stiftung „St. Georgenhospital“

Die Kleiderkammer befindet sich in der Bahnhofstraße 5, Einfahrt hinter „Würth“ – Tel.: 0160/ 969 509 78 – während der Öffnungszeiten: dienstags: 12.00-17.30 Uhr – Annahme, donnerstags: 8.30-12.00 Uhr und 13.00-15.30 Uhr – Ausgabe

■ Apothekennotdienst

10.6., Apotheke im PEP Grimma, Gerichtswiesen, Tel.: 03437/ 942323 • **11.6.,** Linden-Apotheke Grimma, Platz der Einheit 1, Tel.: 03437/ 921712 • **12.6.,** Sonnen-Apotheke Grimma, Straße des Friedens 27, Tel.: 03437/ 917002 • **13.6.,** Stadt-Apotheke Grimma, Markt 6, Tel.: 03437/ 9488940 • **14.6.,** Engel-Apotheke Naunhof, Kurze Straße 6, Tel.: 0800/ 11 333 99 • **15.6.,** Sternen-Apotheke Naunhof, Markt 5, Tel.: 034293/ 47 355 • **16.6.,** Engel-Apotheke Colditz, Markt 3, Tel.: 034381/ 43359 • **17.6.,** Engel-Apotheke Nerchau, Hugo-Koch-Straße 4, Tel.: 034382/ 41283 • **18.6.,** Adler Apotheke Grimma, Lange Straße 37, Tel.: 03437/ 911366 • **19.6.,** Löwen-Apotheke Naunhof, Kurze Straße 4, Tel.: 034293/ 45700 • **20.6.,** Stern-Apotheke Grimma, Vorwerkstr. 29, Tel.: 03437/ 9996956 • **21.6.,** Rats-Apotheke Trebsen, Grimmaische Straße 10, Tel.: 034383/ 6010 • **22.6.,** Apotheke im PEP Grimma, Gerichtswiesen, Tel.: 03437/ 942323 • **23.6.,** Linden-Apotheke Grimma, Platz der Einheit 1, Tel.: 03437/ 921712 • **24.6.,** Sonnen-Apotheke Grimma, Straße des Friedens 27, Tel.: 03437/ 917002 • **25.6.,** Stadt-Apotheke Grimma, Markt 6, Tel.: 03437/ 9488940 • **26.6.,** Sophien-Apotheke Colditz, Sophienstr. 12, Tel.: 034381/ 8090 • **27.6.,** Kronen-Apotheke Mutzschen, Marktplatz 1, Tel.: 034385/ 51256 • **28.6.,** Engel-Apotheke Colditz, Markt 3, Tel.: 034381/ 43359 • **29.6.,** Engel-Apotheke Nerchau, Hugo-Koch-Straße 4, Tel.: 034382/ 41283 • **30.6.,** Adler Apotheke Grimma, Lange Straße 37, Tel.: 03437/ 911366 • **1.7.,** Löwen-Apotheke Naunhof, Kurze Straße 4, Tel.: 034293/ 45700 • **2.7.,** Stern-Apotheke Grimma, Vorwerkstr. 29, Tel.: 03437/ 9996956 • **3.7.,** Rats-Apotheke Trebsen, Grimmaische Straße 10, Tel.: 034383/ 6010 • **4.7.,** Apotheke im PEP Grimma, Gerichtswiesen, Tel.: 03437/ 942323 • **5.7.,** Linden-Apotheke Grimma, Platz der Einheit 1, Tel.: 03437/ 921712 • **6.7.,** Sonnen-Apotheke Grimma, Straße des Friedens 27, Tel.: 03437/ 917002 • **7.7.,** Stadt-Apotheke Grimma, Markt 6, Tel.: 03437/ 9488940 • **8.7.,** Sophien-Apotheke Colditz, Sophienstr. 12, Tel.: 034381/ 8090 • **9.7.,** Kronen-Apotheke Mutzschen, Marktplatz 1, Tel.: 034385/ 51256

Änderungen vorbehalten.

Blutspenden in den Sommermonaten: Patientenversorgung muss auch in Ferienzeiten gesichert sein

In Deutschland stehen die Sommerferien vor der Tür! Für viele bedeutet das, endlich einen schon länger geplanten Urlaub anzutreten, Sonne und Freizeit zu genießen. Menschen, denen es wichtig ist, regelmäßig mit ihrer Blutspende kranken oder verletzten Patienten in ihrer Region zu helfen, stehen beispielsweise aufgrund von Auslandsaufenthalten während der Sommerferien vielfach nicht für eine Blutspende zur Verfügung. Auch hohe Temperaturen in den Sommermonaten tragen dazu bei, dass Blutspender nicht zu den Spendeterminen erscheinen. Blutprodukte sind dabei aber teilweise nur vier bis fünf Tage haltbar. Um Engpässe in der Versorgung von Patienten mit diesen lebenswichtigen Präparaten zu vermeiden, appelliert das DRK an alle gesunden Bürger ab 18 Jahren, auch in der Sommer- und Ferienzeit die in ihrer Nähe angebotenen Spendetermine wahrzunehmen. Unter dem Motto „Wir brauchen Helden wie Dich“ spricht der DRK-Blutspendedienst Nord-Ost bereits seit Jahresbeginn Neuspender ganz gezielt an. Selbstverständlich sind auch sie herzlich eingeladen, ihre Erstspende in diesem Sommer zu leisten. Für ihr Engagement als Lebensretter während der Sommermonate erhalten alle Blutspender auf den Spendeterminen des DRK-Blutspendedienstes Nord-Ost in Sachsen noch bis 11. August eine praktische Kühltasche als Dankeschön. Termine und Informationen zur Blutspende unter www.blutspende.de (bitte das jeweilige Bundesland anklicken) oder über das Servicetelefon 0800 11 949 11 (kostenlos erreichbar aus dem Dt. Festnetz). Bitte zur Blutspende den Personalausweis mitbringen!

Die nächste Möglichkeit zur Blutspende besteht am Montag, den 10. Juli, zwischen 16.00 und 19.00 Uhr im Feuerwehrgerätehaus Mutzschen, Obere Hauptstraße 33.

Diamant-Fahrer unter sich

Grimma. Kurzfristig hat die RSG Muldental Grimma e.V. die Schirmherrschaft über das Diamantfahrer-Treffen 2017 übernommen, welches erstmalig in Grimma am Münchteich stattfindet. Dort treffen sich am **10. und 11. Juni** die Enthusiasten der (ältesten) Fahrradmarke „Diamant“, welche auch heute noch in Chemnitz produziert wird.

Von aktuellen bis „historischen“ Modellen ist an diesen Tagen alles zu bestaunen. Liebhaber nutzen das Treffen auch zum Austausch.



Nerchauer Schützen laden zum Tag der offenen Tür

Nerchau. Am Sonntag, dem **25. Juni**, veranstaltet der Nerchauer Schützenverein 1882 e.V. in der Zeit von **9.00 bis 14.00 Uhr** einen Tag der offenen Tür auf den Muldenwiesen am Ende der Schützenstraße in Nerchau. Für Interessierte bietet sich die Möglichkeit, Schießen mit Vereinswaffen zum Unkostenbeitrag auszuprobieren. Mit der Schrotflinte kann auf Wurftauben auf dem Vereinsgelände geschossen werden, außerdem können Pistole oder Revolver mit Kleinkaliber oder Großkaliber sowie Kleinkalibergewehr und Großkalibergewehr auf den Schießbahnen eingesetzt werden. Bogenschießen steht am Vereinshaus zur Verfügung. Im Vereinshaus zeigt sich eine große Waffenausstellung. Die Beköstigung findet auf der Terrasse statt.

Julia hat es geschafft: Neuer Danträger im Judoverein Grimma



Wer einmal eine Prüfung zum schwarzen Gürtel abgelegt hat, weiß, wie umfangreich und schwer sie ist. Mindestens ein halbes Jahr vorher beginnt man mit dem intensiven Training. Dazu kommt noch ein Partner, der bereit ist, gut ist und immer Zeit haben muss. Die Schule darf auch nicht vernachlässigt werden, denn Julia ist zielstrebig und eine super Schülerin der 10. Klasse des Gymnasiums St. Augustin. Die Musikschule kommt auch noch dazu. Wie schafft sie das? Eins hat sie clever gelöst, sie nimmt ihren Papa als Partner. Zwei bis drei Mal die Woche ist Training; Dan-Konsultation in Leipzig; Kata-Training bei Karl Heinz Jensch in Grimma. Die Prüfung ist vor einem Gremium in der Arena Leipzig - Theorie und Praxis - teil an einem Tag. Dann der glückliche Moment, es geschafft zu haben. Mühe, Ehrgeiz und der Wille zu den Schwarzgürteln zu gehören, haben sich gelohnt - Herzlichen Glückwunsch Julia! Foto: Verein



KAUERAUF SANITAS GmbH

Pflegeheim "Am - Teich"

Herderstraße 18 • 04651 Bad Lausick

In 66 Einzel-Appartements bieten wir Ihnen Komfort und kompetente Betreuung.

Sie wollen mehr wissen?

Wir nehmen uns Zeit und stehen gern für Sie unter 034345 / 52400 zur Verfügung.

Rufen Sie uns an!

Krankenpflegedienst KAUERAUF

Schwester Dagmar Kauerauf

Großbäcker Straße 21 04668 Otterwisch

Tel.: 03 43 45 / 9 20 73 Funk: 0177 / 7 79 12 77

Fax: 03 43 45 / 9 20 90

Mail: krankenpflegekauerauf@t-online.de

Internet: www.krankenpflege-kauerauf.de

Sport und Freizeit

■ 26. Pokalturnier im Kunstradsport in der Turnhalle Nerchau

Mit der 26. Auflage des Pokalturnieres im Kunstradfahren knüpften die Hallenradsportler des Nerchauer SV nahtlos an die 1991 begonnene Tradition an. Seither kamen Kunstradfahrer vornehmlich aus dem ostdeutschen Verbandsgebiet, aber auch aus den alten Bundesländern in die Stadt an der Mulde. Unter ihnen waren im Lauf der Jahre Deutsche Meister und weitere Spitzenfahrer des deutschen Hallenradsportes.

Jahr für Jahr setzten die Kunstradfahrerinnen und -fahrer des gastgebenden Nerchauer SV ihren sportlichen Ehrgeiz daran, bei der Pokalvergabe ein ernsthaftes Wörtchen mitzureden. In den jüngsten Schülerklassen, mit den wie immer zahlreich besetzten Startfeldern, war es für die Nerchauer Kunstfahreleven absehbar, dass es schwierig werden dürfte, dieses Unterfangen in die Tat umzusetzen. So konnte man

Jasmin Wittig auf Platz sechs, Richard Wittig auf Platz fünf und Paul Lorenz als Sechstplatzierten in den Ergebnislisten finden. Im Einerkunstradfahren Schüler U 15 hatte der gastgebende Verein mit Malte Jantzen und Oskar Ehrlich zwei heiße Eisen im Feuer, wenngleich beide nicht die favorisierten Sieganwärter waren. So konnten sie nur versuchen, mit einer fehlerfreien Kür den Favoriten unter Druck zu setzen. Das gelang beiden Nerchauer Fahrern in eindrucksvoller Weise, sodass Malte am Ende als überlegener Pokalgewinner und Oskar als Zweiter zur Siegerehrung gerufen wurden. Für Malte Jantzen eröffnete sich sogar die Chance gemeinsam mit Oskar Ehrlich im Zweierkunstradfahren als doppelter Pokalsieger nach Hause zu gehen. Auch hier waren beide nach dem eingereichten Vorwert nicht als Favoriten ge-



Celine Großheim gewinnt den Gewerbecup im Einerkunstradfahren bei den Juniorinnen. Foto: Verein

setzt. Dank einer makellosen Kür setzten sie ihre Konkurrenten entscheidend unter Zugzwang und setzten sich erfolgreich auf den 1. Platz. Im Einerkunstradfahren Schülerinnen U 13 standen mit Maja Frank und Kim Mattitza zwei hoffnungsvolle Nachwuchsfahrerinnen in der Meldeliste. Nach dem Vorwert reichten sich beide im vorderen Mittelfeld ein. Da die in der eingereichten Punktzahl besseren Fahrerinnen ihrerseits ihre Vorträge weitestgehend fehlerfrei über die Zeit brachten, kamen Kim auf Platz 4 und Maja auf Platz 6 ein. Im Einerkunstradfahren der Juniorinnen trugen Klara Ehrlich und Celine Großheim die Favoritenbürde. Gespannt waren die Trainer nur darauf, wer diesmal die Nase vorn haben würde, nachdem Celine bei den sächsischen Landesmeisterschaften ihre Trainingsgefährtin Klara auf den zweiten Platz verweisen konnte. Da Klara Ehrlich in heimi-

scher Halle einen denkbar schlechten Tag erwischt hatte, musste sie mit dem zweiten Platz vorlieb nehmen, während Celine Großheim den Siegerpokal in Empfang nehmen durfte. Ein herzlicher Dank geht an die Unterstützer und Sponsoren, die diese Sportveranstaltung von Jahr zu Jahr in diesem Rahmen erst möglich machen. Sachsenobst Dürreweitzschen AG, MIT-GAS, Grimmaer Kaffee- und Schokoladenmanufaktur, Barmer GEK, Gesundheitszentrum Schmorditz, Fleischerei Reißaus, SaSo Physiotherapie Kerstin Lorenz, Augenoptik Klaudia Eißner, Nerchau – Mutzschener Agrar- und Service GmbH, Raiffeisenbank Grimm e.G., Bau- und Sanierungs- GmbH Steffen Pfaff, Naundorf Reisen, Kupsch „Der grüne Wahnsinn“, Bäckerei Hennig, EG Elektronik Glaser, KELL GmbH, Stadtverwaltung Grimma. *Manfred Reibestein*

■ Fremdiswalder Fasching mal ganz anders

Fremdiswalde. Nach dem gelungenen Oktoberfest im vorigen Jahr, dachte sich der Faschingsclub warum nicht auch mal Fasching im großen Festzelt. Zur Faschingszeit, so die Meinung der meisten, ist es sicher noch zu kalt für das Zelt und so entschloss man sich für den April und machte aus dem Fasching eine Motto-Show. Unter dem Motto "90 - 80 - 70 in Fremdiswalde wird es erst im April witzig" sollte die Party am 22. April steigen. Es wurde ein Programm ausgedacht, getüftelt, gebastelt, gemalt und geprobt. Der Tag rückte immer näher. Es kamen wieder viele fleißige Helfer - sehr lobenswert die Jugend - und das Zelt wurde aufgebaut, die Tische und Bänke gestellt, der Getränkewagen rollte an und es wurde super dekoriert und geschmückt. Als alles an Ort und Stelle, war gab es schon mal ein Probierbier und eine Roster zur Stärkung. Alle hofften nun, dass das Wetter durchhält und es nicht nass von oben kommt. Der Wettergott war gnädig und so nahm der Wahnsinn seinen Lauf. Man fühlte sich ein bisschen zurück versetzt in die vergangenen Jahre, denn die Närrinnen und Narren kamen in sehr schönen Kostümen. Ob als ABBA, als Hippie oder Rock'n'Roll-Lady, alle sahen sie wunderschön aus. Sogar die Olsenbande war gekommen. Die Disco spielte gute Musik, der Schicketanzhof sorgte wieder für eine super Verpflegung und die fleißigen Schankwirte im Bierwagen hatten alle Hände voll zu tun, denn die Getränke flossen reichlich. Es war eine prima Stimmung und als dann der Faschingsclub seinen erst Programmteil offerierte, waren alle total begeistert. Die Kleinsten tanzten einen Schmetterlingsreigen vom Feinsten und das Damenballett gemeinsam mit den Herren sorgte für Begeisterung. Das Männerballett tanzte dann nochmal den Schwanensee - eine Meisterleistung dieser "tanzwütigen" Herren. Im dritten Bild erschien noch einmal un-



ser alter Erich mit seiner Lotte. Die Mauer stand wieder und zur Parade erschienen die Jungpioniere, die Thälmannpioniere und auch die FDJ-ler - natürlich immer zur passenden Musik. Aber dann wurde die Mauer doch wieder eingerissen und es erschien David Hasselhoff mit seinem „I've been looking for freedom“. Die Stimmung kochte fast über, es war eine schöne Erinnerung an alte Zeiten. Zum Schluss kam die Boygroup Backstreetboys. Es kam noch einmal richtig Stimmung auf, die Jungs begeisterten und rissen das Publikum von ihren Bänken. Es wurde getanzt und gefeiert bis in den frühen Morgen und man kann sagen, wer nicht dabei war ist selber schuld, er hat nämlich einen wunderschönen unvergesslichen Abend verpasst. Am nächsten Morgen waren wieder viele Helfer dabei und im Handumdrehen war wieder alles aufgeräumt. Die Organisatoren sagen Danke an den Faschingsclub und an alle Helferlinge für den wirklich gelungenen Abend.

■ Vereinsjubiläum in Kössern

Kössern. Vor 70 Jahren wurde die Sportgemeinschaft Kössern gegründet. Am Sonnabend, dem **17. Juni**, wird dies auf dem Sportplatz Kössern gefeiert. Von 10.00 bis 12.00 Uhr steht ein musikalischer Frühschoppen mit der Schallmeienkapelle auf dem Programm. Die offizielle Eröffnung der Feier wird 12.30 Uhr durch den Vereinsvorsitzenden Dietmar Carl vorgenommen. Selbstverständlich dürfen Fußballspiele an diesem Tag nicht fehlen. 14.00 Uhr stehen sich die 1. Mannschaft der SG Kössern und Eintracht Sermuth gegenüber und gegen 16.00 Uhr spielen die Alten Herren Kössern gegen Thonberg. 15.45 Uhr tritt die Kindersportgruppe Großbothen auf und 16.45 Uhr präsentieren sich die Nerchauer Line Dancer. Für 18.00 Uhr ist die Auszeichnung verdienstvoller Mitglieder der SG Kössern vorgesehen. Ab 19.00 Uhr beginnt die Tanzveranstaltung. Für Speisen und Getränke ist an diesem Tag gesorgt.

■ Schützenverein Dürrweitzschen 1995 e.V.

Obstland-Straße 38, 04668 Grimma-Dürrweitzschen | Schießhalle Dürrweitzschen | Zur Kaoline 4 | Vorsitzender: Helmut Hering | Telefon: 034386/ 41 308

- **10.6., 14.00–16.00 Uhr:** Vereinsschießen, Lampersdorf
- **11.6., 9.30–11.30 Uhr:** öffentliches Schießen für jedermann, Schießhalle Dürrweitzschen | **14.00 Uhr:** Training Schüler
- **25.6., 9.30–11.30 Uhr:** Vereinsschießen Kurzwaffen, Schießhalle | **14.00 Uhr:** Training Schüler
- **30.6., 19.30 Uhr:** Vereinsabend, Schützenhütte
- **8.7., 14.00–16.00 Uhr:** Vereinsschießen, Lampersdorf

■ Auf zum Lindenfest

Leipzig. Am Sonnabend, dem **24. Juni**, findet wieder das beliebte Lindenfest statt. Das Motto in diesem Jahr: „Sonne, Strand und Mee(h)r – vor dem Lindenkeller“. Der Lindenverein Leipzig lädt Sie herzlich dazu ein, ein paar entspannte und unterhaltsame Stunden am Strand zu verbringen und freut sich auf zahlreiches Erscheinen. Auf dem Programm steht 17.00 Uhr die Johannesandacht und 18.00 Uhr der Auftritt des Lindenchores in der Kirche. 19.00 Uhr treten Mona & Band mit Live-Musik auf. Für Disco-Stimmung sorgt DJ „Dr. Dance“ aus Leipzig. 21.00 Uhr tritt das Lindenvariété auf. Für erfrischende Getränke und Ihr leibliches Wohl sorgen der Lindenverein sowie der Lindenkeller. Bei ungünstigen Wetterbedingungen findet das Fest im Lindenkeller statt.

■ Aktionstag Sportabzeichen lockte zahlreiche Teilnehmer nach Grimma

Grimma. Bei strahlendem Sonnenschein fand am 18. Mai zum zweiten Mal in Grimma der Sportabzeichentag statt. Knapp 100 Sportbegeisterte aus dem gesamten Landkreis nutzten den Aktionstag und kamen ins Stadion der Freundschaft. Sowohl bei den Sportlern als auch den zahlreichen Helfern von der IKK classic und dem Verein Triathlonfreunde Muldental e.V. war große Begeisterung für die Aktion zu spüren. Für den sportlichen Auftakt sorgten die Volleyballerinnen vom VVG mit einer gemeinsamen Erwärmung. Im Anschluss konnten sich die Teilnehmer an den Stationen im Stadion in vielfältigen Disziplinen beweisen. Hier wurde mit viel Motivation und Ehrgeiz um die angestrebten Bestleistungen gekämpft. Zum Abschluss standen die Ausdauerdisziplinen an. Über 7,5 km Walking und im Ausdauerlauf über 3000m für die Erwachsenen und 800m für die Kinder und Jugendlichen wurden nochmals letzte Reserven mobilisiert. Für alle, die nach weiteren sportlichen Herausforderungen suchen, steht mit dem Muldental-Triathlon am 20. August 2017 der nächste Höhepunkt an. Alle Informationen zur Veranstaltung gibt es online unter www.muldental-triathlon.de Foto: *SPORTS LIVE Bischoff*



■ Trainieren mit Profi-Basketballern aus den USA Sport-Camp in den Sommerferien

Grimma. In der Seume-Turnhalle findet vom 10. bis 14. Juli das inzwischen fünfte Basketball-Camp statt. Das Besondere daran: die Teilnehmer trainieren mit Profi-Basketballern des News Release Basketball-Teams (nrbasketball.org) aus den USA. Mitmachen können Kinder und Jugendliche im Alter von 10 bis 21 Jahren. „Willkommen sind alle, die sich für Basketball begeistern, unabhängig davon, ob sie noch Anfänger oder schon erfahrene Spieler sind oder einfach mal schnuppern wollen“, sagt Uwe Kilisch von der Aktion Jugendschutz Sachsen e.V., die die Veranstaltung gemeinsam mit dem Jugendhaus Come in und der Gemeinde Elim Grimma mit Unterstützung des DOSB anbietet. Weitere Informationen und Anmeldung unter www.bbc-sachsen.de oder unter referent@jugendschutz-sachsen.de

■ Kleingärtner können Fragen stellen

Der Regionalverband "Muldental" der Kleingärtner e.V. führt am **20.06., 18.07.2, 22.08. und am 26.09.** jeweils in der Zeit von 15:00 bis 18:00 Uhr eine Sprechstunde in Grimma durch. Der Verband bietet allen Kleingartenvereinen und interessierten Kleingärtnern an, in der Leipziger Straße 29 (Autohaus Gey) in Grimma ihre Fragen und Problemen rund ums Kleingartenwesen zu stellen.

■ **Kleingartenverein „Dr. Schreiber“ Grimma e.V.,** Südstr. 70 | 04668 Grimma, www.kgv-grimma-süd.de

Folgende Schrebergärten sind neu zu vergeben: Garten-Nr. 88, 290, 146, 40 – je ca. 300 qm. Alle Gärten sind Wert ermittelt. Der Kleingartenverein bietet Ihnen Erholung und Entspannung im Grünen auf der eigenen „Scholle“ und das zu günstigen Konditionen. Familien mit Kindern sind sehr willkommen. Die Verpachtung erfolgt ausschließlich über den Vorstand, in Verbindung mit der Aufnahme als Mitglied des Vereins. Sie können sich auf der Internetseite oder zu den Sprechstunden des Vereins informieren.

Sport und Freizeit

■ 26.868 Euro – Sparkasse Muldentäl unterstützt Sportvereine

Insgesamt 31 Sportvereine nutzten die Möglichkeit, sich für die Ausschüttung des PS-Lotteriezweckertrages des 2. Halbjahres 2016 zu bewerben. Sie folgten einem Aufruf im Sparkassenjournal im November 2016. Da die beantragten Mittel die zur Verfügung stehende Summe bei weitem überstieg, entschloss sich die Sparkasse Muldentäl auch noch den Betrag des 1. Halbjahres 2017 für diesen Zweck zu verwenden. So können sich dann im Oktober dieses Jahres weitere Sportvereine über einen Geldbetrag freuen. Zur Übergabe des PS-Zweckertrags lud die Sparkasse Vertreter von 20 Sportvereinen in die Muldentälhalle Grimma ein. „Wir freuen uns riesig, dass wir die Gelder bekommen haben“, so die einhellige Meinung.“ Die Gelder werden hauptsächlich für die Anschaffung von Sportgeräten und Sportbe-



kleidung verwendet. Die wohl außergewöhnlichste „Anschaffung“ ist ein Vereinspferd, das der Reit- und Fahrverein Grimma e. V. erwerben möchte. Dank der fleißigen PS-Lotterie-Sparer

wurden diese Spenden möglich. Also liebe Muldentäler: Sparen, gewinnen und unterstützen Sie mit Ihrem Loskauf bei der PS-Lotterie!

Kunst und Kultur

MUSEUM GÖSCHENHAUS – SEUME GEDENKSTÄTTE

Schillerstraße 25 | 04668 Grimma | Tel.: 03437/ 91 11 18 | E-Mail: goeschenhaus@grimma.de, www.goeschenhaus.de • Öffnungszeiten: mittwochs bis sonntags, jeweils 11.00-16.00 Uhr, sowie nach Vereinbarung | stündliche Führungen, letzte Führung 15.00 Uhr

Das 16. Museumsfest – Ein Rückblick und ein Dankeschön

500 war am 21. Mai 2017 die Zahl des Tages: rund 500 Menschen, jung und alt, hatten bei schönstem Wetter den Weg in das Göschchenhaus und seine Gartenanlage gefunden, um dort einen stimmungsvollen Nachmittag zu verbringen. Neben Handwerkern, die im Göschchengarten verteilt die Besucher empfingen, und den kulinarischen Angeboten, sorgte diesmal besonders die Musik für die „geistige Nahrung“: Das Vocal Concert Dresden unter der Leitung von Peter Kopp sowie Kornél Magvas (Lesung) und Elke Jahn (Gitarre) entführten die Zuhörer mit klassischer und frühromantischer Musik sowie mit Texten in die Zeit um 1800. Im Rahmen der Tage Mitteldeutscher Barockmusik „unMittelBarock!“, die in diesem Jahr in Grimma stattfanden, war es der ausgesprochene Wunsch des Chorleiters Peter Kopp gewesen, ein Konzert auch in Göschens Garten stattfinden zu lassen. Wir bedanken uns bei den Dresdnern Musiker für ihre Bereitschaft, mit drei Konzerten das Museumsfest bereichert zu haben. Ohne Hilfe ist ein Museumsfest nicht denkbar und das Göschchenhaus-Team möchte sich bei allen bedanken, die fleißig vor und hinter den Kulissen geholfen haben. Zu nennen sind:

- Familie Zimmermann aus Naunhof, ohne die der Auf- und Abbau sowie das Grillen nicht reibungslos geklappt hätte;
- die Erzieherinnen Frau Muske und Frau Werner aus Grimma, die Angebote für Kinder

durchführten, und auch sonst eine große Hilfe waren;

- Frau Hättasch, Gästeführerin in Grimma, die die Beaufsichtigung der Sonderausstellung wieder kompetent übernommen hat;
- die vielen Kuchenbäcker, die wieder für das Museumsfest Kuchen, Torten und Kleingebäck herstellten – hier sei stellvertretend Frau Gey aus Hohnstädt zu nennen, die seit vielen Jahren unentgeltlich Kuchen dem Fest beisteuert;
- und nicht zu vergessen ist der Förderverein des Göschchenhauses, der Seume-Verein „ARETHUSA“ e. V. Grimma, der auf vielfältiger

Weise das Museumsfest unterstützt, hier seien besonders Petra Lehmann und Mandy Lehmann zu nennen.

Dank gilt natürlich auch allen Handwerkern und Künstlern, die in diesem Jahr den Weg ins Göschchenhaus gefunden haben und mit ihrem Können erst zum Gelingen des 16. Museumsfestes beigetragen haben. Wer im nächsten Jahr (wieder) teilnehmen möchte, hat die Gelegenheit, sich bereits jetzt anzumelden. Das Museumsfest im nächsten Jahr findet am 27. Mai 2018 statt. Anmeldungen oder Anfragen richten Sie bitte direkt an die zuständige Mitarbeiterin Frau Jahn (jahn.baerbel@grimma.de).



Die diesjährige Sonderausstellung im Göschchenhaus

Auch in diesem Jahr findet **ab dem 10. Juni** im Vortragsraum des Göschchenhauses eine Sommerausstellung statt. Anlässlich der Lutherdekade und des Reformationsjubiläums 2017 ist die Sonderschau „Wie groß ist unsere Erde! Sie ist des Herrn Altar! Religiöses Leben in Grimma um 1815. Dargestellt im Spiegel des Grimmaischen Wochenblattes“ während der Museumsöffnungszeiten und nach Vereinbarung zu besichtigen. Durch Göschens wegweisende Gründung des „Grimmaischen Wochenblattes“ ab 1813, besteht die Möglichkeit, einen genauen Blick auf



die Verhältnisse der Kleinstadt Grimma zu werfen. Dabei zeigt sich, dass das religiöse Leben und seine öffentliche Wahrnehmung längst der voranschreitenden Säkularisierung unterworfen sind. **Die Ausstellung ist bis zum 19.11.2017 zu sehen.** *Fotos: Göschchenhaus*

Offene Gartenpforte – auch im Göschengarten

Am Sonnabend, dem **17. Juni**, findet in der Region wieder die „Offene Gartenpforte“ statt. Von 10.00 bis 17.00 Uhr sind alle interessierten Gartenfreunde eingeladen, sich die verschiedenartigsten Gärten anzuschauen. Seit vielen Jahren beteiligt sich auch



der Göschengarten, der als einziger klassizistischer Privatgarten Sachsens eine hohe historische Bedeutung besitzt. Aus diesem Anlass gibt es eine Sonderöffnungszeiten, die auch das Museum Göschchenhaus betrifft, das von 10.00 bis 17.00 Uhr geöffnet hat (letzte Führung 16.00 Uhr). Um 15.00 Uhr findet als eine besondere Überraschung das Gartenkonzert „Gitarrenklangbilder im Göschengarten“ mit Martin Höpfner statt. Der Eintritt in den Garten und zum Konzert ist frei, der Eintritt zum Museum ist kostenpflichtig. *Foto: Martin Höpfner*

Schon vormerken:

Der MUSEUMSBLICK IM SOMMER

Als im letzten Jahr die Premiere des Museumsblicks vorbereitet wurde, konnte das Göschchenhaus-Team noch nicht ahnen, wie erfolgreich es werden würde. Es wurde schnell klar: eine Fortführung dieser kleinen Veranstaltungsreihe musste her! Darum soll es auch in diesem Jahr am jeweils letzten Donnerstag der Sommermonate Einblicke in die Sammlung des Göschchenhauses bei Kaffee und Kuchen geben. Die Termine dafür sind der **29. Juni, der 27. Juli und der 31. August**, Beginn jeweils um 15.00 Uhr. Der Eintritt dazu ist frei, eine Anmeldung ist aber notwendig.

Konzert des JBO Grimma im Park am Schwanenteich

Grimma. Mit flotten Rhythmen möchte das Jugendblasorchester Grimma seine Zuhörer zum Parkkonzert am Schwanenteich am **Sonntag, dem 11. Juni, ab 14.00 Uhr** erfreuen. Bei dem zweistündigen, schon zur Tradition gewordenen Konzert, werden viele bekannte Melodien, von Marsch über ABBA bis hin zu James Last zu hören sein. Aber auch neue Titel, wie z. B. von DJ Ötzi und Smokie werden an diesem Nachmittag erklingen. Die Musikantenklausur des Fördervereins des JBOs Grimma übernimmt ab 13.00 Uhr die gastronomische Versorgung. Im Angebot sind wieder hausgemachter Kuchen und verschiedene andere Leckereien. Bei schlechtem Wetter findet das Konzert im Soziokulturellen Zentrum Grimma, Colditzer Str. 30, statt.

Konzert der Orchesterschule „JBO Grimma“

Dem treuen Publikum möchte das Jugendblasorchester Grimma eine Woche später das nächste Highlight präsentieren. Am Sonntag, dem **18. Juni**, wird sich von **14.30 bis 16.00 Uhr** der Nachwuchs der Orchesterschule dem Publikum präsentieren. Mit verschiedenen Darbietungen werden die Schülerinnen und Schüler der Orchesterschule und der Musikförderklassen des Gymnasiums „St. Augustin“, der Oberschule Grimma und der BläserAG der Grundschule „Wilhelm Ostwald“ ihr Können unter Beweis stellen. In altbewährter Form übernimmt die Musikantenklausur des Fördervereins JBO Grimma ab 13.30 Uhr die gastronomische Versorgung der Besucher. Bei schlechtem Wetter findet diese Veranstaltung im Soziokulturellen Zentrum Grimma, Colditzer Str. 30, statt.

Spielmannszug Mutzschen e.V. – Trainingslager im Mai

Mutzschen. Spannende Tage lagen vor den Mutzschener Spielleuten im Trainingslager vom 19. bis 21. Mai in Schmannewitz, denn die sächsischen Landesmeisterschaften rücken immer näher – am 17. Juni in Markkleeberg ist es wieder soweit. Neben dem Einstudieren eines neuen Pflichttitels konzentrierten sich die Musiker vor allem auf ihren neuen Kürvortrag. Sie können sich heute schon auf tolle Film-Melodien aus Filmen wie James Bond, Mission Impossible, Fluch der Karibik oder Indiana Jones freuen. Am 21. Mai wurde der Sportplatz in Schmannewitz auf Herz und Nieren getestet. Viele Gäste der Kurklinik und auch Einwohner lauschten unseren Klängen. „An dieser Stelle möchten wir uns mal bei unseren Mitgliedern bedanken – für ein tolles Wochenende. Danke an das beste Team – ihr seid spitze! Wir freuen uns auf viele Fans und Schlachtenbummler aus Mutzschen und Umgebung am 17. und 18. Juni im Sportpark Camillo Ugi in Markkleeberg“, so Melanie Karrer-Uhlmann vom Spielmannszug Mutzschen. Am Samstag, den 17.6. können Sie sich auf die Pflicht- und Kürdarbietungen der Erwachsenenzüge freuen. Außerdem findet die Sondershow des Marsch- und Drillkontingent Oberlichtenau statt – immer wieder sehenswert. Am Sonntag, den 18.6. starten die Schallmeienorchester, die Fanfarenzüge und natürlich die Nachwuchszüge. Der Nachwuchsspielmannszug aus Mutzschen wird zur Eröffnung mit einmarschieren. *Foto: Verein*



Kunst und Kultur

■ 15 Jahre Heimatverein Nerchau

Nerchau. Der Heimatverein Nerchau e.V. feiert im Rahmen des „Lindenfestes“ am Sonntag, dem **18. Juni**, sein 15jähriges Bestehen. Als feststand, dass die Stadtverwaltung Nerchau im April 2003 in ihr neues Domizil, dem Bürgerzentrum, umzieht und das alte Rathaus für eine Nachnutzung zur Verfügung stand, gründete sich der Heimatverein Nerchau im November 2002. Bis dahin gab es in Nerchau keinen Heimatverein.

Eine der Hauptaufgaben des Heimatvereins sollte die Neuschaffung und Pflege einer heimatkundlichen Sammlung sein. Die beiden Lehrer, Erich Richter (l.) und Walther Koch (r.), hatten in den 1930er Jahren schon eine umfangreiche Sammlung heimatkundlicher Gegenstände zusammengetra-



gen, die 1953 als Heimatstube der Öffentlichkeit zugänglich gemacht wurde. Die Heimatstube musste in der Vergangenheit häufig umziehen und schließlich wurde Anfang 1980 die gesamte Sammlung ins Kreismuseum nach Grimma verbracht, weil keine geeigneten Räume zur Verfügung standen. Aber die Nerchauer Heimatfreunde sammelten weiter, trugen viele Dinge zusammen, die in irgendeinem Zusammenhang mit der Nerchauer Geschichte standen. Aufbewahrt wurde alles in ihren Wohnungen, Schuppen, Scheunen. Als das Rathaus Heimathaus wurde, kämpften die Heimat-

freunde um die Rückführung der Sammlung von Grimma nach Nerchau. Die alte Sammlung, ergänzt um die zwischenzeitlich gesammelten Stücke, musste erst einmal sortiert, eingeordnet und für die Präsentation vorbereitet werden. Im September 2006 wurde dann im Beisein von Walther Koch das Heimathaus in seiner neuen Form der Öffentlichkeit gezeigt. Heute besteht eine umfangreiche Sammlung, die thematisch in verschiedenen Räumen gezeigt wird: Handwerk – Industrie – Schule – Drogerie/ Apotheke – Vereine u.v.m. Ein Raum ist für wechselnde Ausstellungen reserviert – aktuell ist dort noch die Uhrenaussstellung von Frank Meyer aus Fremdiswalde zu sehen – letztmalig am 18. Juni. Zum Lindenfest wird eine neue Ausstellung mit Werken aus dem Malzirkel in der 1. Etage gezeigt – ein Besuch lohnt sich.

Die Feierlichkeiten zum **Lindenfest** und dem **Jubiläum des Heimatvereins** finden von **14.00 bis 17.00 Uhr** auf dem Schulhof der Grundschule Nerchau statt. Bei Kaffee und Kuchen, leckerer Lindenbowle und „Nerchauer Bier“ können Sie den flotten Weisen der Ukulelen lauschen. Und das AWO-Jugendhaus hat viele Beschäftigungen für die Kinder parat. Der Bücherwurm bringt Bücher aus 2. Hand mit und Frau Göpel-Mayer bietet handgemachte Seife. Zu diesem Fest sind alle Mitglieder, Freunde des Heimatvereins und Bürger Nerchaus und Umgebung herzlich eingeladen.

■ Tagesfahrt vom Heimatverein Nerchau e.V.

Die diesjährige Tagesfahrt führt am **9. September** nach Torgau. Dort wird das Schloss Hartenfels mit Sonderausstellung „Residenz der Renaissance und Reformation“ besucht. Nach dem Mittagessen geht es weiter zum Tierpark Eilenburg mit Kaffeetrinken. Start ist 8.30 Uhr in Nerchau – Hof Naundorf Reisen, ein weiterer Zustieg ist am „Gänsemarkt“. Der Preis beträgt 42 Euro pro Person (Busfahrt, Eintritt und Führung Schloss Hartenfels, Mittagessen, Eintritt Tierpark, Kaffeegedeck). Interessenten können sich **bis 15. Juli** melden bei Elke Weniger unter Tel. 034382/ 41821 oder K. Heer unter Tel. 034382/ 41484.

■ Künstlergut Präsitze bei Ausstellung im polnischen Bunzlau vertreten

Was in der Politik nur schwerfällig geschieht, das bekommen die Künstler seit Jahren mit Leichtigkeit hin. Seit 2010 gibt es zwischen den polnischen und deutschen Kultureinrichtungen entlang der Europäischen Kulturstraße Via Regia eine enge und freundschaftliche Kooperation. Einmal jährlich stellen bildende Künstler in beiden Ländern ihre Kunstwerke aus. In diesem Jahr ist Ute Hartwig-Schulz vom Künstlerinnengut Präsitze mit Arbeiten von Claudia Rückert im polnischen Bunzlau (Bolesławiec) vertreten. Die 58-jährige Künstlerin ist international für ihre Gebrauchskeramiken be-

kannt und hat fast ein Heimspiel in Polen. Bunzlau ist den meisten eher als eine Stadt für den preiswerten Einkauf bekannt, hat aber in Keramikerkreisen einen hohen Stellenwert. Bis vor wenigen Jahren, waren die Keramikfabriken der Hauptarbeitgeber in der grenznahen Stadt.

Seit dem Wegfall der Industrie, konzentrierten sich die Stadtväter auf das historische Erbe der Stadt und wandelten Bunzlau in eine Kulturstadt mit dem Schwerpunkt Keramik um. Eine Entscheidung, die sich gelohnt und die Stadt weltweit in Sachen Kultur nach vorne gebracht hat.

Claudia Rückert ist nach Frank Brinkmann aus der Schaddelmühle die zweite Künstlerin aus dem Muldental, deren Werke im Kulturzentrum der Stadt ausgestellt werden. Zur Eröffnung kamen neben allen Medien auch der Vizepräsident und Kulturattaché Kornel Filipowicz, der sich von Ute Hartwig vor dem eigentlichen Festakt die Ausstellung ausführlich erklären ließ.

Zu den Gästen der Ausstellung gehörte auch eine Schülergruppe des Bunzlauer Lyzeums, die sich von Ute Hartwig-Schulz mit großem Interesse die verschiedenen Keramikarten und Kunstformen erklären ließen und zudem ihre bislang erworbenen Deutschkenntnisse ausprobieren konnten. Diese Gelegenheit nutzte Ute Hartwig-Schulz die Jugendlichen nach Sachsen einzuladen. Eine weitere Ausstellung mit dem Künstlerinnengut Präsitze ist bereits für das internationale Keramikfestival in Bunzlau in der dritten Augustwoche geplant, bei dem in der ganzen Stadt von Keramikern aus aller Welt in den Straßen und auf den Plätzen gebrannt und musiziert wird. *Text + Foto: Detlef Rohde*



■ Johann-Gottfried-Seume-Literaturpreis 2017

Der Internationale Johann-Gottfried-Seume-Verein „ARETHUSA“ e. V. Grimma verleiht in Zusammenarbeit mit der Stiftung der Sparkasse Muldental 2017 den Johann-Gottfried-Seume-Literaturpreis. Berücksichtigt werden nur literarische Arbeiten, die in deutscher Sprache verfasst wurden und dem Internationalen Johann-Gottfried-Seume-Verein „ARETHUSA“ e. V. Grimma spätestens am 30. Juni 2017 übermittelt werden (es gilt der Poststempel). Elektronische Textformen können nicht berücksichtigt werden! Die eingereichten Texte dürfen in ihrer Entstehung höchstens fünf Jahre – nur Texte ab 2013 zugelassen. Das Stichjahr ist 2017. Bei Textzusammenstellungen ist glaubhaft zu versichern, dass die Texte tatsächlich nicht älter als fünf Jahre sind; fehlt dies, gilt der Text als nicht eingereicht. Die Texte können bereits publiziert worden sein; die Ausstattung bereits publizierter Bücher findet aber bei der Bewertung durch die Jury keine Berücksichtigung. Dem eingereichten Text ist ein kurzer Lebenslauf der Verfasserin / des Verfassers beizulegen. Auf bereits erhaltene Auszeichnungen soll im Lebenslauf verzichtet werden.

Der Text hat folgende Anforderungen zu erfüllen:

- Gesellschafts- und kulturkritischer Ansatz, dem Geiste Seumes folgend und
- inhaltliche und sprachliche Qualität.

Nur vollständige Vorschläge [Text und Lebenslauf] können berücksichtigt werden. Anonyme Eingaben werden nicht berücksichtigt.

Die Vorschläge sind einzureichen beim Internationalen Johann-Gottfried-Seume-Verein „ARETHUSA“ e. V. Grimma
Vereinssitz: Museum Göschenhaus
Schillerstraße 25, 04668 Grimma

Das Preisgeld, das von der Stiftung der Sparkasse Muldental gestiftet wird, beträgt 3.000,- €. Der Preis hat den Charakter einer Zuwendung. Ein Rechtsanspruch auf den Preis besteht nicht. Die Preisverleihung findet im Rahmen einer festlichen Veranstaltung am 3. Dezember 2017 statt, in Erinnerung an den 6. Dezember 1801, jenem Tag, an dem Johann Gottfried Seume seinen Spaziergang nach Syrakus von Grimma aus begann.

Die Satzung und weitere Informationen zum Johann-Gottfried-Seume-Literaturpreis können unter www.seumeverein-arethusa.de eingesehen werden.

■ Desaster – Die Pfeffermüller kommen

Döben. Am Sonnabend, dem **17. Juni**, lädt der Freundeskreis Dorf und Schloß Döben e.V. auf den Schlosshof Döben ein. Das Kabarett Leipziger Pfeffermühle präsentiert **15.00 Uhr** sein Programm „D sas-ter“. Bei gutem Wetter findet die Vorstellung im Pavillongarten, sonst in der Brauerei, statt. Eintrittskarten zu 17 Euro können Sie unter Tel.: 0177/ 15 95 130 bestellen oder an der Abendkasse erwerben.

Denkmalschmiede Höfgen – Teichstraße 12 | 04668 Grimma-Kaditzsch, Tel.: 03437/ 98 77 0 | E-Mail: service@hoefgen.de | www.hoefgen.de

■ Ausstellung: Pia Huber, Malerei

Die Schweizer Künstlerin Pia Huber, geboren 1967 in Biel, studierte 1990 bis 1994 Malerei an der Ecole Cantonale d'Art du Valais, Sion/Sierre. Sie lebt und arbeitet in Zürich und Pignia. Zahlreiche Ausstellungen und Preise dokumentieren ihr umfangreiches Werk. 2004 malte Pia Huber für 5 Monate in Kaditzsch. 2007 stellte sie schon einmal in der Denkmalschmiede Höfgen aus. Ihre Sujets findet die Malerin vorwiegend in der Natur. So zeigt die aktuelle Ausstellung großformatige Darstellungen aus der Welt der Pflanzen. **Zur Midisage am 21. Juni, 19.00 Uhr, ist die Künstlerin zugegen.**

■ Wiedergelesen! Neugelesen!

Eine Lektüreempfehlung aus der Stadtbibliothek. Diesmal:

Matt Haig – Ziemlich gute Gründe am Leben zu bleiben

Das Buch „Ziemlich gute Gründe am Leben zu bleiben“ von Matt Haig handelt von dem Autor selbst, der mit 24 Jahren an einer Depression erkrankt. Das Buch beschreibt in fünf Kapiteln (1. Fallen; 2. Landen; 3. Aufstehen; 4. Leben; 5. Sein) Haigs Weg aus der Depression heraus. Er schreibt intensiv über seine Erlebnisse; so auch über seine Angstattacken, die es ihm teilweise nicht möglich machten das Haus zu verlassen. Trotz des eher betrübten Themas, schafft es der Autor, beispielsweise durch Dialoge zwischen seinem „früheren Ich“ und seinem „heutigen Ich“, Witz in das Buch zu bringen. Es werden dem Leser die Gefühle während einer solchen Erkrankung nahegebracht, jedoch ohne, dass es gar zu viel oder langweilig wird. Ich bin der Meinung, dass es Matt Haig überraschend gut gelungen ist, dem Leser seine Geschichte – also auch seine Erkrankung – begreiflich zu machen. Ich, als jemand, der sich unter einer Depression nicht sonderlich viel vorstellen konnte, habe das Buch als sehr interessant und lehrreich empfunden. Es ist offen und authentisch geschrieben.



Die Lektüreempfehlungen schrieb Jasmin Ghanmi, Schülerin der 9. Klasse am Gymnasium St. Augustin während ihres Praktikums in der Stadtbibliothek Grimma

Ziemlich gute Gründe, am Leben zu bleiben / Matt Haig. – München: dtv, 2016. – 304 Seiten

Johann-Gottfried-Seume Bibliothek, Friedrich-Oettler-Straße 12 | Grimma, Tel.: 03437/ 98 58 281 | E-Mail Stadtbibliothek@grimma.de, **Öffnungszeiten:** Mo: 12.00–18.00 Uhr, Di: 10.00–18.00 Uhr, Do: 12.00–18.00 Uhr, Fr: 12.00–18.00 Uhr, Sa: 10.00–12.00 Uhr. Bestandskatalog unter www.grimma.de einsehbar. „Und montags wird vorgelesen!“, jeweils 16.30 Uhr ■ **Stadtteilbibliothek Nerchau:** Gänsemarkt 11 | Grimma-Nerchau, Tel.: 034382/ 41 525 | E-Mail: bibliothek-nerchau@grimma.de, **Öffnungszeiten:** Di: 10.00–12.00 und 13.00–18.00 Uhr, Do: 10.00–12.00 und 13.00–16.00 Uhr, Fr: 10.00–12.00 Uhr ■ **Ausleihstelle Großbardau**, Parthenstraße 14 | Grimma-Großbardau, **Öffnungszeit:** Mi: 16.00–18.00 Uhr ■ **Ausleihstelle Bahren**, Bahrener Ring 2 | Grimma-Bahren, **Öffnungszeit:** Do: 16.00–18.00 Uhr ■ **Ausleihstelle Dürrweitzschen**, Obstland-Straße 30 | Grimma-Dürrweitzschen, Tel.: 034386/ 50 932, **Öffnungszeit:** Mo: 16.00–18.00 Uhr ■ **Ausleihstelle Großbothen**, Bürgerbüro Großbothen, Colditzer Landstraße 1 | Grimma-Großbothen, Tel.: 034384/ 91910, **Öffnungszeit:** Mo.: 14.00–18.00 Uhr ■ **Fahrbibliothek:** Haltepunkt „Mutzschen“ auf dem Parkplatz vor der Grundschule Mutzschen: **Dienstag, 3.7., 15.00–16.00 Uhr** • Haltepunkt „Großbothen“ gegenüber Grundschule in der Wilhelm-Ostwald-Straße: **Dienstag, 3.7., 13.00–14.30 Uhr**



Veranstaltungen

9.-11.6.: Cross-Over-Festival, Gelände „Alte Spitzenfabrik“, Dornaer Weg

10.6., Dorffest Beiersdorf, Sportplatz Beiersdorf | **9.00 Uhr:** 13. Schülerregatta und 8. Jedermannregatta im Kutterrudern, Hängebrücke Grimma | **10.00-14.00 Uhr:** 9. Gesundheits-Aktivtag, Gesundheitszentrum Schmorditz, Schmorditz 3 | **12.00 Uhr:** 12. Sport- und Feuerwehrfest, Sportplatz Kleinbardau, Glastener Straße | **14.00 Uhr:** Mutzscher Kinderfest, Kindergarten & Feuerwehr Mutzschen | **15.00 Uhr:** 1. Herren-Mannschaft des FC Grimma gegen SV Einheit Kamenz, Stadion der Freundschaft, Friedrich-Oettler-Straße | **15.00 Uhr:** Kirchenkaffee, Adventgemeinde Grimma, Leipziger Straße 2 | **19.00 Uhr:** „Grimma sagt Danke“, Muldenalhalle (ausverkauft) | **19.00 Uhr:** Augustiner-Konzert: Joachim Ringelnatz-Abend, Gymnasium St. Augustin, Klosterstr. 1

11.6., 9.00 Uhr: Flohmarkt, Adventgemeinde Grimma, Leipziger Straße 2 | **14.00 Uhr:** Parkkonzert des Jugendblasorchester Grimma e.V., Schwanenteichpark Grimma

15.6., 17.00 Uhr: Lesecafé - Literarisches rund um den Garten, Gasthof & Pension „Zur Linde“ Leipzig

16.-17.6.: „Trauringe selber schmieden und über 2.000 Trau(m)ringe aus 15 Kollektionen“, Goldschmiede & Juwelier Sofia Thiele OHG Grimma | „So ein Zirkus“ Dorffest des Heimatvereins Bahren, Großer Sportplatz Bahren

17.6.: 70 Jahre Sportgemeinschaft Kössern, Sportplatz Kössern | **8.00 Uhr:** Grimmaer Frischemarkt, Klosterkirche Grimma, Klosterstraße 1 | **9.00 Uhr:** Stopp der 6th European Auto Clas-

sic Leipzig, Route durch Böhlen und Großbothen | **9.30 Uhr:** enviaM KidsCup, Stadion der Freundschaft, Friedrich-Oettler-Straße | **10.00-17.00 Uhr:** Offene Gartenpforte Muldental | **15.00-17.00 Uhr:** Kabarett Pfeffermühle, Schlosshof Döben, Schlossstraße | **16.00 Uhr:** Lichtbildvortrag Grimma und Umgebung mit Manfred Pippig, Dorfgemeinschaftshaus „Weintraube“ Großbardau, Parthenstraße 14 | **18.00 Uhr:** Fotospaziergang an der Mulde, Treffpunkt: Parkplatz an der Schiffsmühle | **18.00 Uhr:** Östliche Romanzen mit Olena Tokar und Igor Gryshyn, Jagdhaus Kössern

17.-18.6.: Polo-Workshop für Einsteiger, Rotes Vorwerk, Vorwerkstraße 39 | 75 Jahre Freiwillige Feuerwehr Kaditzsch, Turmweg 3

18.6., 9.00 Uhr: „Sparkassen Classics - 28. Rund ums Muldental“, Schillerstraße Grimma | **14.00 Uhr:** Lindenfest und 15 Jahre Heimatverein Nerchau, Schulhof Grundschule Nerchau, Beamtenschulstraße 1 | **14.30 Uhr:** Parkkonzert mit der Orchesterschule des Jugendblasorchester Grimma e.V., Schwanenteichpark Grimma | **17.00 Uhr:** „Die Schöpfung“ von Joseph Haydn, Frauenkirche Grimma

20.6., 19.30 Uhr: „Fenster - Ein- und Ausichten“ - Vernissage zur Bilderausstellung, Adventsgemeinde Grimma, Leipziger Straße 2

21.6., 19.00 Uhr: Midisage: Ausstellung Pia Huber, Denkmalschmiede Höfgen, Teichstraße 11/12 Kaditzsch

24.6.: Lindenfest vom Lindenverein Leipzig, Linden Keller, Leipziger Hauptstraße, Leipzig | taz.meinland - Sommertour, Gelände „Alte Spitzenfabrik“, Dornaer Weg | **10.00 Uhr:** Sommer-

fest der Gaststätte „Vogels Ballhaus“ & 6. Oldtimer Treffen, Oberwerder Grimma | **14.00 Uhr:** Dorffest in Dorna, Muldewiesen

25.6., 11.15 Uhr: Ausstellungseröffnung: Luthersprüche, Frauenkirche, Frauenkirchhof | **15.00 Uhr:** Vortrag von Dr. Jürgen Nitsche „Hinter Stacheldraht. Das Kriegsgefangenenlager Chemnitz-Ebersdorf“, Kreismuseum Grimma, Paul-Gerhardt-Straße 43

29.6., 15.00 Uhr: Museumsblick im Sommer bei Kaffee und Kuchen, Museum Göschenhaus Grimma, Schillerstraße 25

1.7.: Nacht der offenen Dorfkirchen | **10.00 Uhr:** Kulinarischer Dorfspaziergang, Zentralparkplatz Höfgen | **12.00 Uhr:** Backtag im Museum Wassermühle Höfgen | **14.00 Uhr:** Dorf- und Familienfest Fremdiswalde, Dorfplatz Fremdiswalde

2.7., 9.00 Uhr: Gemeinschaftlicher Radausflug mit der Radsportgemeinschaft Muldental Grimma e.V. nach Streitwald, Heimatsstube, Start: Großmühle Grimma

4.7., 18.00 Uhr: Fach-Vortrag "basisch gesund", Gymnasium St. Augustin, Klosterstraße 1

5.- 7.7.: 1. QVision Polo Jugendcamp, Rotes Vorwerk, Vorwerkstraße 39 | **10.00-11.00 Uhr:** „Jürgens Liederkiste“ mit dem Liedermacher Jürgen Denkwitz, Museum Göschenhaus, Schillerstraße 25

7.7., 8.00-13.00 Uhr: Sachsenmarkt, Markt Grimma | **19.30 Uhr:** MDR MUSIKSOMMER: Altiage Quintett und Klarinetistin Sabine Meyer, Klosterkirche Grimma, Klosterstraße

Kirsten Sehmisch
Rechtsanwältin
Fachanwältin für Verkehrsrecht

Brückenstraße 9 Fon 03437 - 9 22 60
04668 Grimma www.verkehrsrecht-grimma.de

Spezialistin für Verkehrsunfall- und Bußgeldangelegenheiten

Wir ziehen um!
Ab 01.07.2017 finden Sie uns in der Brückenstraße 5 in Grimma!

Raiffeisen **OTEMA** **NEWTEC**
Des Services macht den Unterschied!

STIHL® - Wochen verlängert bis 30. Juni 2017

10%*
auf alle Stihlgeräte

* ausgenommen bereits reduzierte Geräte.

Niederlassung Grimma
August - Bebel - Straße 19c
04668 Grimma
Tel.: +49 (0)3437 / 99 59 - 24
Fax: +49 (0)3437 / 762353

Riedel-Verlag & Druck KG 037208 876200

■ Evangelisch-Lutherische Kirchgemeinde Grimma

Ansprechpartner: Pfarrer Torsten Merkel, Mühlstraße 15, 04668 Grimma, Tel.: 03437/ 94 15 656, Fax: 03437/ 94 15 655, E-Mail: kg.grimma@evlks.de; www.frauenkirche-grimma.de

Frauenkirche:

- 11.6., 10.15 Uhr: Jubelkonfirmation (Pfr. Merkel)
- 2.7., 10.15 Uhr: Predigtgottesdienst (Hr. Schäfer)
- 9.7., 10.15 Uhr: Predigtgottesdienst (Fr. Raubold)

Ökumenische Sommerandachten auf dem Friedhof an den 3 Kreuzen

- 24.6., 19.30 Uhr, Pfr. Merkel
- 28.6., 19.30 Uhr, Pfr. i. R. Schoene
- 5.7., 19.30 Uhr, Pfr. Hansel
- 12.7., 19.30 Uhr, Pfr. Wendland

Gruppen und Gemeindekreise unter
www.frauenkirche-grimma.de

500 Jahre Reformation

- 7.6., 17.00 Uhr: Vorstellung von Facharbeiten des Gymnasiums St. Augustin in der Elisabethkapelle – Jennifer Ruppert: „Die vergessene Nonne – Magdalene von Staupitz – Frauen u. Bildung nach der Reformation“; Anja Höfer: „Ein zart Ding um die religiöse Haussitte“ – Geschichten des Betsaals am St. Augustin; Constanze Röder: „Die Cabana-Bewegung – Die Entwicklung der Ausländerarbeit in der DDR durch die Kirchen in den 80er Jahren“
- 14.6., 19.00 Uhr: Vorstellung von Facharbeiten des Gymnasiums St. Augustin in der Elisabethkapelle – Muriel Wegner: „Kirchenkampf in der DDR – Kreuzzug des SED-Regimes gegen die JG 1952/1953“; Jakob Eißner: „Das Lutherjahr 1983 in Grimma – der geänderte Umgang mit Luther in der DDR“
- 20.6., 19.30 Uhr: Vernissage der Bilderausstellung „Sakrale Bauwerke des Muldentals“ in der Adventgemeinde, Leipziger Str. 2
- 24.6., ab 10.30 Uhr: Luther-Walking, Treffpunkt: Markt/ Rathaus
- Ab 1.7.: Ausstellung zu Luther in Grimma und dem Anliegen der Reformation, im Zusammenarbeit mit dem Museum der Stadt Grimma, in der Frauenkirche Grimma

Konzerte in der Frauenkirche:

- 18.6., 17.00 Uhr: Joseph Haydn: Die Schöpfung; Leitung: Tobias Nicolaus, Eintritt: 14 € (10 €)
- 24.6., 18.30 Uhr: Konzert am Johannistag mit dem Fleetchoral Society GB; Leitung: Gwyn Parry-Johnes, Eintritt ist frei; Spenden sind herzlich erbeten.

■ Ev.-Luth. Kirchgemeinde Hohnstädt-Beiersdorf

Ansprechpartner: Pfarrer Wendland, Tel.: 034382/ 41306, Pfarramt: s.u. Grimma

Gottesdienste Hohnstädt:

- 18.6., 10.15 Uhr: Abendmahlsgottesdienst (Pfr. Wendland)
- 24.6., 18.00 Uhr: Andacht zum Johannistag (Hr. Simmler)
- 25.6., 17.00 Uhr: Orgelgottesdienst J. S. Bach: Präludium und Fuge Es-Dur BWV 552; Tobias Nicolaus – Orgel
- 2.7., 10.15 Uhr: Predigtgottesdienst mit Taufe (Merkel)

Beiersdorf:

- 24.6., 17.00 Uhr: Andacht zum Johannistag (Hr. Simmler)

Gruppen und Gemeindekreise

- 13.6., 14.00 Uhr: Senioren Hohnstädt
- 6.6./4.7., 14 Uhr: Frauenkreis Beiersdorf
- 13.6., 15.30 Uhr: Marie-Louise-Heim

■ Ev.-Luth. Kirchgemeinde Döben-Höfgen

Ansprechpartner: Pfarrer Wendland, Tel.: 034382/ 41 306, E-Mail: kg.doeben_hoefgen@evlks.de, Pfarramt: s.u. Grimma

Gottesdienste Höfgen:

- 25.6., 10.15 Uhr: Gottesdienst (Fr. Beyer)

Döben:

- 11.6., 14.00 Uhr: Jubelkonfirmation (Pfr. Wendland)
- 24.6., 18.00 Uhr: Andacht zum Johannistag (Pfr. Wendland)
- 2.7., 8.45 Uhr: Predigtgottesdienst (Hr. Schäfer)

Gruppen und Gemeindekreise

- 15.6., 14.00 Uhr: Mütterkreis Döben

Nacht der offenen Dorfkichen – Döben: Besondere Einladung für Großeltern mit Enkel und Familien: Die Kirche Döben wird ab 19.30 Uhr geöffnet sein und ab 20.00 Uhr wird es für Erwachsene eine Führung zur Geschichte der Döbener Kirche und seiner Altarfiguren mit Herrn Kurze geben. Zeitgleich gibt es für Interessierte Kinder ab 5 Jahren eine Info-Runde zu den tierischen Kirchbewohnern. Abschluss ist gegen 21.00 Uhr.

■ Ev.-Luth. Kirchgemeinde Nerchau

Ansprechpartner: Pfarrer Wendland, Pfarramt Nerchau: Kirchstr. 2, 04668 Grimma, Sprechzeit: Mi 8.00–11.00 Uhr, Tel.: 034382 / 41306, E-Mail: kg.nerchau@evlks.de

Gottesdienste und Veranstaltungen

- 11.6., 10.15 Uhr: Predigtgottesdienst (Pfr. Wendland)
- 24.6., 19.00 Uhr: Andacht zum Johannistag (Pfr. Wendland)
- 9.7., 10.15 Uhr: Abendmahlsgottesdienst (Pfr. Wendland)

Gruppen und Gemeindekreise

- 16.6., 15.00 Uhr: Seniorenkreis
- 27.6., 10.00 Uhr: Ehepaarkreis – Ausflug nach Wurzen
- freitags, 18.00 Uhr: Chor

■ Evangelisch-Lutherische Kirchgemeinde Großbothen

Pfarramt: Großbothen, Alte Kirchstr. 6, 04668 Grimma, E-Mail: kg.grossbothen@evlks.de, Ansprechpartnerin: Pfarrerin Dorothea Schanz, Tel.: 034384/ 71526, Fax: 034384/ 73620

Gottesdienste und Veranstaltungen

- 11.6., 10.30 Uhr: Gottesdienst mit Jubelkonfirmation. Predigt: Pfn. Schanz, Bergkirche Schönbach
- 18.6., 10.00 Uhr: Familiengottesdienst mit Aufführung des Kindermusicals des Kinderbibelwochenendes (Pfarrer Schanz, Frau Fritzsche und Herr Tille mit Team), Kirche Großbothen
- 24.6., 18.00 Uhr: Johannisandacht (Pfarrer Schanz), Posaunenchor, Friedhof Großbothen (bei schlechtem Wetter in der Kirche)
- 2.7., 9.00 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl (Pfarrer Schanz), Kirche Großbothen
- 9.7., 10.30 Uhr: Gottesdienst (Pfarrer i. R. Schoene), Bergkirche Schönbach

■ Ev.-Luth. Kirchgemeinde Großbardau/Kleinbardau/Bernbruch

Pfarrhaus Großbardau, Alte Schulstraße 12, Sylvia Rust, Tel.: 034345/ 22008; Fax: 034345/ 52648; Ansprechpartnerin: Pfarrerin Susann Donner

Gottesdienste

- 18.6., 10.30 Uhr: Jubelkonfirmation mit dem Posaunen-Chor, Großbardau
- 24.6., 18.00 Uhr: Johannisandacht in Großbuch, anschl. Gemeindefest

Anzeigen



Bestattungen & Vorsorge

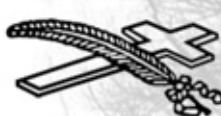
GEORGE
Bestattungen

*Mitfühlend & kompetent
jederzeit an Ihrer Seite*

Karin George

Ruf 03437 - 70 67 555
www.george-bestattungen.de

Unsere Filiale
Lange Str. 55
04668 Grimma



**BESTATTUNGSHAUS
hänsel**
Inh. Thomas Hänsel - Fachgeprüfter Bestatter

Grimma, August Bebel Str. 2, Tel. 03 43 7 / 91 01 72

- Erd-, Feuer- und Seebestattung
- Überführung im In- und Ausland
- Erledigung aller Formalitäten
- Vermittlung von Trauerrednern
- Ausgestaltung der Trauerfeier
- Bestattungsvorsorgeregelung
- Hausbesuche auf Wunsch
- Anzeigen in der Tageszeitung
- Hauseinsargung
- Trauerdrucksachen
- moderne Trauerhalle

Ständige Bereitschaft Tag & Nacht
www.BestattungshausHaensel.de

Erfahrung und Verantwortung seit 1990

**Jedes Leben ist einzigartig.
So sollte auch der Abschied sein.**

Thomas Altner
Bestattungswesen

Bahnhofstraße 5 04668 Grimma
Telefon (034 37) 973 973 Tag und Nacht

Markt 13 04687 Trebsen/Mulde
Telefon (03 43 83) 6 34 34 Tag und Nacht
Hausbesuche jederzeit möglich.

www.bestattung-altner.de

DANKSAGUNG

*Aus dem Leben ist ein wunderbarer Mensch geschieden,
aber nicht aus unserem Herzen.*

Nachdem wir Abschied genommen haben
von meinem lieben und treusorgenden Ehe-
mann, guten Vater, Schwiegervater, Opa und
Uropa, Herrn

Hartwig Krause
* 1. Juli 1941 † 1. Mai 2017

bedanken wir uns für die auf so vielfältige Art und Weise
erwiesene Anteilnahme bei allen Verwandten, Nach-
barn und Bekannten sowie der Bestattung Domke recht
herzlichst.

In Liebe und Dankbarkeit
*Deine Ehefrau Monika
Deine Tochter Barbara und Klemens
Deine Tochter Karin und Peter
Deine Enkelin Annemarie mit Marcel und Ben
Dein Enkel Thomas mit Cindy und Louis
Deine Enkelin Adelheid und Jörg*

Mutzschen im Mai 2017

Bestattungen Müller

Büro: 04668 Grimma | Kreuzstraße 33
Telefon: 03437 · 919992

Inh. Christa Quetschke, geb. Müller

Eines der ältesten Bestattungsunternehmen im Muldental-
kreis steht für Sie mit fachlich guter Beratung, persönlicher
Betreuung und einem gesunden Preis-Leistungsverhältnis
zu Ihren Diensten. Auf Wunsch Hausbesuch.

**Bereitschaftsdienst auch außerhalb der Bürozeiten
unter: 03437 · 919992**



DR. SCHMIDT & GÜNTHER
Qualifizierte Beratung und anwaltliche Vertretung durch Fachanwälte

Kompetenz im Erbrecht
Rechtsanwalt Stefan Günther
Testament - Erbschein - Auskunft
Pflichtteil - Erbauseinandersetzung

Ringstraße 18-20 | 04703 Leisnig | Telefon: 034321 23332
www.schmidt-guenther-rechtsanwaelte.de

Glocke-Pool erfüllt seit 1991 Poolträume

**Von preiswert über exklusiv
bis zum spektakulären Event-Pool.**



Qualität seit 1991

Glocke POOL



Alles aus einer Hand: Beratung • Planung • Finanzierung • Realisierung • Service

Glocke-Pool GmbH

Pools und alles, was dazu gehört

Dr. Helmut-Schreyer-Straße 14 · 04509 Delitzsch · Telefon 034202 / 510 01
Fax 034202 / 510 03 · info@pool-glocke.de · www.pool-glocke.de

**Besuchen Sie uns in Delitzsch auf über 2.000 m² in
gepflegter, schöner Ausstellung. Sie werden von unseren
professionellen Mitarbeiter umfangreich beraten.**





Kirchliche Nachrichten

- 25.6., 9.00 Uhr: Gottesdienst, Großbardau
- 1.7.: Nacht der offenen Dorfkirchen im Kirchenbezirk
- 9.7., 10.30 Uhr: Gottesdienst, Großbardau

■ Ev.-Luth. Kirchgemeinde Zschoppach-Dürreweitzschen-Leipzig

Zur Kirche 1, 04668 Grimma-Zschoppach, Ansprechpartner: Pfarrer Rafael Schindler, Tel. 034386/ 41 234, E-Mail: pfarramt.zschoppach@freenet.de

Gottesdienste

- 11.6., 9.00 Uhr, Dürreweitzschen
- 24.6., 17.00 Uhr: Johannisandacht, Leipzig
- 25.6., 9.00 Uhr, Dürreweitzschen | 10.15 Uhr, Zschoppach Friedhof
- 2.7., 9.00 Uhr, Dürreweitzschen
- 9.7., 10.15 Uhr, Zschoppach

Veranstaltungen

- 12.6., 17.30 Uhr: Mädchenschar, Zschoppach | 20.00 Uhr: Erwachsen glauben, Zschoppach
- 27.6., 18.00 Uhr: Männertreff Zschoppach Arbeitseinsatz
- 28.6., 14.00 Uhr: Rentnertreff Zschoppach | 18.00 Uhr: Frauendienst Zschoppach
- montags, 19.00 Uhr: Montagsgebet, Kirche Dürreweitzschen
- freitags, 19.00 Uhr: Junge Gemeinde, Zschoppach

■ Ev.-Luth. Kirchgemeinden Mutzschen/Ragewitz/Fremdiswalde/Cannewitz

Marktplatz 8, 04668 Grimma-Mutzschen, Ansprechpartner: Pfr. H. Olschowsky, Tel.: 034385/ 51445, E-Mail: pfarramt.mutzschen@gmx.de, www.kirche-mutzschen.de

Gottesdienste und Veranstaltungen

- 11.6., 10.15 Uhr, Mutzschen
- 18.6., 17.00 Uhr: Konzert „Die Schöpfung“, Frauenkirche Grimma
- 24.6., 18.00 Uhr, Fremdiswalde | 19.15 Uhr: Mutzschen (auf den Friedhöfen)
- 25.6., 8.45 Uhr, Cannewitz | 10.15 Uhr, Ragewitz
- 1.7.: Nacht der offenen Dorfkirchen - Frem-

diswalde – Die Spuren Gottes in der Natur. Fotos, Texte und Musik, 18.00 Uhr: Vernissage zur Ausstellung „Natur- und Tierfotografie“ von Ute Kniesche. Die Fremdiswalderin hat viele Jahre die Natur- und Tierwelt um den Großteich Fremdiswalde beobachtet und fotografiert. Erlebnisse und Bilder inspirierten sie zu Tiergeschichten und Gedichten. Dazu gibt es Musik von Henning Olschowsky und der Musikinitiative Mutzschen, 19.30 Uhr: Abendseggen, anschl. Einladung zum Fremdiswalder Dorffest gegenüber der Kirche

■ Katholische Pfarrei „St. Trinitatis“

Nicolaistraße 1, 04668 Grimma; Tel.: 03437/ 91 96 85, www.trinitatis-grimma.de, Ansprechpartner/in: Pfarrer Gregor Hansel; Pfarrer Hahn und Schwester Benigna

Gottesdienste und Veranstaltungen

- sonntags, 9.30 Uhr: Hl. Messe
- dienstags, 9.00 Uhr: Hl. Messe
- freitags, 10.30 Uhr: Hl. Messe im Caritas-Stadthaus, außer am 1. Freitag im Monat
- freitags, 18.00 Uhr: Teenietreff (außer in den Schulferien)
- freitags, 19.00 Uhr: Jugendstunde (außer in den Schulferien)
- 10.6., 6.00–14.00 Uhr: Familientag in Wurzen
- 11.6., 9.30 Uhr: Familiengottesdienst in Grimma
- 15.6., 9.00 Uhr: Hl. Messe in Grimma
- 18.6., 9.30 Uhr: Festgottesdienst mit Fronleichnamprozession in Seelingstädt, anschließend Gemeindefest
- 24.6., 19.00 Uhr: ökumen. Johannisandacht, Grimma Friedhof | 20.00 Uhr: ökumen. Johannisfeuer, Grimma ev. Pfarrgarten
- 5.7., 19.30 Uhr: ökumen. Friedhofsandacht in Grimma

■ Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde Großbothen

Hauptstr. 9, 04668 Grimma-Großbothen, Gemeindeleiter: Thomas Focking, Tel.: 034384/ 72144, E-Mail: kontakt@efg-grossbothen.de, www.efg-grossbothen.de

- Gottesdienste & Kinderstunde, 10.00 Uhr
- 11.6.: Predigtgottesdienst
- 18.6., 17.00 Uhr: Grillnachmittag im Gemeindegarten
- 25.6.: Predigtgottesdienst

Veranstaltungen

- freitags 14-tägig Bibelentdecker

■ Freikirche der Siebenten-Tags-Adventisten (Adventgemeinde)

Pastor: Jörg Wietrichowski, Bornaer Straße 40, 04651 Bad Lausick, Tel.: 034345/ 60 49 77, E-Mail: Joerg.Wietrichowski@adventisten.de, Gemeindeleiter: Blanka Schuchardt, Gorkistr. 1b; Tel.: 03437/ 70 29 07

Angebote in Grimma, Leipziger Straße 2

- Sonntags, 09.30 Uhr: Gottesdienst mit Kindergottesdienst
- Suchthilfegruppe: donnerstags, 19.00 Uhr, Ansprechpartner: Andreas Schuchardt, Tel.: 03437/ 70 29 07
- Muldentaler Singkreis: jeden Mittwochabend (mit Ausnahme von Ferien und Feiertagen) von 19.30–21.00 Uhr im Gemeindehaus der Adventgemeinde Grimma
- Suchen Sie jemanden, mit dem Sie gemeinsam Stricken können? Ansprechpartner: Tamara Drosdzik, Tel.: 03437/ 91 87 85
- Veranstaltung der Festwochen zum 100-jährigen Jubiläum: 20.6., 19.30 Uhr: „Fenster – Ein- und Aussichten“ – Vernissage zur Bilderausstellung (Kunst- & Fotoverein Grimma)

■ Jehovas Zeugen, Versammlung Wurzen

Schützenstraße 1, 04668 Grimma-Nerchau, Ansprechpartner: Klaus Richter; Tel.: 0160/ 5921299, E-Mail: krichtertreben@arcor.de; www.jw.org

Lernen Sie jede Woche die Bibel besser kennen:

- 11.6., 9.30 Uhr: Den Blick von wertlosen Dingen abwenden
- 18.6., 9.30 Uhr: Vernünftig handeln in einer unvernünftigen Welt
- 25.6., 9.30 Uhr: Wahre Freundschaft mit Gott und den Nächsten
- 2.7., 9.30 Uhr: Jehovas Augen sind auf uns gerichtet

kanaltürpe.

GUTSCHEIN
im Wert von 10,- €*

*Für Ihren 1. Auftrag als Neukunde erhalten Sie 10,- € gutgeschrieben.
www.kanal-tuerpe-sachsen.de

Wir haben die Lösung für Ihr individuelles Problem!

- ✓ Rohr- und Kanalreinigung in Haushalt und Gewerbe
- ✓ Dichtheitsprüfung von Kanälen und Hausanschlussleitungen
- ✓ Kanal-TV-Untersuchung ab DN 50
- ✓ Instandsetzung/Reparatur von abwassertechnischen Anlagen (Kanäle, Schächte, Hausanschlussleitungen)

24 Stunden Notdienst

Grimma: Tel. 03437-9238-0
Leipzig: Tel. 0341-5938332

Kanal Türpe Döben GmbH & Co. KG
An der Schäferei 4a, 04668 Grimma
www.kanal-tuerpe-sachsen.de

kanaltürpe.
Für eine saubere Umwelt.

Herzlichen Glückwunsch

Oberbürgermeister Matthias Berger gratuliert ganz herzlich zum Geburtstag!

■ Beiersdorf

am 18.5. zum 75. Herrn Manfred Seewald

■ Böhlen

am 14.5. zum 80. Herrn Gerhard Vogt

■ Bröhsen

am 31.5. zum 70. Frau Karin Martin

■ Cannewitz

am 19.5. zum 75. Herrn Jochen Donner
am 20.5. zum 75. Frau Maritta Schwarze

■ Döben

am 5.6. zum 85. Herrn Helmut Schmidt
am 6.6. zum 75. Frau Karla Kurze

■ Dürrweitzschen

am 6.6. zum 80. Herrn Siegfried Andrä
am 9.6. zum 70. Frau Ursula Wiesner

■ Fremdiswalde

am 21.5. zum 90. Herrn Wolfgang Patzsch
am 1.6. zum 90. Frau Edith Born

■ Grimma

am 13.5. zum 80. Herrn Walter Burkhardt
am 15.5. zum 70. Herrn Jochen Ermel
zum 85. Herrn Stefan Tenninger
am 16.5. zum 75. Herrn Günter Freiberg
am 17.5. zum 75. Herrn Manfred Biallas
zum 75. Frau Renate Trutz
am 18.5. zum 80. Herrn Alfred Börner
zum 90. Frau Elisabeth Frenzel
zum 90. Frau Margarethe Naumann
am 20.5. zum 70. Herrn Gerhard Kohlberg

zum 70. Frau Rosemarie Sieber
am 23.5. zum 70. Herrn Karlheinz Timmel
am 24.5. zum 75. Herrn Wolfgang Bludau
zum 70. Frau Helga Engel
zum 80. Frau Inge Zimmermann
am 25.5. zum 90. Frau Helga Tischer
am 26.5. zum 80. Frau Gisela Schumann
am 28.5. zum 75. Frau Christiane Pilz
am 29.5. zum 70. Frau Irene Lauterbach
am 30.5. zum 85. Frau Elfriede Hein
am 30.5. zum 75. Herrn Herbert Schulz
am 1.6. zum 90. Herrn Fredo Groß
am 3.6. zum 70. Frau Gisela Nahmendorff
am 4.6. zum 75. Frau Liane Herrmann
am 5.6. zum 80. Frau Jutta Lingott
am 6.6. zum 70. Herrn Hans-Georg Raue
zum 80. Frau Maria Stein
am 7.6. zum 85. Herrn Max Kipry
zum 75. Frau Helga Richter
am 8.6. zum 80. Herrn Claus Ackermann
zum 75. Herrn Malte Martin
am 9.6. zum 75. Frau Christine Ramspeck

■ Großbardau

am 21.5. zum 75. Frau Marianne Heinicke
am 5.6. zum 70. Herrn Günther Nozinsky
am 9.6. zum 70. Frau Christine Beyer

■ Großbothen

am 5.6. zum 80. Herrn Josef Wilhelm
am 8.6. zum 75. Frau Christa Gehrke

■ Grottewitz

am 2.6. zum 90. Herrn Alfred Hans

■ Haubitz

am 19.5. zum 85. Frau Ruth Praters

■ Höfgen

am 4.6. zum 75. Herrn Lothar Dietrich

■ Jeesewitz

am 29.5. zum 70. Herrn Peter Müller

■ Kaditzsch

am 6.6. zum 75. Herrn Lutz Stackebrandt

■ Kleinbothen

am 22.5. zum 70. Frau Steffi Gütlich
am 23.5. zum 90. Frau Gerda Steinert

■ Kössern

am 26.5. zum 75. Frau Isolde Bretschneider

■ Leipzig

am 19.5. zum 75. Frau Renate Hillig

■ Mutzschen

am 14.5. zum 85. Herrn Werner Voigtländer
am 28.5. zum 70. Herrn Heinz Waßmann

■ Naundorf

am 16.5. zum 85. Herrn Siegfried Bretschneider

■ Nerchau

am 14.5. zum 70. Frau Karin Blank
am 16.5. zum 75. Frau Erika Müller
am 19.5. zum 80. Frau Renate Rost
am 27.5. zum 75. Frau Marie Tautz

■ Pöhsig

am 16.5. zum 80. Frau Helga Buchwald
am 23.5. zum 95. Frau Elsa Röpke

■ Ragewitz

am 25.5. zum 75. Herrn Andreas Steinhübel
am 6.6. zum 85. Frau Helga Katzer

■ Schmorditz

am 5.6. zum 75. Herrn Heinrich Wagner

■ Seidewitz

am 16.5. zum 70. Frau Ingrid Wadewitz
am 19.5. zum 75. Herrn Friedrich Beck

Für die Glückwünsche und Geschenke
anlässlich unserer

Silbernen Hochzeit

möchten wir uns recht herzlich bedanken.

**Andreas & Kerstin
Steinhübel**

SAGEN SIE DANKESCHÖN

mit einer privaten Anzeige in Ihrem Mitteilungsblatt

- Geburtstage
- Jubiläen
- Geburten
- Hochzeiten
- Schulanfänge
- Jugendweihen
- Konfirmationen
- Traueranzeigen

Danke
für die vielen lieben
Wünsche und Geschenke
zu meinem
60. Geburtstag

**Anzeigen-
preis ab
25 Euro**

Anzeigentelefon: 037208 876211
Anzeigen per E-Mail: anzeigen@riedel-verlag.de



Tischlerei UND Mitarbeiter gesucht

René Schneider Bauelemente

• Türen • Fenster • Insektenschutz •
• Rolll Tore • Innenausbau • Sonnenschutz •

Erlenweg 1 • 04808 Lossatal / OT Frauwalde
Tel./Fax: 034263 / 70 97 35 • Mobil: 0162 / 43 34 02 8
Mail: tischlerei.schneider@web.de

4-Raum-Wohnung
in Pöhsig zu vermieten,
99,81 m², 1. OG.
Kaltmiete: 387,30 € +
Nebenkosten: 175 €
zzgl. Garten, Garage
und Stellplatz.
Tel.: 0172/2983642
oder 08375/1082

VOLKSSOLIDARITÄT
Leipziger Land / Muldental e.V.

Miteinander – Füreinander

sucht ab sofort

Auszubildende als Altenpfleger/in

(Ausbildungsbeginn 01.09.2017)

und

Pflegefachkräfte (m/w)

für unsere Sozialstationen in Engelsdorf, Lützschena
und Grimma sowie unsere Altenpflegeheime in Schkeu-
ditz und Grimma.

Die detaillierte Stellenausschreibung finden Sie in den
Stellenangeboten auf unserer Internetseite unter:

www.vs-leipzigerland-mtl.de

Bewerbungen an:

Wiesenring 2, 04159 Leipzig

Tel. 0341/ 90425-31

E-Mail: j.moebius-winkler@vs-leipzigerland-mtl.de

Große Ausstellungsfläche
mit neuen Ideen zur Gestaltung

Terrassenplatten
in Holzoptik, Betonoptik, Natursteinoptik
60 x 60 x 2 cm ab 45,00 €/m²
120 x 40 x 2 cm ab 57,00 €/m²

**Bioethanol-
feuer**
aus Granit,
Sandstein,
Marmor, für
Ihre Terrasse
oder Garten,
mit Glasinsatz,
Stab, versch.
Größen
ab 85,00

Trockenmauersteine
in vielen verschiedenen Formen
und Maßen
ab 180,00

Travertin Antik-Brunnen
versch. Formen u. Farben
z. B. 100 cm hoch, 80 cm breit
680,00

Treppenanlagen
Fensterbänke
Küchenarbeitsplatten
Gablonen
Poolabdeckungen
Komplettbäder
Gartensculpturen
Grabsteine und Grabmale

Ausstellung • Beratung • Verkauf • Verlegung
Sie finden uns in 04668 Grimma / Oberwerder 2c
Telefon Verkauf 03437-71 82 20
Telefon Büro/Zentrale
03437-70 28 38
www.naturstein-lechner.de
E-Mail: verkauf@naturstein-lechner.de
Mo. – Fr. 9–19 Uhr
Sa. 9–13 Uhr

Riedel-Verlag & Druck KG 037208 876200

COLDITZ_{2.0}

Colditzer JobBörse geht an den Start

Ab sofort können alle Colditzer Unternehmen Ihre freien Stellen melden. Diese werden dann unter
www.colditz.de und im Amtsblatt veröffentlicht.

Aktuelle Stellen aus dem Stadtgebiet:

■ Anona sucht

- Verpackungsingenieur (w/m)
- Maschinen- und Anlagenführer (w/m)
- Bäcker / Bäckermeister (w/m)
- Fachkraft für Lebensmitteltechnik (w/m)

■ Diakonie Zschadrasch sucht:

- Diplom-Psychologe (w/m)
- Diplom-Sozialarbeiter (w/m)

– Ergotherapeut (w/m)

– Gesundheits- und Krankenpfleger (w/m)

■ Diakonie Leipziger Land sucht:

- FSJ 2017 APH Colditz
- Auszubildende ab 2017
- Pflegefachkraft APH Colditz

■ Forest Tec sucht:

- Sekretär (w/m)

■ Schlender + Heiser sucht:

- Architekt Bauingenieur Hochbau (w/m)

■ Thalman Transport sucht:

- Berufskraftfahrer

Die ausführlichen Stellenbeschreibungen und
Ansprechpartner finden Sie unter
www.colditz.de im
Bereich „Colditzer JobBörse“.

Noch kein TeilhaBÄR?

Vorteile nutzen und
extra Rendite sichern.



Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Jetzt beraten lassen!

Wir machen den Weg frei.

Filiale Grimma, Kitz-Kollwitz-Str. 2
Tel.: 03437 9201-0
www.raiffeisen-grimma.de/mitgliedschaft

Raiffeisenbank Grimma eG
Meine Bank



haarsalon
Schnitt mit Leidenschaft Stephanie März
Markt 12 | 04668 Grimma | Tel.: 03437913869

Sommer, Sonne, Urlaubszeit

mit unseren Produkten von „Solar System Professional“ sind Sie perfekt gepflegt. Wir beraten Sie gern!

KINDERWAGEN MAXE
www.kinderwagenmaxe.de

Ständig über 300 Modelle zur Auswahl – alle sofort zum Mitnehmen!

Lagerverkauf jeden Donnerstag, Freitag und Samstag 10-18 Uhr

Peniger Straße 1-3 (100 m neben Total-Tankstelle)
04643 Geithain E-Mail: marco.hoehle@web.de Tel. 034341/4 05 80 0178/5 36 27 74

- Kombikinderwagen
- Korbwagen
- Zwillingswagen
- Geschwisterwagen
- Retrowagen
- Buggies
- Babyschalen
- Zubehör



fühlbar
Kosmetik & Fußpflege
Ina, Katharina Beier
Mobil: 0177 75 74 440
www.kosmetik-fuehlbar.de

Klassische Kosmetikbehandlung
(Gesicht, Hals & Dekolleté)

Anti-Aging Kosmetikbehandlung
(Gesicht, Hals & Dekolleté)

Regenerations-Kosmetikbehandlung
(Gesicht, Hals & Dekolleté)

Reinigungsbehandlung
(auch Teenager)

Entspannungsmassagen // Rückenbehandlung
Rückenmassage // Maniküre
Ganzkörper-Stempelmassage & Edelsteinmassage
Fußpflege auch mobil // Fußmassage
Gesichtsbehandlung für den Herren

Mo - Fr von 8 - 18 Uhr
Samstag nach Vereinbarung

Markt 14 04680 Colditz 034381 46 84 04
Brückenstraße 9 04668 Grimma 03437 948 69 91

Kanzlei für Steuerrecht
Monika Köhler
Rechtsanwältin

- Finanzbuchhaltung
- Jahresabschlüsse
- Steuererklärungen
- Lohnbuchhaltung
- betriebswirtsch. Beratung
- Unternehmensgründung

04668 Grimma Tel. 03437 – 94 87 882
Schmiedeweg 6 Fax 03437 – 94 07 960
E-Mail: info@kanzlei-monika-koehler.de

Peter Frenzel Immobilien

Haus zu groß · Kinder aus dem Haus · Zimmer stehen leer
Krankheit · Scheidung · Todesfall · Gartenarbeit · Treppen-
steigen · Reparaturen === Sie wollen sich verändern ?

Sprechen Sie mich an
Gerne bin ich Ihnen behilflich dabei

 0172 - 3 555 112 + 034293 55 215
www.pf-immobilien.com

Grimma · Markt 24 · Di + Do: 10 - 12 u. 14 - 18 Uhr

RIEDEL
Verlag & Druck KG

Anzeigentelefon:
037208/876200



Gasthof Waldhaus Colditz

**KOCH / KÖCHIN
IN COLDITZ
GESUCHT**
GERNE GELERNT
ABER AUCH UNGELERNT
in Teil- oder Vollzeit
zur Festanstellung

Bewerbung bitte an:
Leib & Seele GmbH
Merseburgerstr. 165
06112 Halle
luschagemann@googlemail.com

So kommt das **Amtsblatt Grimma**
in Ihren elektronischen Briefkasten ...

Bestellen Sie Ihre elektronische Ausgabe kostenfrei
per E-Mail unter **newsletter@riedel-verlag.de**

Anzeigen

Serviceleiter/in
zur Festanstellung

**Küchenhilfen
und Zimmermädchen**
auf Stundenbasis

Für unser Veranstaltungszentrum
suchen wir ab sofort freundliche,
aufgeschlossene und selbstständig
arbeitende Mitarbeiter/-innen in
unserem Team.

Gut Haferkorn GmbH, Leisnig

Tel. 03 43 21-63 71 90

Weitere Infos unter:

www.gut-haferkorn.de

Wohnbaugrundstücke
in guter Lage direkt vom
Eigentümer
zu verkaufen

Leisnig
Am Wasserturm

Tel.: 034321 / 628930
E-Mail: lorenz_e@dibag.de

DIBAG Industriebau AG
Lilienhalles 25
80639 München
Doblinger Unternehmensgruppe

Fach-
gerechte
Reparaturen
von Schuhen,
Taschen
u.v.m.

Orthopädie

Schuhtechnik Sedlaczek



Reparaturen aller Art

Hohnstädter Str. 16 • 04668 Grimma • Tel. 03437/99 98 599
Wurzener Straße 30 • 04668 Grimma
Reparaturannahme in allen Filialen!



Eulitz Motors
präsentiert den neuen

IGNIS

das individuelle Micro-SUV






EULITZ MOTORS AUTOMOBIL GMBH

Filiale Grimma
Hengstbergstraße 13
Tel. 03437-941800

Filiale Döbeln
Petersberg 19a
Tel. 034325-20396

www.eulitz-motors.de



ETL | Freund & Partner
Steuerberatung in Grimma

Steuern Sie Ihre Steuern!

Unsere Kanzlei bietet mittelständischen Unternehmen ein breites
Spektrum an Leistungen an, wie z. B.

- Existenzgründungsberatung
- Betriebswirtschaftliche Auswertungen
- Finanzierungsberatung
- Branchenanalysen, Betriebsvergleiche
- Vorausschauende, steuergestaltende Beratung

Freund & Partner GmbH
Steuerberatungsgesellschaft | Niederlassung Grimma
Gabelsbergerstr. 17 • 04668 Grimma
Telefon: (03437) 98 87 21 • Fax: (03437) 98 87 29
fp-grimma@etl.de • www.etl.de/fp-grimma

ETL | Qualitätskanzlei
Ein Unternehmen der ETL-Gruppe

Gutschein

10% Nachlass*

auf die erste Arbeitsstunde
für alle Neukunden.

-  **Beseitigung von Ablaufhindernissen
in Abwasseranlagen**
-  **Rohrfräßarbeiten**
-  **TV-Untersuchung**
-  **Dichtheitsprüfung u.v.m.**

SIEBER
Abfluss- & Rohrreinigung

Jens Sieber
Belersdorfer Str. 17
04668 Grimma
Tel.: 03437 - 71 59 184
Mobil: 0177-316 18 26
E-Mail: info@sieber-rohrreinigung.de

www.sieber-rohrreinigung.de



* Nur gültig gegen Vorlage dieses Gutscheines - Nur ein Gutschein pro Kunde



TROCKENLEGUNG VOM FACHMANN

**FEUCHTE WÄNDE · NASSE KELLER
AUSBLÜHUNGEN · SCHIMMEL**

PROBLEMFALL NASSE KELLER

Die meisten Immobilien weisen Feuchtigkeitprobleme auf, die richtige Analyse und die Ursachensuche sind hier die wichtigsten Voraussetzungen für ein dauerhaft trockenes Gebäude. Die Firma BauSan hat sich hier mit Kompetenz und Sachverstand einen Namen gemacht. Unser Team mit bestens ausgebildeten und zertifizierten

Fachkräften sowie Sachverständigen ist für öffentliche Einrichtungen, Denkmalbehörden, Verwaltungsgesellschaften, Industrie und Privatkunden unterwegs um die

Bauwerke zu begutachten und festgestellte Schäden dauerhaft zu beheben.



DIE ERFOLGSGESCHICHTE

Der Erfolg beruht nicht zuletzt auf den von uns verwendeten Produkten „Made in Germany“, auf die wir 25 Jahre Garantie beurkunden. Da die Erfahrungswerte schon über 45 Jahre zurück reichen, können alle Kunden auch weit über die Garantiezeit hinaus mit einem trockenen Bauwerk rechnen. Die überragenden Eigenschaften zeigen sich nicht nur in der bauwerksschonenden Verarbeitung, sondern auch in der Wirkung. Außerdem dürfen nur ausgewählte Fachfirmen dieses Profiprodukt verarbeiten. Dies macht uns einzigartig gegenüber unseren Mitbewerbern. Unsere Sachverständigen beraten Sie kostenfrei direkt vor Ort und bieten eine qualifizierte Schadensanalyse.

DIE WIRKUNGSWEISE

Wichtig bei allen Baustoffen ist die Offenzugänglichkeit! Deshalb ist die Hydrophobierung die beste Lösung wenn man eine nachträgliche Horizontalsperre und/oder Flächensperre erstellen möchte. Bei den von uns verwendeten Produkten, werden keine Poren verstopft, der natürliche Dämmwert des Baustoffes wird wieder hergestellt. Nichts desto trotz kann der Baustoff keine Feuchtigkeit mehr aufnehmen beziehungsweise transportieren. Der kapillare Transport wird gestoppt, das Mauerwerk kann trocknen. Auf unserer Homepage finden Sie eine umfangreiche Aufklärung über die verschiedenen Materialien und Verfahren.



WWW.BAUSAN-TROCKENLEGUNG.DE

KOSTENFREIE BERATUNG & SCHADENANALYSE VOR ORT



Ihr Fachbetrieb für Sachsen

BauSan Trockenlegung

Altgärnsdorf 20 · 07957 Langenwetzendorf

Telefon 036623 234 803 · Mobil 0179 732 25 39

e-mail: info@bausan-trockenlegung.de





Anzeigen

Fenster



Ein Begriff für Qualität

Ihr Partner in allen Fensterfragen
für Neu- und Altbau

**Morlok
Fensterfabrik GmbH**

Böhlener Straße 30
04571 Rötha (Leipzig)
Tel.: 0342 06 - 5 40 16 | Fax: 5 40 17

» Alles aus eigener Produktion «

- Kunststoff • Holz
- Holz-Aluminium
- Leichtmetall
- Haustüren
- Rollläden
- Wintergärten
- Insektenschutz
- Markisen
- direkt ab Werk –

Besuchen Sie unverbindlich
unsere Musterausstellung!
Auch samstags!

Birgit's SCHNEIDERET



Montag/Donnerstag	8.30 – 13.00 Uhr 13.30 – 17.30 Uhr
Dienstag	8.30 – 13.00 Uhr 13.30 – 18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Freitag	8.30 – 13.00 Uhr 13.30 – 15.00 Uhr
Samstag	nach Vereinbarung

Inh. Birgit Hafke

04668 Grimma · Lorenzstraße 21 · Tel.: 0 34 37 · 94 80 98

Dachdeckerei Hahn

Fachbetrieb des Dachdeckerhandwerks

- Vordächer und Überdachungen aller Art
- Dachdeckung • Dachreparaturen
- Abdichtungen • Holz- und Fassadenbau

www.dachhahn.npage.de

04668 Grimma/OT Grechwitz • Mutzscher Str. 30

Tel./Fax

**03437/
701582**

Mobil:

**0172/
9417501**

FÖRDERUNG UND LERNTRAINING

- Vorschule bis Abitur - jedes Fach
- Dyskalkulie - Legasthenie - Therapie
- Lerntherapie für alle Lernprobleme

Brückenstraße 7, 04668 Grimma
Telefon/Fax: 03437 / 91 58 73
www.privates-lernen.de

Privates Lernen
Monika Morawetz
seit 1991

Clevere Renovierungslösungen

Türen und Decken wieder wie neu!

PORTAS-Fachbetrieb Belgershain

Inh. Thomas Uhlrich e.K.

Hauptstr. 31 A • 04683 Belgershain

www.belgershain.portas.de

☎ 034347 / 5 1530

*Wir beraten Sie
gerne vor Ort!*

PORTAS®
Europas Renovierer Nr. 1

Anzeigen, Werbebeilagen und

sonstige Druckanfragen:

037208/876200

info@riedel-verlag.de

RIEDEL
Verlag & Druck KG

Tierarztpraxis Dr. Katja Tischer



Käthe-Kollwitz-Straße 4 in 04668 Grimma.
Telefon: 03437 708880

Mo: 9.00 – 11.00 Uhr | 15.00 – 18.00 Uhr
Di: 9.00 – 11.00 Uhr | 15.00 – 18.00 Uhr
Mi: 9.00 – 11.00 Uhr | 15.00 – 18.00 Uhr
Do: 9.00 – 11.00 Uhr
Fr: 9.00 – 11.00 Uhr | 15.00 – 18.00 Uhr
Sa: 9.00 – 11.00 Uhr

Hausbesuche und Terminvereinbarungen möglich!

SAGEN SIE DANKESCHÖN

mit einer privaten Anzeige in Ihrem Mitteilungsblatt

- Geburtstage
- Jubiläen
- Geburten
- Hochzeiten
- Schulanfänge
- Jugendweihen
- Konfirmationen
- Traueranzeigen

Danke

für die vielen lieben
Wünsche und Geschenke
zu meinem
60. Geburtstag

**Anzeigen-
preis ab
25 Euro**

Anzahlenteléfono: 037208 876211

Anzeigen per E-Mail: anzeigen@riedel-verlag.de

Dach- u. Fassadenreinigung



Vom Dachdeckermeister mit über
25 Jahren Berufserfahrung empfohlen

Ohne Hochdruckreiniger mit AGO Quart, Preiswert, biologisch abbaubar.
Mehr Info unter www.dach-heine.de oder Telefon: 03437 917522





Café & Restaurant

Raffinesse

Colditzer Weg 1 – Grimma
Tel. 03437 – 94 83 797
www.cafe-raffinesse.de

**unsere
Highlights
bis Dezember
...für Sie**

jeden ersten Sonntag im Monat 10–14 Uhr Brunch  25,- pro Person	jeden Freitag bis Sonntag Wochenend- Menü  30,- pro Person	jeden Donnerstag ab 19 Uhr Cocktail- abend  5,- pro Cocktail	3. Oktober 31. Oktober 22. November 10–14 Uhr Feiertags- Brunch  25,- pro Person	11.11.17 Martins- gans- essen 	3.12.17 10.12.17 17.12.17 10–14 Uhr Advents- Brunch  35,- pro Person	25.12.17 26.12.17 12–14 Uhr Weihnachts- Lunch 	31.12.17 ab 18 Uhr Silvester- Menü 
--	---	---	---	--	---	---	--

Alle Highlights (außer Cocktailabend) nur mit Reservierung unter 03437-9483797 möglich. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Wechseln Sie zu uns: Stadtwerke Grimma GmbH

Ihr regionaler Energieanbieter.

UNSERE TARIFE FÜR HAUSHALTSKUNDEN (inkl. MwSt.)

Eine komplette Tarifübersicht und Vertragskonditionen finden Sie auf www.stadtwerke-grimma.de

Grimma Strom „Wärme“

gilt für Grimma, Muldentale und Colditz
z.B. für Wärmepumpen und Elektrospeicherheizungen

Grundgebühr im Monat 4,92 Euro

Preis pro kWh 17,41 Cent



Grimma Strom „Base“

0 kWh – 4.000 kWh Verbrauch pro Jahr

Grundgebühr im Monat 11,50 Euro

Preis pro kWh 25,41 Cent

Grimma Erdgas „Base“

4.001 bis 50.000 kWh Verbrauch pro Jahr

Grundgebühr im Monat 10,00 Euro

Preis pro kWh 5,85 Cent



**STADTWERKE
GRIMMA GMBH**

Stadtwerke Grimma GmbH
Lange Straße 17
04668 Grimma

Tel: 03437 70 22 70
Mail: info@stadtwerke-grimma.de
www.stadtwerke-grimma.de

Anzeigen

K&S
SENIORENRESIDENZ
GRIMMA - HAUS MULDDENTAL

STELLEN SIE SICH VOR

... Sie kommen zu uns als

exam. Pflegefachkraft (w/m)

Pflegekraft (w/m) **Ergotherapeut (w/m)**

in Teil- oder Vollzeit.



Das sind doch gute Aussichten: Ein motiviertes Team in unserer familiären Residenz | Firmen MINI auch zur privaten Nutzung | Vermögenswirksame Leistungen | Qualifizierte Rückenschule

Gerne kommen wir mit Ihnen ins (Bewerbungs-) Gespräch.

Residenzleitung Sebastian Groß | K&S Seniorenresidenz Grimma - Haus Mulddental
Karl-Marx-Straße 15 | 04668 Grimma | Tel. 0 34 37 / 99 9 0
grimma@ks-unternehmensgruppe.de | www.ks-unternehmensgruppe.de

Zu vermieten in Grimma-West

Grimma-Westring 7,
1. OG links, 3-R.-Whg.
neu saniert, Balkon,
Parkett, DU
396 € + 146 € NK.

Telefon 0341-9844812

SCHMIDT TAXI

Seelingstädter Str. 19 | 04668 Grimma

sicher und bequem!

Telefon:
03437-914444

GÜTNER
Handwerksbetrieb seit über 27 Jahren

Elektroinstallation
Photovoltaikanlagen
Hausgeräte Verkauf & Reparatur
Küchenstudio - Planung & Montage

www.elektro-guetner.de

Mail: info@bestellfuch.de
Fax: 03437 / 912253
Fon: 03437 / 918025
04668 Grimma
Turmweg 10

Hier finden Sie unsere Grimmaer Einrichtungen:

VOLKSSOLIDARITÄT
Kreisverband Leipziger Land / Mulddental e.V.

Kreisgeschäftsstelle
Wiesenring 2
04159 Leipzig
Tel.: 0341-90 42 50
Fax: 0341-90 42 511
Email: vs-sekretariat@vs-leipzigerland-mtl.de
www.vs-leipzigerland-mtl.de

Altenpflegeheim Grimma
Südstraße 80 Haus 90 - 04668 Grimma
Ansprechpartner: Frau Krüger
Tel.: 03437-97 16 82 - Fax: 03437-97 16 81
Email: h.krueger@vs-aph-grimma.de
www.vs-aph-grimma.de

Sozialstation
Gabelsberger Str. 3 - 04668 Grimma
Ansprechpartner: Frau Wesberg
Tel.: 03437-70 23 26 - Fax: 03437-94 86 976
Email: SST-Grimma@vs-leipzigerland-mtl.de

Betreutes Wohnen / Hausnotruf
Gabelsberger Str. 1 und 3 - 04668 Grimma
Ansprechpartner: Frau Conrad
Tel.: 03437-94 81 91
Email: bw-grimma@vs-leipzigerland-mtl.de

Begegnungsstätte / Essen auf Rädern
Am Pulverturm 2 - 04668 Grimma
Ansprechpartner: Frau Winning
Tel./ Fax: 03437-91 48 80
Email: BGs-Grimma@vs-leipzigerland-mtl.de

Sozialpädagogische Familienhilfe
Südstraße 80 Haus 90 - 04668 Grimma
Ansprechpartner: Frau Fischer
Tel.: 03437-97 16 84 - Fax: 03437- 97 16 80
Email: spfgrimma@vs-leipzigerland-mtl.de

Kindertagesstätte „Am Grimmaer Schwanenteich“
Köhlerstraße 2 - 04668 Grimma
Ansprechpartner: Frau Jüttner
Tel.: 03437-91 13 93
Email: schwanenteich-grimma@vs-leipzigerland-mtl.de

Der Mensch im Mittelpunkt

Essen auf Rädern • Kindertagesstätte • Altenpflegeheim • Sozialstation

KORK & PARKETT mittag
Beratung
Dienstleistung
Verkauf

- Korkparkett 04668 Grimma Lorenzstr. 16 Tel.: 03437 911240
- Holzparkett
- Schiefer 04808 Wurzen Albert-Kuntz-Str. 5 Tel.: 03425 922233
- Designvinyl
- Laminat

www.kork-studio-mittag.de info@kork-studio-mittag.de

IVK Immobilien
Verwaltung, Vermietung, Verkauf.

Wir verkaufen/kaufen auch gerne Ihre Immobilie!
Einfamilienhaus, Doppelhaus, Reihenhauses, Bungalow, Grundstücke, Ackerland und Bauernhöfe, ETW und Mehrfamilienhäuser

www.ivk-immobilien.eu
E-Mail: info@ivk-immobilien.eu
Telefon: 0341 / 90 98 63-542

TAXI-AXEL

Festnetz

03437 7082555

Funk

01577 9391012

Sicher | Bequem | Zuverlässig
Grimma, Gabelsberger Straße 7

Leistungen für Privat und Gewerbe aus Aluminium, Edelstahl und Stahl

Terrassen- und Balkongeländer, Treppen, Tor- und Zaunanlagen, Vordächer und Überdachungen

Karl Bachl GmbH & Co. KG
Metallbau Lastau | Tel. +49 (0)34381/819-16 | metallbau.lastau@bachl.de

BACHL
Gemeinsam Werte schaffen.
www.bachl.de



Böhlener Dachdecker auch im Holzbau „obenauf“

- Abbinden und Aufstellen von kompletten Dachstühlen und Holzrahmenbau
- Fertigung von individuellen Vordächern, Carports und Überdachungen
- Planung und Realisierung von Dachgauben und Gartenhäusern

Dachdeckermeister Wolfgang Keller

Rittergutsweg 3
04668 Grimma
OT Böhlen

034386 41342



» Grundkurs

13 x 60 min
inkl. Antiblasier-
programm :)

» Preis

80,- Euro p.P.

» Rabattregelung

ab 10 Anmeldungen
pro Schule

75,- Euro p.P.



OLIVER & TINA
TANZSCHULE

Gleich anmelden!
» Telefon 0341 - 6523353
» info@tanzschule-leipzig.de
» www.tanzschule-leipzig.de

Eure Jugend- und Eltern-Tanzkurse 2017

Jugendtanz-Kurse

Mittwoch,	23.08.2017,	14:00 Uhr,	St. Augustin Gymnasium
Mittwoch,	23.08.2017,	18:00 Uhr,	Rathaussaal Grimma

Paar-/Elterntanz-Kurse

Mittwoch,	23.08.2017,	19:00 Uhr	Rathaussaal Grimma
-----------	-------------	-----------	--------------------

Grimmaer Frischemarkt

Natürlich - von hier.

jeden **3. Sonntag**

März bis November
8:00 bis 12:00 Uhr

Klosterkirche Grimma

Gefördert durch den Freistaat Sachsen.



Immobilien-Gutachten

für: Kauf, Verkauf, Erbschaft,
Schenkung, Scheidung, Mietwert

Felix Tebinka MRICS
Dipl.-Ök., C1S HypZert (F), REV



Tel. (0341) 65858225

www.immo-rev.de

Handwerkerhof 8 · 04316 Leipzig

So kauft man heute Brillen

0%

Zinsen
Gebühren

100%

Wunschbrille
Zufriedenheit

Beckel
optik

Lange Straße 23
04668 Grimma

03437/ 91 50 90
www.beckeloptik.de

15,- € Brille



Zahlen Sie einfach und bequem in Teilbeträgen mit unserer 0% Finanzierung.